80

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
30 SEP 1971

LE PETIT JOURNAL

20¢



Samedi soir, Roger White devait conduire à la piste Roosevelt Yankee Rocket qu'il tient ici à la bride. Mais le sort en a décidé autrement. L'avion de Roger et de son compagnon, Jacques Côté de Québec, est porté disparu depuis.

Roger White :

« Le jour où j'aurai peur, je lâcherai tout ! »

La disparité des cautionnements

Les juges sont-ils achetés ?

Jacques Michel :

«Les jeunes m'inquiètent»



Rita Samson, la « miraculée » de la tragédie de Valdepenas

Dans les milieux défavorisés de Montréal

34% des femmes sont malades

par Maurice Roy
Photos: John Taylor

Un nombre effarant de femmes qui fréquentent la Clinique spéciale d'hygiène maternelle en milieux défavorisés, au service de santé de la Ville de Montréal, sont atteintes de maladies qui n'ont rien à voir avec la grossesse ou les soins gynécologiques.

Cette révélation provient d'un examen détaillé de 34 p. 100 des dossiers de toutes les patientes qui se sont présentées à la clinique depuis un an, soit du 1er septembre 1970 au 1er septembre 1971. L'état de santé des femmes défavorisées ne serait pas meilleur que l'état de santé des enfants qui fréquentent l'école et sont du même milieu. On se souvient encore du rapport de l'étude effectuée conjointement par la Commission des Ecoles catholiques de Montréal et le service de santé, rapport qui avait poussé M. Gérard Niding à parler « de mari à la place du pain et de bière à la place du lait ».

Deux femmes médecins, qui assument la direction de la clinique, située à l'angle des rues Ontario et Amherst, sont d'avis qu'un taux aussi élevé de maladies, parmi une clientèle féminine, « ne se voit jamais dans les bureaux de pratique privée ». Dans les bureaux de pratique privée, le public n'appartient pas, comme à la clinique de la Ville, au milieu défavorisé. Les docteurs Thérèse Handfield et Antonine Paquin affirment que « presque toutes les patientes ont des infections vaginales ». Le mercredi 15 septembre, les médecins de la Clinique spéciale ont vu 69 patientes; de ce nombre, 25 étaient dans un état qui a nécessité une demande d'hospitalisation. Les gynécologues de la clinique, nous dit-on, restent consternés du mauvais état de santé des femmes vivant dans les milieux défavorisés.

181 cas graves

« Très souvent, explique le Dr Paquin, des femmes nous implorent de les envoyer à l'hôpital, parce que c'est le seul endroit où elles peuvent se reposer. Mais le besoin de repos n'est presque jamais une raison suffisante pour l'hospitalisation, qui se fait pour des maladies bien réelles ». Le Dr Handfield note que l'examen des 422 dossiers a permis de constater qu'il y a deux fois plus de cas de psychiatrie dans le groupe des 15-20 ans que dans les autres groupes d'âge. Autre constatation: les mères célibataires, au nombre de 108 sur 422, sont plus nombreuses dans ce même groupe des 15-20 ans. On en a compté 70 au cours des 12 derniers mois. Il y a eu aussi 30 mères célibataires âgées de 21 à 30 ans, sept de 31 à 40 ans et une de 41 ans et plus.

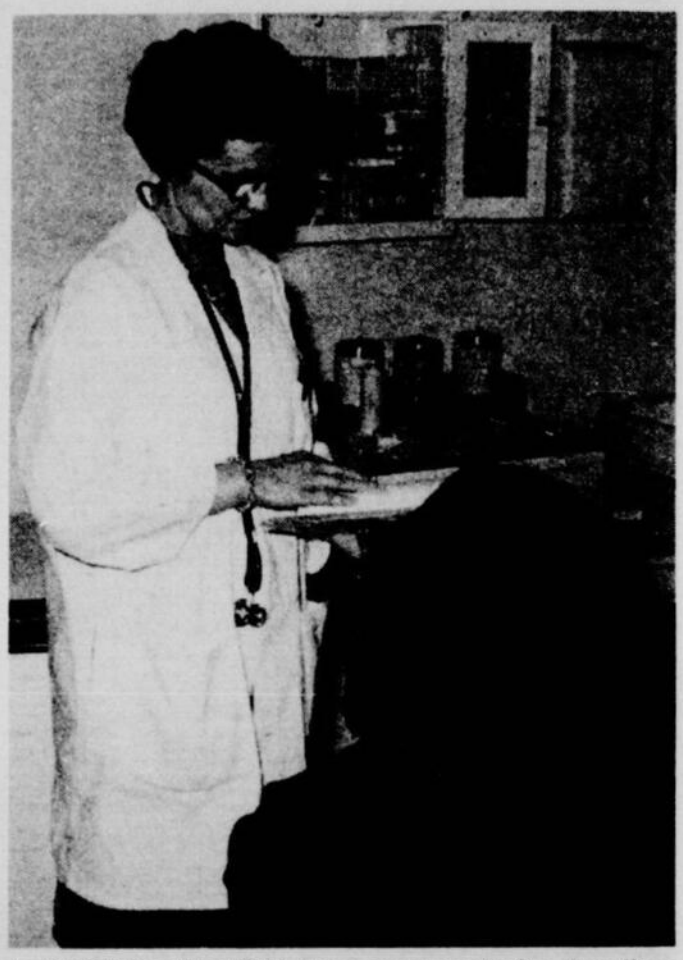
Par ordre numérique décroissant, voici l'incidence des maladies dépistées chez les 422 patientes:

1.53 cas de diabète
2.40 cas d'infection du rein
3.20 cas de cardiopathie
4.16 cas de calculs de vésicule biliaire
5.13 cas de tuberculose
6.12 maladies de la thyroïde
7.11 masses au sein
8.9 cas d'hypertension
9.4 cas de stupéfiants
10.3 cas de gonorrhée

La Clinique spéciale d'hygiène maternelle en milieux défavorisés a été établie en 1967. Le budget de la Clinique, pour l'année financière en cours, est de $209,513. Cet argent provient du ministère des Affaires sociales et il acquitte les salaires et les médicaments, tandis que la Ville fournit le local, le téléphone et l'entretien.

Les médecins qui font du service à la Clinique doivent permettre à leurs patientes de raconter leur histoire, « ce qui prend parfois jusqu'à une heure », de dire le Dr Handfield. Le Dr Paquin ajoute que « cette thérapeutique, dans un milieu spécial, est absolument obligatoire en vue du traitement des maux physiques ». Les deux femmes médecins disent que la plupart de leurs patients arrivent à l'hôpital comme dans une oasis de repos. Leur premier geste est de prévenir la famille par téléphone. Une femme, dont le mari sortait de prison, s'est sentie obligée de dire à son mari « où elle avait mis l'argent, tout en lui rappelant de ne pas oublier de changer le petit ».

Les patientes de la Clinique spéciale se montrent reconnaissantes de pouvoir fréquenter cette institution. Le nombre des patientes n'a pas diminué depuis l'instauration de l'assurance - santé, bien au contraire. Parfois, des femmes sont obligées de renoncer momentanément à la pilule contraceptive. Comme elles sont conscientes de l'importance de ce médicament, elles rapportent les pilules qui leur restent, croyant que d'autres femmes pourront les utiliser.



Le Dr Thérèse Handfield donne une consultation dans l'une des trois salles de la Clinique, située à l'angle des rues Ontario et Amherst.

Les femmes négligent de consulter le médecin

Quelles sont les causes du mauvais état de santé des femmes, en milieux défavorisés?

Les meilleurs renseignements que nous avons pu obtenir, des médecins intéressés à ce milieu, affirment que la première raison est la négligence des femmes à consulter un médecin. L'un d'eux nous dit: « Elles attendent si longtemps que lorsqu'elles se décident à consulter, elle arrivent avec des problèmes gros comme la maison ».

Mais pourquoi les femmes défavorisées hésitent-elles ainsi avant de consulter un médecin?

On croit généralement qu'elles n'aiment pas aller dans les bureaux privés de médecins, ni même dans les hôpitaux généraux, parce qu'elles soupçonnent ces endroits d'être trop différents de leurs miiieux. « Nos patientes insistent pour rester entre gens du même niveau social », dit un médecin du service de santé de Montréal.

La mauvaise alimentation n'expliquerait que partiellement le piteux état de santé des femmes de milieux défavorisés.



La Clinique spéciale d'hygiène maternelle en milieux défavorisés, au service de santé de la Ville de Montréal, a reçu plus de 1,000 patientes au cours des 12 derniers mois. Un nombre particulièrement élevé de ces patientes souffrent de plusieurs maladies.

La disparité des cautionnements

Les juges sont-ils "achetés"?

N.D.L.R. — La disparité des cautionnements fait jaser les gens et contribue pour beaucoup à faire courir des bruits pas toujours bienveillants sur la magistrature.

Les juges sont-ils « achetés »? Il est difficile de le prouver. Une chose est certaine: ils sont humains et la loi leur donne beaucoup de latitude.

L'affaire des cautionnement, c'est très compliqué. La solution? Ce sera peut-être le nouveau système qui devrait entrer en vigueur prochainement et dont nous parle en page 4 le juge André Fabien.

"Il y a une justice pour les riches et une autre pour les pauvres!"

"Les juges sont "achetés" ou sont acoquinés avec les bandits!"

"Si on a de l'argent ou si on est de la pègre, on a des cautionnements. Autrement, on reste en prison."

Voilà des remarques que l'on entend couramment.

La Justice avec un grand "J" n'a pas une très bonne réputation dans le grand public. Ces commentaires, et combien d'autres, entendus depuis la récente publication d'articles sur le problème de la disparité des cautionnements, le prouvent.

La disparité des cautionnements constitue un problème extrêmement complexe. Il est difficile d'expliquer pourquoi un récidiviste avec un dossier très chargé est libéré sous cautionnement alors qu'un jeune homme qui, semble-t-il, a commis une "petite erreur" est emprisonné en attendant son procès. La Justice a-t-elle deux poids deux mesures?

Toutefois, comme il s'agit d'un des problèmes qui discréditent le plus la Justice dans l'opinion publique, le PETIT JOURNAL publie aujourd'hui un dossier sur la disparité des cautionnements. Le PETIT JOURNAL ne veut faire le procès de personne: il se contente d'exposer les faits et certaines opinions...

par Jacques Maher

Le voleur de chaloupe et le récidiviste...

Il y a quelque temps, un individu comparait devant un juge de la Cour des Sessions, en Cour des Comparutions. Il est accusé d'avoir volé une chaloupe. Sa défense: il poussait la chaloupe pour aider un copain et ne savait pas qu'elle était volée. Le juge lui refuse tout cautionnement. Il devra attendre son procès en prison.

La même semaine, un récidiviste comparait devant le même juge pour vol par effraction. Le magistrat lui refuse un cautionnement en disant "Mon principe est de ne jamais donner de cautionnement à quelqu'un qui est accusé d'un genre de crime pour lequel il a déjà été condamné".



Un prévenu doit franchir ces portes pour savoir s'il restera emprisonné ou s'il sera libéré « sous caution » en attendant son procès.

Le lendemain, le même juge, dans la même Cour, "accueille" un récidiviste très connu, un membre "éminent" de la pègre locale. Ce dernier est accusé, pour la troisième fois en autant de semaines, d'avoir été trouvé en possession d'une arme à feu sans permis. Avant sa dernière arrestation, il avait braqué un revolver sur un policier. Le savant magistrat le libère contre un cautionnement de $100.

L'affaire du 30 août

Plus près de nous, il y eut la fameuse journée du 30 août dernier en Cour des Comparutions, qui, racontée par le journaliste Léopold Lizotte, de LA PRESSE, a amené des milliers de simples citoyens à se poser de sérieuses questions sur la justice...

Résumons les faits.

Première cause: Un touriste de l'Oregon a été arrêté pour avoir eu, sur la banquette avant de sa voiture, un revolver chargé. C'est lui-même qui avait interpellé le policier qui l'avait arrêté pour lui demander un renseignement. Il explique que, chez lui, tout le monde peut transporter une arme sans permis. Pas de cautionnement. L'Américain sera libéré à son procès et le juge (un autre que celui des Comparutions) ordonnera à la police de lui renvoyer son revolver par la poste.

Deuxième cause: Un homme est accusé d'avoir volé un chapeau de $2 et quelques cassettes de stéréo dans une automobile stationnée. Il a un dossier judiciaire: une condamnation franche et une sentence suspendue de deux ans décernée en février dernier. Pas de cautionnement.

Troisième cause: Trois hommes sont accusés du vol d'un camion - remorque de $10,000 et de $43,000 de cigarettes dans un train. Tous trois sont libérés sous cautionnement ou dépôts. L'un d'entre eux avait déjà été condamné pour vol de camion. Un autre a déjà eu à répondre d'au moins deux accusations d'intimidation de témoin ou d'entrave à la justice et est accusé par ailleurs d'avoir hébergé le criminel le plus recherché du Québec. Un quatrième homme, un épicier accusé de recel dans cette affaire, est lui aussi libéré sous dépôt.

Quatrième cause: Un homme est accusé de deux vols par effraction, l'un de $457, l'autre de $25. Il a un dossier. Pas de cautionnement.

Dans ces quatre causes, le juge était le même... il faut le dire même si cela semble incroyable.

Samedi, le 4 septembre

Il y eut aussi deux décisions apparemment contradictoires, du même juge, en même Cour, samedi matin le 4 septembre dernier.

Premier cas: Un père de famille de six enfants est accusé d'avoir fraudé la Reine (en obtenant frauduleusement des prestations d'aide sociale) de $2024. Il proteste de son innocence et est envoyé en prison en attendant son enquête préliminaire. Le juge lui a refusé tout cautionnement.

Deuxième cas: Un individu âgé de 25 ans est accusé d'avoir eu en sa possession une carabine .22 tronquée avec télescope, silencieux et deux chargeurs de 7 balles, une grenade, un étui à cigarettes muni d'un mécanisme d'arme à feu, un pistolet .8mm avec cartouches à gaz lacrymogène, un pistolet Beretta .22 avec adapteur pour silencieux, une carabine .22 semi - automatique modifiée avec crosse de pistolet et canon tronquée plus télescope et chargeur modifié de 11 balles, une carabine .22 tronquée avec silencieux, un fusil .12 à canon tronquée, un pistolet Luger .9mm, 7 silencieux et une paire de menottes. Toutes les armes étaient chargées. L'avocat de l'accusé affirme que son client est tout simplement un...armurier.

La décision du juge: en liberté sous un cautionnement immobilier de $950 jusqu'à l'enquête préliminaire.

La Justice est-elle trop "humaine"

Pourquoi y a-t-il tant de disparités entre les cautionnements?

Parce que chaque cause diffère de l'autre, mais aussi parce que chaque juge est différent d'un autre, que l'humeur d'un juge peut varier aussi et que la loi avec certaines réserves, laisse énormément de latitude aux juges.

Y a-t-il lieu de crier au scandale quand un juge, normalement clément envers les jeunes, accusés de possession de drogue, se montre soudainement très sévère dans des cas semblables parce qu'un membre de sa famille a été impliqué dans une affaire reliée, semble-t-il, à la drogue? Après tout, il continue d'agir dans les limites de la loi.

Le droit au cautionnement

L'article 5, paragraphe un, du Code Criminel dit: "Une personne est réputée innocente de l'infraction qui lui est imputée tant qu'elle n'en a pas été déclarée coupable".

C'est en se basant sur cet article, pour ne pas imposer de châtiment injuste à un innocent en le gardant emprisonné jusqu'à son procès, qu'on accorde des cautionnements aux accusés dès leur comparution. Sauf exceptions.

L'article 2 de la déclaration canadienne des droits confirme: "Nulle loi du Canada ne doit s'interpréter ni s'appliquer comme privant une personne accusée d'un acte criminel... "sans juste cause" du droit à un cautionnement raisonnable".

En théorie, donc, tout accusé sera mis en liberté sous caution (raisonnable) à moins de circonstances particulières (voir l'article ci-joint).

En pratique, cela ne semble pas se passer toujours comme ça.

En pratique, il y a des cautionnements pour les riches et les pauvres, les premiers échappant presque toujours à l'emprisonnement, les seconds moins souvent. En pratique, on voit de présumés "petits bandits" se voir refuser tout cautionnement et des présumés "gros bandits" être libérés contre... $2.50 en timbres et caetera, et caetera.



C'est dans l'enceinte de la Cour des Comparutions que se donnent la plupart des cautionnements (les comparutions constuent le premier stade des procédures judiciaires)

La nouvelle loi éliminera les cautionnements pour riches et pauvres!

le juge Fabien

« La nouvelle loi va certainement bouleverser le système actuel. Le processus sera le suivant ».

« Le prévenu, dès son arrestation, soit par un mandat soit en fragrant délit, est conduit dans un poste de police avoisinant. Là, après les vérifications d'usage, il est conduit devant l'officier en charge. Ce dernier doit (doit et non seulement peut) s'enquérir des circonstances du crime, des facteurs subjectifs du crime et doit à ce moment décider s'il y a lieu de citer le prévenu à comparaître durant un délai imparti. Le prévenu est libéré à ce moment et recevra plus tard une sommation ».

« L'officier peut aussi faire signer au prévenu une promesse de comparaitre. Si le prévenu habite à plus de 100 milles de rayon, dans une autre province ou à l'étranger, le policier peut le libérer moyennant un engagement avec ou sans argent (limite de $500) ».

« L'officer doit agir comme cela dans tous les cas où il a la ferme conviction que le prévenu va comparaître devant un juge de paix à une date donnée, que les possibilités de récidive sont nulles avant la comparution et que le prévenu ne s'avère pas un danger public.

« Dans le cas où l'officier juge qu'il y a lieu de garder le prévenu incarcéré, celui-ci doit être traduit devant un juge de paix dans les 24 heures. Dans ce dernier cas, le juge de paix doit faire une enquête sur cautionnement ».

« Le grand principe de cette nouvelle loi est que le cautionnement sera accordé beaucoup plus souvent. Cela éliminera l'arbitraire ainsi que les cautionnements pour les riches et les pauvres ».



Pour le juge en chef André Fabien, de la Cour des Sessions, la question d'argent ne devrait pas intervenir une fois que le principe du cautionnement est accepté.

« Ecoutez, la justice n'est pas parfaite. Il y a des erreurs mais, en général, justice est rendue. Les erreurs, c'est l'infime exception »!

M. André Fabien est juge en chef de la Cour des Sessions (Cour provinciale) et, par ses fonctions, est responsable du fonctionnement de la Cour des Comparutions. Il a bien voulu nous recevoir pour nous parler du problème de la disparité des cautionnements.

Le juge Fabien n'essaie pas d'esquiver la question. Il répond directement.

« Je dirais, avec mon expérience de juge en chef responsable de l'administration de toutes les Cours des Sessions, que cette disparité dont on parle n'est pas si grave que ça en pratique ».

Les juges sont-ils "achetés"?

« Tous les juges des Sessions, nous sommes 28, ont endossé un certain nombre de normes visant l'attribution des cautionnements. Un juge doit donc passer à travers toutes ces normes avant de décider s'il donnera un cautionnement. Par exemple, tous les juges s'informent d'abord si le prévenu a feu et lieu dans la région (et est plus susceptible de se présenter à son procès) ou s'il s'agit d'un aventurier qui a visité quatre ou cinq pays dans les derniers mois et pourrait bien s'enfuir dès sa libération ».

« En matière de cautionnement, il y a une disparité. Oui. Mais il ne faut pas oublier que chaque cas est un cas d'espèce ».

« Moi, pour un, à titre de juge en chef, j'ai toujours préconisé qu'il ne devrait pas y avoir de cautionnements pour riches et pour pauvres. Du moment que le principe d'un cautionnement est reconnu, il n'y a aucune raison au monde pour qu'un prévenu ne soit pas mis en liberté. Très souvent, à titre de juge en chef, je révise des cautionnements en argent parce que le prévenu n'a pas les moyens de verser telle ou telle somme. Règle générale, je le mets en liberté sur parole ».

Le financier et le chômeur

« Il faut tout dire. Un financier qui comparait pour fraude et est mis en liberté sous un cautionnement de $5,000, $10,000, ou $15,000 a plus de chance de le fournir qu'un gars sans emploi en a de fournir un cautionnement de $100. Il est injuste que ce dernier doive rester en prison parce qu'il n'a pas la somme de $100.

« Par contre, vous allez admettre que le financier en question est aussi présumé innocent que le chômeur. Or, dans 99 p. cent des cas, un financier accusé de fraude est un homme connu, qui demeure en ville et qui a une famille. Les probabilités qu'il se sauve avant son procès sont pratiquement nulles. Mais le cautionnemnt devra être élevé et il n'y a pas dans son cas raison d'accorder un cautionnemnt sur parole ».

Une nouvelle loi plus juste

Le problème de la disparité des cautionnements sera probablement réglé en bonne partie quand la nouvelle loi sur les cautionnements sera mise en vigueur, probablement en janvier 1972. Le juge en chef André Fabien nous explique les grandes lignes de cette loi...

Aux comparutions...

Le juge est comme le gardien de but au lieu d'être arbitre

par Jacques Maher

le juge Gérard Laganière

«A la Cour des comparutions (où se donnent la majorité des cautionnements), devant la multiciplicité des cas, le juge est placé bien plus comme le gardien de but que comme l'arbitre. C'est lui qui reçoit les coups!

« Ce qui peut paraître bizarre en ce qui concerne les cautionnements s'explique par le fait qu'il n'y a pas deux cas semblables et des cas, il y en énormément en Cour des comparutions. Pour chacun de ces cas, le juge doit savoir le prima facie de l'histoire, doit se baser pour décider d'un cautionnement ou non sur l'élément essentiel en l'occurrence des 13 ou 14 éléments qui régissent un certain « guide des cautionnements ».

Donc, pour le juge Gérard Laganière de la Cour des Sessions, la disparité des cautionnements s'explique en grande partie par le fait que chaque cas est différent aux comparutions et aussi que le juge qui « fait » les comparutions, une semaine à tous les cinq mois environ, est débordé de travail et n'a pas toujours le temps ou les moyens de connaitre le dossier complet de chaque prévenu.

Ceci dit, nous demandons au juge Laganière si, selon lui, la loi ne laisserait pas trop de latitude aux magistrats.

« Si vous faites un Catalogue Lovel, répond-il, vous allez jouer au catalogue! Non, il faut laisser jouer la bonne vieille nature humaine. Le droit criminel n'est pas le droit civil. Il reflète en fait les gestations de la nature humaine. Il y a des règles de base, bien sûr, mais ce n'est pas un catalogue.

« La fertilité de l'imagination humaine est telle que le juge doit toujours se tenir aux aguets... les hommes trouvent toujours de nouveaux moyens de contrevenir aux lois...

Des échelons de responsabilité

« Un autre aspect de la question, qui explique sa complexité, est que, aux cautionnements, il y a des échelons de responsabilité. L'exemple le plus typique est le jeune accusé de vol d'auto... un « 296 » comme on dit. Or, le juge sait qu'il y a quatre gradations au moins dans le vol d'auto...

« L'accusé peut être tout simplement un « maniaque du steering » qui a voulu faire une « ride ». Il peut s'agir aussi d'un paresseux qui n'a pas voulu prendre l'autobus pour aller voir sa blonde en Abitibi ou son chum qui est accusé de vol d'auto à Trois-Rivières. « Pensez-vous que j'allais prendre l'autobus », nous disent-ils? Et il y a celui qui vole une automobile pour s'enfuir après un vol à main armée, un « get away car ». Enfin, il y a le jeune qui recevra $200 pour chaque auto volée. Les voitures volées seront démantelées.

« Il faut savoir ensuite si l'accusé était seul ou non. S'il est accusé du vol d'une seule voiture ou s'il était dans un « blitzgrief », une série de vols.

« Le juge doit juger de tout cela en quelques instants et décider si oui ou non il accordera un cautionnement et quel genre de cautionnement.

« La justice est mieux servie si on lui garde un caractère humain ».

Chez les jeunes surtout

Forte hausse des maladies vénériennes au Québec

par Maurice Roy

A une époque où la liberté des moeurs atteint un niveau sans précédent dans la société, on enregistre une hausse considérable de certaines maladies vénériennes. Les médecins consultés à ce sujet ne portent pas de jugement moral sur la conduite des gens, mais déplorent que des individus porteurs de virus ne fassent pas le nécessaire pour s'en guérir.

Les deux maladies vénériennes les plus communes sont la syphilis et la gonorrhée. Dans tous les milieux, au Canada, on note une hausse menaçante des cas de gonorrhée, tandis que les cas de syphilis sont à un niveau à peu près stable. A Montréal même, où on décèle plus de 80 p. 100 de syphilis et de gonorrhée dans la province, des médecins se plaignent du fait que le directeur de la division des maladies vénériennes, au ministère des Affaires sociales, n'a pas été remplacé depuis le printemps dernier. Plutôt, le ministère a confié cette division au directeur du service de l'épidémiologie, le Dr Gérard Martineau.

Celui-ci déclare, toutefois, que le système actuel peut être revisé avant longtemps, "si l'expérience actuelle n'est pas satisfaisante". Chose certaine, les statistiques médicales, au Québec, sont loin de donner une image réelle de la réalité. Cependant, pour les maladies vénériennes, les hôpitaux et les médecins font un effort spécial pour signaler le plus possible les cas traités.

Il y a eu 397 cas de syphilis sous toutes ses formes rapportés au Québec en 1969, et 390 en 1970. En revanche, dans tout le pays, il y a eu en 1970 augmentation de 106 cas de syphilis au regard de 1969. Au Québec, les formes contagieuses de la syphilis sont passées de 81 en 1969 à 107 en 1970.

La gonorrhée en progression

C'est la gonorrhée qui inquiète surtout les médecins. Cette maladie est en hausse au Québec depuis 1961. Cette année-là, on avait dénombré 2,158 cas, tandis que leur nombre est passé à 4,571 en 1970. Le taux d'incidence de la maladie est passé de 37.3 par 100,000 de population à 76 par 100,000 de population. Au Canada, on a enregistré en 1970, 10,000 cas de gonorrhée de plus en 1970 qu'en 1966. Le Dr Martineau n'attribue pas l'augmentation de la gonorrhée à la liberté accrue des moeurs, mais plutôt au fait que les individus porteurs "ne sont pas traités".

Comme c'est à Montréal que l'on dépiste la plupart des cas de gonorrhée, le ministère des Affaires sociales a établi au moins cinq cliniques anti-vénériennes dans les hôpitaux, tels Notre-Dame, Montreal General Hospital, Sainte-Jeanne-d'Arc, Royal Victoria et l'Hôtel-Dieu.

Les cas ont doublé au Canada

Du côté fédéral, le Dr S.E. Acres rapporte que les cas de gonorrhée ont doublé au Canada au cours de la dernière décennie. Le médecin, qui appartient au département d'épidémiologie du ministère de la Santé nationale et du Bien-Etre, affirme que la plupart des femmes qui sont atteintes de gonorrhée n'en montrent aucun symptômes, "avec le résultat qu'elles contaminent leurs partenaires." le Dr Acres soutient que la gonorrhée est une maladie "dont on a perdu la maitrise au Canada". Du 1er janvier au 28 août 1971, le Dr Acres dit que les cas de gonorrhée signalés ont été de 21,388, au regard de 18,802 pour la même période en 1970. Il y a eu 1,507 cas de syphilis en 1970, pour la même période et 65 cas de plus en 1971.

Bien que la comparaison entre deux villes n'ait pas beaucoup de signification sociale, on peut quand même dire qu'au ministère de la Santé nationale, on estime qu'il y a plus de cas de gonorrhée à Montréal qu'à Toronto, et plus de cas de syphilis à Toronto qu'à Montréal. "Le virus de la gonorrhée, déclare le Dr Acres, devient de plus en plus résistant à la pénicilline." D'autant plus, comme le signale le Dr Ted Arsenault, de l'hôpital Royal Victoria, à Montréal, que "l'augmentatation de la gonorrhée est un phénomène continental, surtout à cause de la guerre du Vietnam".

Surtout chez les jeunes

A l'Hôtel Dieu de Montréal, l'infirmière Angèle Hélal est préposée à la clinique anti-vénérienne. Elle dit que la majorité des patients atteints de syphilis et de gonorrhée sont âgés de 18 à 25 ans et proviennent de tous les milieux, mais "surtout des CEGEP et des universités". Dans les cliniques de ce genre, des infirmières spécialisées font une enquête auprès de chaque patient afin de savoir les noms des personnes avec qui ils ont eu des rapports sexuels. Trente pour cent des patients de l'Hôtel-Dieu sont des gens mariés. "Parmi les causes d'infections, dit Mlle Hélal, on peut retrouver l'amour libre et les stupéfiants. Les jeunes qui pratiquent l'amour libre ne prennent pas assez souvent la précaution d'utiliser des préservatifs, ce qui évite la contamination dans 80 p. 100 des cas. Ensuite, ceux qui ont des contacts au moment d'être sous l'influence de la drogue ne se souviennent pas toujours du nom de leur compagnon ou compagne." C'est sans doute ce qui fait dire au Dr Georges Leclerc, de l'hôpital Notre-Dame, que "pour faire un travail efficace de dépistage, nous aurions besoin de trois médecins à la division des maladies vénériennes du ministère des Affaires sociales."

A la clinique médicale de Drogue-Secours, rue Sainte-Famille, à Montréal, on reçoit environ 600 patients par mois. "De ce nombre dit une employée d'administration, Mlle Rosa Harris, 40 p. 100 sont atteints de gonorrhée."

A l'Université de Montréal, le service de santé fait subir un examen médical à tous les étudiants. Un porte-parole de ce service affirme que les cas de gonorrhée sont surtout découverts chez les étrangers, les Noirs surtout, qui arrivent au Canada pour s'inscrire à l'université. Cette affirmation rejoint celle du Dr Arsenault, qui voit dans la montée inquiétante de la gonorrhée un phénomène continental.



La promiscuité chez les jeunes est une cause de l'augmentation des cas de maladies vénériennes. Les jeunes qui pratiquent l'amour libre ne prennent pas assez de précautions.

LE PETIT JOURNAL
maintenant situé à
3019 est, rue Sherbrooke
au Centre Maisonneuve
527-8721

ARTHRITE,
rhumatisme et autres maladies associées
La Société de Recherches Educatives a édité une intéressante brochure sur le rhumatisme, la névrite, l'arthrite et les maladies qui les accompagnent. Cet ouvrage rédigé en des termes simples, malgré son caractère scientifique, aidera le lecteur à comprendre comment des soins appropriés peuvent vaincre ces maladies.
DEMANDEZ VOTRE BROCHURE GRATUITE.
Société de Recherches Éducatives et Scientifiques
c.p. 12, dépt. 288, succursale rosemont, montréal 405.
NOM
ADRESSE
VILLE ZONE
PROV. TEL.:



La Corporation des Opticiens d'ordonnances vous rappelle que...

LE SUCCES SCOLAIRE DE VOS ENFANTS DEPEND DE LEUR VUE... VOYEZ-Y IMMEDIATEMENT

Pour toutes vos prescriptions de lunettes, dirigez-vous vers un opticien d'ordonnances où est affiché cet emblème.

Un service professionnel adéquat vous y attend

Une heure avant, elle avait changé de siège dans l'autocar

Rita Samson, la "miraculée" de la tragédie de Valdepenas

"Je suis chanceuse, je suis chanceuse", répétait Mlle Rita Samson, âgée de 55 ans, de Québec, encore sous le choc de la tragédie qui avait tué 17 de ses compagnons de voyage en Espagne.

Mlle Samson venait de se rappeler qu'en partant de l'hôtel Idalgo, où le groupe de voyageurs venait de déjeuner, elle avait accepté de changer de siège avec une compagne... qui a été tuée sur le coup quand le camion a percuté l'autobus, une heure et dix minutes plus tard.

Il faisait beau ce jour-là et Mlle Samson, habituée aux voyages (elle a visité la France, l'Italie et la Suisse l'an dernier), avait aimé le repas léger à l'espagnole qu'on leur avait servi. Elle se sentait bien et avait hâte d'arriver à la prochaine étape, Cordoue. Elle prenait plaisir aussi à jouir de la vue de la route que lui donnait son nouveau siège, la banquette avant, à droite.

Occupée à regarder devant elle, elle ne vit pas venir le camion.

"J'ai senti soudain que le conducteur de l'autobus appliquait les freins. Je n'ai pas eu le temps de voir pourquoi: j'ai senti comme un grand coup et l'autobus s'est renversé sur le côté."

Mlle Samson perdit alors conscience pour se réveiller quelques minutes plus tard en plein champ, entourée de débris divers. Sans réaliser encore ce qui était arrivé, elle se mit immédiatement à la recherche de son sac à main...

Blessée légèrement

"Comme je n'étais pas blessée, c'est en taxi que j'ai été transportée à l'hôpital Saint-François d'Assise, à Valdepenas. Avec moi dans le taxi se trouvait Mlle Marie-Claude Lefebvre."

En fait, Mlle Samson était blessée, mais très légèrement: une coupure à la lèvre supérieure et des ecchymoses à la jambe.

Entre-temps, vendredi soir, la tension montait dans une maison de Roxboro, en banlieue de Montréal, chez la famille de M. Laval Samson, le frère de Mlle Rita Samson. M. Samson avait entendu parler de l'accident survenu à un groupe de touristes canadiens voyageant en autocar sur une route d'Espagne.

M. Samson et sa femme se mirent immédiatement à l'écoute des nouvelles à la radio et à la télévision Un premier bulletin de nouvelles donna d'abord la liste des blessés. Dans la liste, on parlait d'une certaine Rita Johnson de Québec mais pas de Rita Samson. "Elle est morte", se dirent alors M. et Mme Samson. Plus tard dans la soirée, un autre bulletin rétablit les faits: il n'y avait pas de Rita Johnson parmi les blessés mais plutôt une Rita Samson.

M. et Mme Samson se réjouirent mais restèrent inquiets: "La radio dit que tous les blessés sont dans un état grave. Rita est peut-être mourante, elle restera peut-être infirme pour la vie..."

Ce n'est que le lendemain que M. Samson réussit à rejoindre sa soeur par téléphone. Cette dernière s'empressa de le rassurer et, après avoir raconté le drame, elle le remercia pour... la bouteille de champagne qu'il lui avait fait remettre lors de l'envol vers l'Espagne.

Compagne de Mlle Samson

Parmi les blessés québécois de la tragédie de Valdepenas, en Espagne, Mlle Colette Yollande Lacasse, 55 ans, du 875 rue Turnbull à Québec, semble devoir s'en réchapper. Célibataire, fonctionnaire au ministère provincial des Affaires sociales, Mlle Lacasse, qui a subi des fractures au bras droit et à une cheville, et de multiples contusions, en était à son deuxième voyage en Europe organisé par l'agence Malavoy.

Sa soeur, Mme De Nicolini, qui habite la même maison avec sa famille, nous rappelle l'enthousiasme de Colette à l'idée d'entreprendre un deuxième voyage en Europe. "Elle était contente de partir, surtout qu'elle savait l'excellent service que l'agence Malavoy donnait à ses clients. Elle était emballée et elle était sûre d'être satisfaite parce qu'au premier voyage en 1970, à la même date, tout s'était bien passé, pas de trouble, des hôtels de luxe, etc... cette fois-ci, elle voulait visiter la côte espagnole mais malheureusement il y a eu cet accident... Encore heureux qu'elle s'en tire vivante!

Mlle Lacasse était partie avec une amie, Rita Samson, 55 ans, du 495 des Franciscains à Québec, qui a aussi réussi à s'en tirer.



Récemment, Mlle Rita Samson, que l'on voit à droite, prenait part à une fête donnée à la résidence de son frère à Roxboro.

La tragédie de Valdepenas



Le Dr Jean Lamonde et son épouse, en compagnie de leurs deux enfants, Pascale, 6 ans, et Hélène, 9 ans.

Pour les Lamonde de Lévis

Leur deuxième voyage de noces s'est terminé tragiquement

Au domicile du docteur et de madame Jean Lamonde, 15 avenue du Belvédère, à Lévis, la maison est tristement vide.

Il y avait là un foyer heureux, jusqu'au 9 septembre dernier alors que le père et la mère embrassaient une dernière fois leurs deux enfants, Hélène, 9 ans, et Pascale 6 ans, avant d'entreprendre leur deuxième voyage de noces en Europe, pour célébrer leur 10e anniversaire de mariage. Mais depuis le 17 septembre, Hélène et Pascale sont tragiquement seuls, orphelins.

Il faut sonner plusieurs fois à la porte pour qu'on vienne ouvrir. Mme Lamonde, mère du défunt, supporte dignement la douleur qui l'afflige depuis que la veille elle a appris la mort de son fils et de sa bru, née Louisette Bilodeau. Elle a préféré rester à la maison pendant que les autres membres de sa famille se réunissaient en conseil à Saint-Lambert, près de Montréal.

Jean, gynécologue - obstétricien à l'Hôtel-Dieu de Lévis, né le 21 ai 1931, a étudié au Séminaire de St-Jean et gradué à l'Université de Montréal. C'est alors qu'il faisait son internat à l'hôpital Notre-Dame qu'il a connu l'infirmière Louisette Bilodeau de Sainte - Marie - de - Beauce, qu'il épousait le 16 septembre 1961. Depuis 1964, le jeune couple est allé s'installer à Lévis où le docteur Lamonde s'était associé aux docteurs Jean Turmel, Gilles Cadrin et Julien Painchaud dont les bureaux sont situés au 190 rue Wolfe, devant l'hôpital.

« Quand Jean et Louisette se sont mariés, rappelle Mme Lamonde, ils ont fait leur voyage de noces en Europe, où ils voulaient visiter plusieurs pays, dont la France. Depuis, ils n'avaient pas fait d'autres voyages à l'étranger. Ils ont bien visité un peu du Canada, mais pour célébrer leur dixième anniversaire de mariage, ils sont repartis, cette fois, en France et en Espagne. »

« Ils sont morts exactement dix ans et un jour après leur mariage. Le lendemain de l'anniversaire..."

Dure épreuve pour les familles Lamonde et Bilodeau, épreuve autant ressentie par les associés de Jean, dont le docteur Gilles Cadrin qui fait l'éloge du disparu qu'il considérait comme excellent médecin et associé d'une grande probité professionnelle.

La tragédie de Valdepenas

L'agence est-elle responsable?

Si l'un des vôtres mourait ou était blessé dans un accident comme celui qui s'est produit à Valdepenas, en Espagne, qui serait responsable, la compagnie de transport ou l'agence de voyage qui a organisé l'itinéraire? Si vous ne vous jugiez pas suffisamment dédommagé, pourriez-vous poursuivre l'agence de voyage?

La catastrophe de Valdepenas n'a pas manqué de soulever certains points d'interrogation, même chez les agences de voyage, pour la simple raison qu'en matière de loi la responsabilité n'est pas toujours si facile que ça à définir et cet accident peut amener pas mal de gens qui voyagent à se demander: «S'il m'arrivait pareil accident ou s'il en arrivait un à mon mari, à ma femme, à mon père ou à ma mère, qui va payer?»

Un précédent en France

Il est vrai que les catastrophes sont rares. Depuis l'écrasement sur le mont Obiou dans les Alpes françaises, en novembre 1950, d'un avion canadien, qui fit une cinquantaine de victimes, c'est la seconde fois qu'un aussi grand nombre de touristes québécois meurent à la fois.

Dans le premier cas, c'est une erreur de navigation qui provoqua l'écrasement de l'avion sur le massif rocheux du mont Obiou. La responsabilité de la compagnie à qui appartenait l'avion était nette et sans bavure.

Mais dans le cas d'un autobus comme à Valdepenas qui transporte les clients d'une agence de voyage et qui est impliqué dans un accident de la route, où est le responsable qui devra indemniser les familles des victimes et les blessés?

Dans un itinéraire touristique une agence de voyage fait appel à plusieurs compagnies de transport (aéronautique ou maritime, routière ou ferroviaire, parfois même limousine privée) qui doivent naturellement offrir des garanties de sécurité à ses passagers et de responsabilité envers l'agence qui fait appel à ses services.

Le problème est complexe

Voici l'opinion d'un directeur d'agence de voyage et d'un avocat sur le sujet. Toutefois, ni l'un ni l'autre ne peuvent s'engager dans une prise de position absolue, car le problème est très complexe, le code civil l'est aussi.

«Un agent de voyage peut agir soit comme organisateur d'un itinéraire touristique, soit comme simple intermédiaire. S'il agit comme simple agent en vendant un billet de transport à un client, il remet ce client entre les mains d'une compagnie de transport qui devra assurer sa sécurité et le dédommager s'il survient un accident ou dédommager sa famille s'il y a décès dû à cet accident.

Si l'agent de voyage agit comme organisateur, il peut être aussi un intermédiaire s'il vend un voyage organisé par une compagnie spécialisée qui prend en charge le client, mais il peut aussi être organisateur «au complet» s'il organise lui-même tout l'itinéraire et se charge de louer les services de différents transporteurs. C'est là que ça devient plus compliqué, car où commence la responsabilité de l'agent et où finit-elle?

Le contrat est-il explicite?

Que pense un avocat de cette situation?

«La responsabilité dépend de l'engagement contractuel d'une agence de voyage prise envers un client. Il y a parfois dans des contrats d'agence de voyage une clause qui décline toute responsabilité dans certaines circonstances. Ca ne veut pas dire grand-chose. Il faut étudier toute l'affaire en détail, car une responsabilité ça ne se définit pas aussi facilement que ça.

Quand il s'agit d'une agence de voyage sérieuse qui fait affaire avec des sous - traitants sérieux, le problème ne se pose pratiquement jamais, car ces sous - traitants sont assurés pour les risques qui peuvent survenir durant un voyage. Là où ça devient plus épineux, c'est lorsqu'un touriste fait affaire à une agence qui s'en remet à des sous - traitants dont la solvabilité est douteuse. La responsabilité peut finir par retomber sur l'agence.»

«Ce qui complique encore plus les choses, c'est lorsque l'accident survient en pays étranger. L'autocar qui transportait les touristes québécois appartenait à une compagnie parisienne spécialisée dans les locations d'autocars pour tours organisés. C'est avec elle que l'agence Malavoy fait affaire ordinairement pour ces itinéraires. L'accident est arrivé à un autocar français en territoire espagnol. Qui est la cause de l'accident? C'est la police espagnole qui doit rendre son rapport après constat aux organismes concernés dans l'accident. Comme le chauffeur du camion qui est entré en collision avec l'autocar français est mort, il n'est pas possible d'avoir son témoignage.

Qui doit payer le rapatriement?

Il intervient alors un facteur important, c'est la position de la compagnie ou de l'individu à qui appartient le camion: est-il suffisamment couvert en cas d'accident? C'est l'assureur de l'autocar qui devrait en fait dédommager les parents des victimes et les blessés et poursuivre la compagnie de camionnage ou le propriétaire du camion pour être remboursé, à moins d'autres arrangements.

Dans le cas de l'accident de Valdepenas, l'agence Malavoy a aussitôt délégué sur place une représentante qui s'occupe de fournir toute aide financière aux blessés et voir à leur retour. Quant aux morts ils sont rapatriés par les soins de l'ambassade du Canada à Madrid.

Qui doit payer les frais de transport des victimes? C'est un autre problème qui n'est pas encore résolu, en ce qui concerne les victimes de Valdepenas.

Le coût du transport d'un mort par avion est assez onéreux. S'il n'y avait pas le prix des cercueils et de leur poids, on pourrait dire qu'il n'en coûte pas plus cher à un mort pour voyager par avion qu'un vivant, $1.21 la livre environ. Mais le poids du double cercueil, plus celui du mort, varie de 350 à 500 livres. Il s'agit d'un double cercueil de bois et de métal, c'est ce que l'on appelle un cercueil plombé. Les règlements internationaux l'exigent pour le transport par avion ou par bateau. De plus, le corps doit être embaumé pour supporter la traversée. Il en coûte dans les $325 environ pour ce que l'on appelle en terme de pompes funèbres un «shipping case», un cercueil en bois franc très simple plus un cercueil métallique. Ce qui doit faire de $600 à $800 au total suivant le poids du mort.

Le rapatriement d'un mort est en général à la charge de la famille, sauf si l'ambassade du pays de la victime veut bien s'en charger.

Ainsi, quand on voyage, il serait plus prudent de bien connaître ses droits et d'avoir une bonne assurance pour éviter toute complication en cas d'accident.



On peut voir sur cette photo les débris du DC 4 qui parsemaient les pentes de la montagne où les secouristes s'affairent à retrouver les corps des victimes. C'était la première grosse catastrophe concernant des Canadiens à l'étranger.

CENTRE D'AJUSTEMENT
JACQUES BERNARD LTÉE



UN SERVICE UNIQUE À MONTRÉAL D'AJUSTEMENT DE CHAUSSURES D'ENFANTS



QUEL QUE SOIT L'ETAT DES PIEDS DE VOS ENFANTS
NOUS POUVONS LES CHAUSSER CONFORTABLEMENT
CHEZ JACQUES BERNARD Ltée

AJUSTEMENT SCIENTIFIQUE GRATUIT!

Confiez-en donc le soin à des spécialistes diplômés

DEUX MAGASINS POUR VOUS SERVIR

3680 St-Denis 844-9501 - 2941 boul. de la Concorde Laval 661-7584

• Courrier de la deuxième classe enregistrement 1399

FACILE À FAIRE
PLANS DÉTAILLÉS EN FRANÇAIS POUR
GO KART $2.00
BICYCLETTE MOTORISÉE $2.00
MINI-CAR $3.00
PEDALO $4.00
BATEAU À VOILE $2.00
MINI VÉHICULE PLANS DEPT. J
CP 83 — OUVRAY — LAVAL, P QUE

2 h. à 8 h. p.m. — FERMÉ LUNDI et SAMEDI
288-2332 AMASO
PRÉSENTATION INDIVIDUELLE
DÉPLIANT GRATUIT
AGENCE MATRIMONIALE ET SOCIALE ENR.
1666, Bayri, suite 3166, Montréal 132
Marthe Gaudette B.A. B.Péd. B. Ph. L. es Lettres..
UN SERVICE SÉRIEUX

LA SAVEUR UNIQUE
DENIS
Nectar
BIÈRE d'épinette DENIS PRIMES
TELLEMENT MEILLEUR !
GAGNEZ T.V. COULEUR
SOUS LES CAPSULES DENIS Toutes les capsules DENIS changeables pour des PRIMES

Sorciers et légendes ne font qu'un chez nous

Même au Québec on a pendu les sorciers

par Hermine Beauregard

Eh oui, le Québec a eu ses sorciers et ses sorcières. A l'époque où l'Europe catholique et protestante brûlait ses impies sur les bûchers, alors que pas très loin de nous à Salem, en Nouvelle - Angleterre les sorcières étaient impitoyablement mises à mort, la Nouvelle - France était elle aussi en proie à diverses manifestations de sortilèges, de charlatanisme contre lesquelles la loi d'alors sévissait, mais avec beaucoup moins de rigueur qu'ailleurs.

Et pourtant un meunier de Beauport, Daniel Vuil, fut "pendu ou plutôt arquebusé " le 7 octobre 1661. Le jésuite Raguenneau raconte "Vers la fin de l'année 1660, il y avait à une lieue de Québec, chez monsieur Giffard, seigneur de Beauport, un certain meunier que l'on a soupçonné avec raison d'être sorcier et magicien. "Et pourquoi l'a - t - on pendu?" Pour des blasphèmes horribles qu'il avait prononcés et pour avoir profané avec mépris les Sacrements de l'Eglise ayant par une conversion simulée abjuré le Huguenotisme à son arrivée dans le Canada".

Heureusement le clergé d'alors et le pouvoir civil étaient plus indulgents, surtout si l'on considère qu'en l'année 1693 vingt personnes sont mises à mort en Nouvelle - Angleterre et cinquante - cinq autres sont torturées.

Ce n'est sûrement pas dans la petite histoire du Canada qui nous a été enseignée sur les bancs de l'école que nous pourrions retrouver l'histoire passionnante de la sorcellerie en Nouvelle - France. Nous l'avons découvert dans le passionnant volume que l'ethnologue québécois Robert-Lionel Séguin lui a consacré dans bouquin paru en 1963 et réédité récemment.

Trésors sans prix

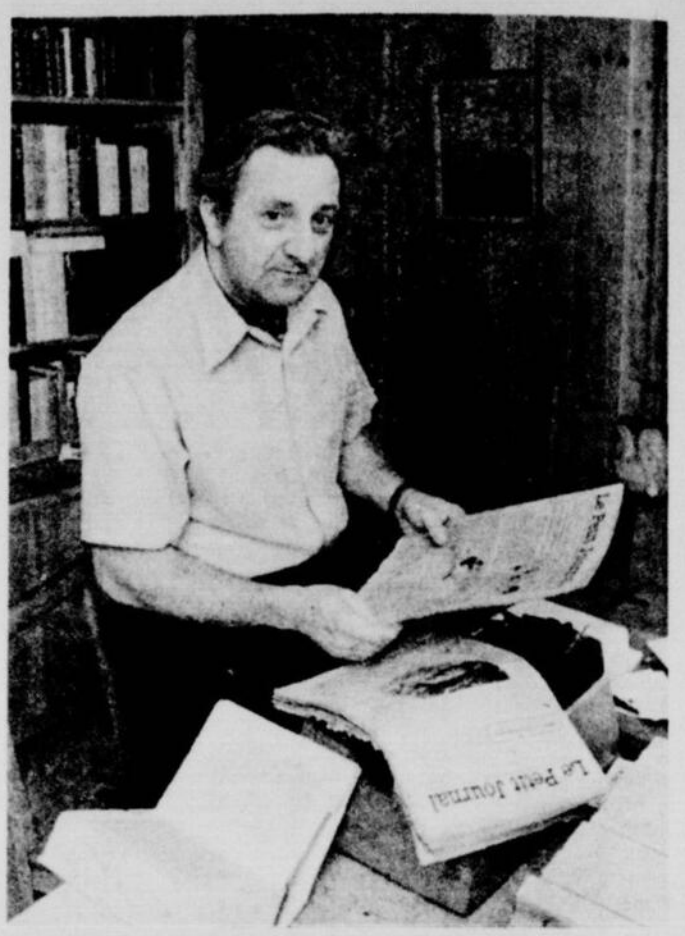
Dans le musée "vivant" qu'il habite à Rigaud, parmi les trésors sans prix de notre passé québécois qui l'entourent, Robert Lionel Séguin a bien voulu évoquer pour les lecteurs du Petit Journal quelques anecdotes de ce passé "inquiétant".

"Ce que nous oublions trop facilement, nous dit monsieur Séguin, c'est que nos ancêtres étaient loin d'être les gens puritains et sévères qu'ont été nos grands-pères et qu'avant la bénédiction du Jour de l'An et les veillées en famille, nos ancêtres ont mené, même chez les paysans, une vie galante et plutôt irrévérencieuse.. Les curés n'étaient pas aussi écoutés qu'on voudrait bien nous le faire croire. Au début de la colonie, les hommes étaient beaucoup plus nombreux que les femmes et les soirées et réjouissances se faisaient surtout dans les auberges où réalités et légendes se mêlaient facilement. Ce qui est certain, c'est que tout ce qui de près ou de loin a été qualifié de sorcellerie ou de charlatanisme était, sauf pour ce pauvre meunier, habituellement puni d'une amende en bons écus sonnants à moins que ce ne soit une amende honorable et publique comme cela se faisait au Moyen Age, "en chemise, avec corde au col".

C'est en faisant des recherches sur tous les aspects de notre patrimoine national que Robert- Lionel Séguin a recueilli des notes sur ces phénomènes et qu'ils les a ensuite groupées en un volume.



Dans sa maison de Rigaud, Robert-Lionel Séguin conserve précieusement les trésors de notre art québécois.



M. Séguin tient dans ses mains quelques copies d'un Petit Journal qui fut publié à Montréal au début du siècle (pas le nôtre)

Une championne

"Il semble, nous dit monsieur Séguin, que la "championne des apparitions démoniaques" ait été la religieuse Catherine de St - Augustin à qui le diable apparaissait régulièrement pendant ses songes et ses contemplations surtout de 1661 à 1667."

Un psychiatre moderne mettrait peut - être un nom plus prosaique sur les démons qui assaillaient la pauvre femme. D'après la religieuse, un "sabbat" se tenait dans un moulin non loin du couvent des Ursulines, sur le cap Diamant. Une autre religieuse, soeur Morin de l'Hotel - Dieu, à Montréal, avoue dans ses mémoires que des démons roulaient des barriques pendant la nuit dans le grenier de la maison et les passants attardés, glacés d'effroi l'ont aperçu aux carreaux: "C'était un homme sans tête et qui marchait une grosse chandelle à la main".

Parmi les sortilèges qui ont empoisonné la vie galante de nos ancêtres, il y avait ce maléfice appelé "le nouage de l'aiguillette" et qui empêchait les nouveaux époux de consommer le mariage. Cette pratique courante en France au 17ème siècle a sévi au Canada. "Nouer l'aiguillette, d'après un texte ancien, consiste ordinairement à former trois noeuds à une bandelette en récitant certaines formules magiques sur un tombeau ou dans un lieu consacré. Durant la cérémonie nuptiale alors que les époux échangent leurs promesses, l'envoûteur, à l'écart, se livre discrètement au rituel magique. Peu importe la formule et la pratique ce qui importe avant tout c'est de frapper quelqu'un ou quelqu'une d'impuissance. Une fois au moins, en Nouvelle - France, l'aiguillette sera nouée par un soupirant éconduit, René Besnard de Montréal, furieux du mariage de la jolie Marie Pontonnier et de Pierre Gadois, armurier. Ceci se passait en 1657. En 1660, l'Eglise déclarait le mariage nul pour cause d'impuissance causée par maléfice. René Besnard sera banni de Montréal par les tribunaux civils et ira s'installer à Trois - Rivières

Les philtres

La Nouvelle-France a aussi connu des philtres, ces "breuvages propres à se faire aimer de celui ou de celle qu'on désire". La cabaretière montréalaise Anne Lamarque aux pieds de laquelle s'abiment les plus beaux mâles de la ville, est soupçonnée de magie et d'utilisation de philtres. Veuve de Charles Folleville, la belle cabaretière est formellement accusée de pratiques occultes en juin 1682. Elle

COURS DU SOIR
DESSIN-PEINTURE
d'après modèles vivants
Les cours commenceront au début d'octobre
Inscriptions reçues dès maintenant
PROSPECTUS ENVOYE SUR DEMANDE
EN COMPOSANT 273-8184
LE SOIR 273-6148
Ecole d'Art du Mont-Royal
1062 Ouest AVE LAURIER
OUTREMONT 153 Tél. 273-8184

INSTITUT RAYMOND LTEE
1475 CHEMIN STE-FOY, QUEBEC 6 - Tél.: 683-4825
RECONNU PAR LE MINISTERE DE L'EDUCATION
COURS par CORRESPONDANCE
DIPLOMES DU MINISTERE DE L'EDUCATION
Cours présecondaire, Secondaire et Secrétariat:
Commis-Dactylo, par matières séparées si désiré.
EXAMENS EN JANVIER ET EN JUIN
PROSPECTUS PAR LA POSTE
S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit (N'envoyez pas de vendeur)
Nom .....
Adresse .....
Comté ..... L P J 26-9-71

LE PETIT • JOURNAL
maintenant situé à
3019 est, rue Sherbrooke
au Centre Maisonneuve
527-8721

possède, disent les témoins, un livre de "sortilèges" qui ne la quitte jamais. Malgré de nombreux témoignages on ne saura jamais s'il s'agit d'un grimoire ou d'un livre de recettes médicales.

Au sujet des philtres d'amour, Robert-Lionel Séguin, nous confie qu'il a rencontré, il y a une vingtaine d'années, à Saint - Marc - sur - le Richelieu, un septuagénaire qui lui avait avoué avoir appris dans sa jeunesse à fabriquer un philtre d'amour; le vieillard est mort sans avoir voulu confier son secret.

Mais la sorcellerie prend divers aspects. En 1706 la maladie décime les troupeaux du sieur Dufrost de la Jemmerais à Varennes. Les mauvaises langues ont vite fait d'attribuer ce malheur à un chaudronnier de Boucherville, Jean Charpentier. Personne n'ose lui parler ou fréquenter sa boutique. Privé de travail, le malheureux demande justice et protection au tribunal de Montréal. Il obtient gain de cause et ses calomniateurs doivent se rétracter et déclarer qu'il n'est pas sorcier.

Les guérisseurs ont aussi leurs heures de gloire en Nouvelle - France. En 1799 une femme de Pointe - Lévis étant tombée dans des convulstions violentes, on fait venir malgré les défenses de l'Eglise, une "magicienne" qui ordonne que la sorcière soit trempée et maintenue dans une cuvette d'eau pendant quatre heures; cure qu'elle ne prise pas trop. Le curé réprimande vertement en chaire toutes ses ouailles pour ces pratiques superstitieuses.

Le cas le plus célèbre

Mais le plus célèbre cas de sorcellerie de toutes les annales de la Nouvelle - France est sans contredit, nous confie monsieur Séguin, celui qui s'est déroulé à Montréal en 1742. Il s'agit d'une séance de pseudo - magie avec incantations et philtres mystérieux au cours de laquelle un présumé sorcier profane un crucifix dans l'espoir d'établir l'identité d'un malfaiteur. Une somme de 300 livres a été dérobée chez un cordonnier du nom de Robidoux. On fait appel à un soldat de la garnison de Beaufort qui s'engage à faire paraitre dans un miroir le visage du malfaiteur. Il utilise un crucifix, une certaine "huile d'aspic" des bougies, un couteau et je ne sais quoi encore, tout cela accompagné d'une lecture dans un mystérieux bouquin. Aucun visage n'apparait et Beaufort est formellement accusé d'avoir profané un crucifix. Le procès est long et houleux. Beaufort est condamné à se rendre, corde au cou et en chemise, devant l'Eglise paroissiale un jour de marché, avec un écriteau devant et derrière proclamant ses crimes, puis de se mettre à genoux pour demander pardon à Dieu de ses profanations. Il est de plus, condamné comme forçat à 5 ans sur les galères du roy. Après appel, sa peine est réduite à 3 ans. La condamnation est douce si l'on considère qu'à la même époque en France, François de La Barre, petit - fils du gouverneur du même nom est décapité, puis brûlé vif sur la place publique d'Abbeville précisément pour une profanation de crucifix. Quant au fameux crucifix de Beaufort, il fut confié à la piété des Hospitalières de Québec où il continue à être vénéré d'une façon particulière.

Heureusement toutes les histoires de sorcellerie de la Nouvelle - France n'ont pas l'aspect cruel et sanguinaire de celles qui se déroulaient en Europe. Ici, au Québec, beaucoup de traditions orales ont confondu fait véridiques et légendes. La plupart des légendes d'ailleurs nous étaient venues de France. Elles ont été apprêtées par nos ancêtres à une "sauce québécoise". On y retrouve de plus quelques traces du folklore indien.

La chasse - galerie

Dans la légende de la chasse - galerie, ce fameux canot qui parcourt le ciel mené par le diable, on retrouve la légende du Poitou et de la Charente dans laquelle le sire de Gallery parcourt le ciel avec sa meute, condamné qu'il est à chasser jusqu'à la fin des temps pour une faute commise pendant la grand'messe.



Cette statuette du sculpteur Alfred Laliberté intitulé Le-Beau-Cavalier représente Rose Latulipe dansant avec le diable.

Ainsi la légende du loup - garou aurait son origine dans la fameuse bête du Gévaudan qui terrorisa une partie de la France vers 1765. On la retrouve en Nouvelle - France transformée en loup - garou. Il s'agirait d'une bête affreuse métamorphosée en mendiant qui sème la terreur aux alentours de Kamouraska.

Quant aux sorciers de l'île d'orléans qui sont passés à la légende, il s'agirait tout simplement des habitants de l'île qui pêchaient la morue le soir aux flambeaux. Les gens de la rive voyant danser les lueurs sur l'eau les avaient transformés en sorciers. Et que dire de la légende de Rose Latulipe, cette folie fille qui dansa toute la soirée du mardi gras avec un bel étranger? Mais après le coup de minuit, ayant enfreint les lois du carême, l'étranger redevint soudainement le diable et disparut dans un nuage de soufre.

Robert - Lionel Séguin a glané tout au cours de sa vie de chercheur et d'ethnologue, mille anecdotes de notre histoire qui menacent de tomber dans l'oubli, si la mémoire ne se hâte de les consigner dans des notes, puis dans des livres. "La sorcellerie au Québec du 17ème au 19ème siècle" est un trésor; mais quelques heures de conversation avec cet érudit simple et chaleureux qui tente d'arracher notre passé à l'oubli est un moment unique que j'ai eu la joie de connaître et que j'ai tenté de vous faire partager.



A la veillée du mardi gras, le bel étranger dansa toute la nuit et sur le coup de minuit apparurent ses griffes ainsi que le veut la légende.

EBLOUISSANT.
chaussures et accessoires

Ce foulard se prête à tout, il est importé d'Italie. Un dessin haut en couleurs, d'inspiration navajo, vous met d'emblée "dans le vent" $4.00

Vous ne pourrez pas vous passer de cette ceinture assortie, en véritable cuir suédé. Deux boucles brillantes, latérales et un motif gravé donnent la touche finale. $11.00

Voici le sac à main qui complète l'ensemble, avec beaucoup de goût. En "brun" suède avec fermeture cachée et bride ajustable, pour bandouillère. $17.00

Toute la mode à vos pieds avec ce modèle de chaussures de grand style, en doux cuir suédé. Les 3 boucles latérales, brillantes, finissent l'effet général obtenu par les brides au cou-de-pied. Le talon, très en vogue, souligne une marche élégante. Le modèle existe en beige et en rouille. $16.99

studio bata

C'est toute la mode à vos pieds.

Place Bonaventure Studio Bata place Alexis Nihon, (Atwater)

La crinière du ministre

Le ministre de l'Education va de ci, de là, avec une toison chevelue qui lui cache les oreilles et même les épaules.

Si M. Guy Saint-Pierre veut se laisser pousser les cheveux, c'est bien de son affaire. Il voudrait aussi se laisser pousser les ongles, à la Marlene Dietrich, que nous n'aurions pas un mot à dire. Voudrait-il faire la tournée des CEGEP revêtu du tutu rose que nous ne pourrions pas l'en empêcher.

Mais, à partir de maintenant, il n'y a plus un seul directeur d'école, dans la province de Québec, qui pourra se sentir autorisé à forcer les élèves poilus à passer chez le coiffeur, pour tonsure obligatoire. Dans le même ordre d'idées, tous les salariés du ministère de l'Education, y compris les directeurs d'écoles, devraient logiquement marquer le coup de cet élargissement de la mode et se laisser croître sur le chef tout ce qui pousse naturellement à cet endroit, y compris la barbe, la moustache et les favoris.

Car, sait-on jamais? Le ministre de l'Education ne l'avouera pas, mais je ne serais pas surpris qu'il soit plus enclin à accorder des promotions aux gens bien en cheveux et à faire des nominations basées sur le toupet plus que sur l'expérience ou la compétence. Ceux qui se ressemblent, c'est bien connu, se rassemblent.

Que M. le Ministre nous pardonne, mais nous craignons fort que le personnel peigné, tondu et lavé du ministère de l'Education et de nos écoles primaires, secondaires et universitaires souffre désormais d'un grave préjudice. Car nombreux sont les professeurs d'écoles qui, aux prises avec les problèmes de l'éducation, y ont perdu tous leurs cheveux. Nul n'a jamais vu, bien sûr, de maitresse d'école paraitre devant sa classe avec le crâne ciré comme une bottine de noces. C'est que les femmes n'ont pas attendu le règne de M. Saint-Pierre sur l'Education pour recourir aux postiches. Mais la plupart des hommes, hélas! résiste encore trop à la tentation de s'embellir par artifices. C'est le vieux fond paysan qui proteste contre l'analogie des sexes. Les hommes ont bien recours à une jambe de bois. S'ils en ont perdu une à la guerre ou autrement, ou ils accepteront de porter un dentier, s'ils se sont faits péter la gueule par surprise. Mais pour être dans le ton du ministre de l'Education, ils devront faire fi de toutes ces manières et aller ouvertement sur le marché des perruques.

Douterait-on de l'influence d'un ministre sur son personnel? Voyez ce qu'a fait M. Borowsky, ex-ministre des Travaux publics du Manitoba. Il y a quelques jours, il avait suggéré par lettre, à tous ses employés, de ne pas souscrire à une campagne des oeuvres, parce que les oeuvres sont favorables à l'avortement et que M. Borowosky est contre l'avortement. Ce n'est qu'un exemple.

De leur côté, les professeurs qui adopteront la coupe de cheveux du Prince Vaillant insisteront pour faire passer leurs vues, sur ce sujet, parmi les jeunes. Et ceux, parmi les jeunes, qui vont encore dans la vie avec des cheveux coupés ras-le-bol, rateront peut-être leurs examens (ou ce qui en reste).

Le ministre de l'Education nous reprochera sans doute ces propos et nous accusera de lui chercher des poux. Ce n'est pas bien, il est vrai, de chagriner un ministre, surtout de chagriner un ministre qui se fait pousser les cheveux pour montrer qu'il est aussi jeune que les jeunes.

En revanche, nous reprochons au ministre de nous empêcher de dire aux jeunes malpropres, en parlant de la tête, que « plus il y en a dessus, moins il y en a dedans ». Ce bon mot devient caduque du fait que M. Saint-Pierre porte la crinière.

Maurice ROY

EDITORIAUX

Bennett et Munroe

Le propriétaire du "Toronto Telegram" a insisté pour mettre son journal en faillite, refusant même de le renflouer avec les largesses du ministre du Développement économique régional. Donc, un nouveau quotidien va disparaitre, après près d'un siècle de publication. Pourtant, M. John Bassett s'y connait, en administration. Si son journal avait continué à être une bonne affaire, il lui aurait probablement conservé la vie.

Son attitude ne peut pas surprendre, dans un pays aussi menacé que le nôtre par le délirium tremens des législateurs. En Colombie britannique, le premier ministre Bennett a décidé, à la manière des roitelets de l'époque féodale, que toute publicité pour l'alcool et le tabac devrait cesser dans la Province. Il s'ensuit un chassé-croisé de procédures folichonnes qui contribue à ridiculiser l'appareil judiciaire. M. Bennett coupe la gorge aux journaux (et autres organes de communications) mais il continuera de ramasser les $60,000,000 que donnent la vente de l'alcool en Colombie britannique.

A Ottawa, le ministre de la Santé nationale a décidé qu'à partir du 1er janvier, le tabac n'aurait plus droit de cité dans la presse. M. Munroe ne s'embarrasse pas du fait que les entreprises vivant de l'exploitation du tabac versent des millions de dollars par année au trésor fédéral et qu'en outre, leur activité est en tout point conforme aux lois du pays.

Par fantaisie et goût personnel, Bennett et Munroe se rendent coupables d'empêcher la circulation de l'argent et n'hésitent pas à priver des millions de Canadiens de revenus considérables.

M.R.

A VOUS LA PAROLE

Un Gaspésien en colère

M. le Directeur,

Après avoir lu "Sur le Pouce et Sans le Sou", je me demande encore que diable M. Alain Fournier peut-il bien étudier pour dire de pareilles sottises au sujet de la Gaspésie, et pour avoir l'air si ignorant. Il doit être bien faible en chiffres et ne pas avoir beaucoup sorti pour parler de repas chers à $2.

Si la construction d'un restaurant, son entretien, les salaires des serveuses et du cuisinier répartis sur une période de 10 ans, coûtent au propriétaire une moyenne de $4,000. par "saison de tourisme" (environ 3 mois par année), comment cet homme peut-il "rentrer dans ses frais", sinon en répartissant ce coût sur le prix des repas.

Deux dollars pour un repas de poisson frais n'est toujours pas pire que les hot-dogs de l'Expo à 50c chacun.

Un Gaspésien,
Jérémie Dunn
Saint-Hubert

La prostitution à Parent...

Monsieur le directeur,

Un mot à votre journaliste qui a écrit l'article au sujet de la renaissance du village de Parent dans le petit journal du 12 septembre.

Monsieur, laissez-moi vous informer que vous avez écrit des faussetés graves dans votre paragraphe sur la prostitution. Je suis moi-même natif de Parent et j'y ai vécu jusqu'en 1960. Toutes ces choses à propos de la prostitution sont complètement fausses. Pourquoi écrire de telles infamies sur un journal très populaire et que d'ailleurs j'achète à toutes les semaines?

Comme ex-résident de Parent, je ne peux avaler de pareilles infamies. Informez-vous et documentez-vous avant de vous installer à votre dactylo.

Jean-Paul Simard
Grand'Mère

N.D.L.R. Nous nous sommes informés et nous avons appris que la période de prostitution n'a duré, à Parent, que le temps des roses ou, si vous voulez, que le temps des grands travaux à la base de radar soit quelques mois.

Ah!, ces Irlandais!

Monsieur le directeur,

Peut-on imaginer qu'en 1971 il y ait encore des gens assez étroits d'esprit pour s'entretuer pour une simple question de croyances religieuses.

Et quand on pense que les rejetons canadiens de cette race de fanatiques sont les premiers à pousser les hauts cris quand quelques Québécois font un peu de tapage afin d'être maitres chez eux en se débarrassant du joug impérialiste.

A preuve que si vous ne pensez pas ce qu'il veut que vous pensiez, l'Irlandais est prêt aux pires extrémités.

Philip
Orleans, Ontario.

La "Société juste" de M. Trudeau...

Monsieur le directeur,

En 1968, les électeurs ont donné une forte majorité au parti de M. Trudeau, ayant confiance dans sa promesse d'établir au Canada, une SOCIETE JUSTE. Or pendant ses 3 années d'administration, le Gouvernement libéral a montré à la population, ce que notre Premier Ministre voulait dire par SOCIETE JUSTE. Dès son entrée au Parlement il donna de bons emplois aux anciens députés qui n'avaient pas été réélus.

Ceci n'était qu'un début à un patronage poussé à l'extrême. Le personnel du Cabinet de Mr. Pearson coûtait au pays environ $75,000 par an. M. Trudeau l'a tellement augmenté, qu'il coûte maintenant $821,000 par an. Il a créé de nouveaux Ministères qui exigent une foule de nouveaux fonctionnaires, et coûtent des millions supplémentaires au pays.

Pour n'en citer qu'un, prenons celui de l'Expansion Economique Régionale, avec M. Marchand comme ministre. Celui-ci disait au mois de février dernier, d'avoir accordé des subventions à 5 industries, se totalisant à $1,687,000, créant au total 515 nouveaux emplois.

Par contre la politique du Fédéral concernant l'importation, a tellement facilité l'entrée au pays de produits étrangers, qu'un nombre important d'industries canadiennes ont été obligées de fermer leurs portes, mettant des milliers de Canadiens en chômage.

Le surplus de production fait par les industries subventionnées, ira grossir le volume de produits invendus, faute d'un pouvoir d'achat suffisant de la population. Jugement erroné de M. Trudeau et ses conseillers. Une montagne de produits en stock, et en face, une partie importante de la population ne pouvant satisfaire ses besoins, faute d'argent. Le problème financier ne se trouve donc pas chez les producteurs, mais bien chez les consommateurs. C'est donc eux qui devraient être subventionnés.

Le Gouvernement Trudeau sème des millions au Canada, aux endroits ou on en a le moins besoin. Ainsi, un contrat avait été accordé à la Cie. HAVILAND AIRCRAFT DE Toronto, pour la construction du navire HMCS "Bras d'Or" pour la somme de $9,1000,000, or le coût de ce navire en date du 31 oct. 1970, s'élevait à $51,448.826, et son aménagement n'était pas terminé à cette date.

Pendant que ce même gouvernement cherchait à imposer un plafonnement de 6% aux augmentations de salaires aux petits salariés, il permettait au Gouverneur de la Banque du Canada d'augmenter son salaire de $50,000 à $75,000 soit une augmentation de 50%. Les députés et les Ministres eux, ont vu leurs salaires augmentés de $8,000 et $10,000. Les banques à charte elles, n'ont plus aucune limite pour les taux d'intérêt.

2 années de suite, 1970 et 71, l'Auditeur Général Mr. Henderson a blâmé le Gouvernement Trudeau pour des irrégularités administratives et du gaspillage, qui ont coûté des centaines de millions aux contribuables.

Des erreurs lamentables ont été commises sur des changements à certaines lois telles, l'avortement, l'homosexualité, la peine de mort.

Voilà des échantillons du talent de M. Trudeau pour établir une Société Juste. La prochaine élection générale approche. Quel sera le "SLOGAN" du parti libéral durant la prochaine campagne électorale? Les électeurs se laisseront-ils rouler une seconde fois?

Emile Vadeboncoeur
VILLE LEMOYNE

Bravo pour les Jeux du Québec

Monsieur le directeur,

Les premiers Jeux d'Eté du Québec viennent de se terminer. Eux et ceux qui les suivront peuvent signifier beaucoup pour les Québécois.

Bien sûr, ils permettent à beaucoup de jeunes (85,000 aux préliminaires régionales, 3,000 aux jeux mêmes) d'employer leurs énergies débordantes à de saines activités comme on dit. Bien sûr, on sait aussi qu'ils préparent de meilleurs représentants aux compétitions internationales. Ces jeux sont tout cela, mais il semble qu'ils représentent également beaucoup plus.

En effet, pour la première fois peut-être, les jeunes réalisent une manifestation collective à la dimension de la province. Mesure-t-on la signification pour eux de se sentir participant d'un même peuple, d'une même force à travers le territoire du Québec? Pour eux et pour nous, les Jeux constituent une prise de conscience et une démonstration de fierté nationale non négligeables. Je dis: "Bravo"!

Par de semblables manifestations dont bon nombre restent encore à inventer, nous réaliserons notre identité commune et deviendrons davantage désireux d'entreprendre des projets collectifs. A cet égard, il est significatif que les premiers Jeux aient eu lieu à Rivière-du- Loup. Ca nous change d'entendre parler de coins autres que Montréal ou Québec pour des événements nationaux de la province!

Emilien Lavoie
SHERBROOKE

LE PETIT JOURNAL

Fondé en 1926
Publié par "Le Petit Journal" (1968) Ltée
3019 est, Sherbrooke, Montréal.
Tel. 527-8721 et imprimé par
L'Imprimerie Montréal-Granby Press

ABC

"Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions: METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire 20¢

	1 an	6 mois
Abonnement	$10.00	$6.00
A l'étranger	$15.00	$8.00

"Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1399"

RICHELIEU

"...le meilleur produit
que nous ayons
jamais fabriqué"

Olivier Drouin

Le président du Conseil, La Compagnie de
Tabac Rock City Limitée, Québec.



Seul Richelieu porte le ruban
d'excellence bleu et rouge.

RI-6-71FR

PAGE DES ECHOS



de Gérard Asselin

Un peu plus, il s'appréhendait

Un policier de Montréal, le sergent - détective Guy Bilodeau, est très méticuleux dans son travail. Récemment, lors d'une enquête technique, il poussa la minutie jusqu'à faire prendre les photos d'empreintes de pieds sur les lieux du crime, Il croyait bien, ainsi, pouvoir amener un suspect devant les tribunaux... jusqu'à ce que l'on s'aperçoive que les empreintes enregistrées étaient nulles autres que celles du policier - enquêteur. Quant à l'agent Couture, attaché au poste 3, il n'a trouvé mieux, dans un rapport sur une atteinte aux bonnes moeurs, que d'écrire qu'il "avait vu un homme en tenue d'Eve"... Erreur typographique ou obsession ?

Le feu aux poudres...

Les citoyens du village de Fleurimont, dans la région de Sherbrooke risquent de se diviser en deux clans pour un ridicule incident. Un citoyen de l'endroit, M. Robert Côté, a en effet décidé de brûler des feuilles et branches mortes sur son terrain. Un échevin qui ne l'a pas en odeur de sainteté, s'est souvenu qu'un permis municipal devait être émis pour de si vastes travaux. Il alerta les pompiers de Sherbrooke et les fit mander d'urgence sur les lieux... A leur arrivée, il n'y avait même plus de fumée. M. Côté a toutefois réussi à obtenir le témoignage de quelques voisins auxquels l'échevin en question aurait dit "qu'il ferait payer très cher ce feu à M. Côté". Le conseil municipal a décidé de faire payer les frais des pompiers de Sherbrooke à M. Côté. Ce dernier a décidé de poursuivre la municipalité pour les stupidités de leur échevin.



Contracteur-mouveur

Autant de mots, autant d'erreurs. Cette pancarte publicitaire était apposée sur un camion de déménageurs circulant à Ottawa récemment. Ajoutons, à la décharge du propriétaire du camion, qu'il s'agit d'un Canadien français habitant l'Ontario et ayant très rarement l'occasion d'améliorer sa connaissance du français.

Plus de merisier

Les coupes de bois se font de façon si irrationnelle au Québec que, selon des spécialistes, certaines espèces pourraient bientôt entièrement disparaître de nos forêts. Déjà, le chêne a été exploité si intensément qu'on n'en trouve presque plus, du moins de taille importante. Mais, affirme un spécialiste, M. André Beaudry, de Gatineau, président des travailleurs de la forêt, la perte la plus considérable pourrait bien être celle du merisier. Cet arbre est exploité de façon si irrationnelle qu'au rythme actuel, on n'en retrouvera plus un seul plant dans tout le Québec.

Attention à la psittacose

Les médecins de Montréal ont constaté, cet été, une recrudescence des cas de psittacose, maladie infectieuse provoquée par les oiseaux domestiques, surtout les perruches. Au moins une trentaine de cas ont été signalés dans la région métropolitaine. L'indice infectieux des oiseaux est d'autant plus alarmant que, récemment, des médecins anglais ont découvert que la psittacose pouvait être à l'origine de troubles cardiaques. Sur 50 malades cardiaques examinés, on a en effet pu déterminer que les trois quarts avaient été en contact avec des oiseaux régulièrement.

Du français au tourisme

C'est à la suite d'informations erronées qui nous avaient été transmises que nous avons publié la semaine dernière un écho relatif à l'hôtel Maurice-Richard de Kamouraska. Le nom de l'ex-propriétaire était bel et bien Maurice Richard et cette raison commerciale n'avait pas été, il semble, une refonte des prénoms du père et du fils d'une même famille. D'ailleurs, selon les renseignements obtenus, le véritable Maurice Richard, à chaque fois qu'il passe par Kamouraska, se plaît à faire halte à cet endroit.



Champlain a fondé Québec, Hélène de Champlain a donné son nom à un restaurant gastronomique de Montréal. Quant à Francine de Champlain, elle n'a rien découvert. Cette jolie chanteuse a toutefois entrepris une tournée du Québec et, nous dit-on, plusieurs aimeraient bien qu'elle soit... leur découverte.

Un gorille dans les Cantons de l'Est

Plusieurs citoyens des Cantons de l'Est ont recemment lancé des appels désespérés aux policiers municipaux ou provinciaux pour affirmer avoir vu "un énorme et dangereux gorille hantant les forêts de la région", On a ajouté peu de foi à ces racontars, croyant que ces témoins étaient sous l'influence de la boisson. Or, on a découvert la semaine dernière que ces visions étaient véridiques, mais qu'elles étaient le fait de farceurs. On a découvert une peau de bête liée par quelques cordes que quelques farceurs se passaient sur le corps pour jeter la crainte auprès des personnes passant près d'une forêt ou dans un sentier. Nous conseillons à ces aimables personnes de ne plus continuer la farce... du moins durant l'époque de la chasse.

Père Blancs évincés

Les missionnaires québécois n'ont décidément pas de chance. Après avoir connu de sérieuses difficultés en Haiti et en Bolivie, c'est maintenat en Mozambique qu'ils font face aux tracasseries des autorités civiles. Ils ont en effet décidé d'abandonner leurs missions dans ce pays après avoir été en butte au harcèlement des autorités portugaises qui font sévir une dictature moyenâgeuse sur ce pays. Les Pères Blancs avaient en effet refusé de se plier aux exigences didactiques des autorités qui désiraient que la religion serve à mieux assujettir l'emprise de Lisbonne sur les richesses naturelles mozambiennes.

C'est pas sûr!

Un des plus importants journaux de Boston, le Record Americain, a publié récemment un article sur la ville d'Asbestos, dans les Cantons de l'Est. On y affirme que cette ville est située en bordure d'une des immenses excavations artificielles existant au monde. C'est vrai! Mais, on ajoute toutefois que la population est fière de la situation et va même jusqu'à se réjouir de l'agrandissement permanent de ce trou. Le reporter bostonnais n'a certainement jamais interrogé la population d'Asbestos qui, depuis quelques années, doit évacuer des quartiers entiers de la ville pour ne pas périr dans les éboulis.

Arbres de Noël

De nombreux cultivateurs des Cantons de l'Est ont transformé leurs terres pour y planter des "arbres de Noël". Le marché américain d'exportation est devenu si intéressant depuis quelques années dans ce domaine que l'on compte de plus en plus de ce type de sylviculteurs sur notre frontière. Le profit y est de l'ordre de 100% à 300% pour la mise, mais ne peut être perçu que sur une période rotative de 10 ans. Malgé tout, les agriculteurs s'y consacrent avec tant d'ardeur que leur production est vendue, en très grande partie, au marché américain.

CECM et BES

Il semble s'en passer de belles dans les écoles de la grande région métropolitaine. On sait en effet qu'au début des classes, chaque élève doit acheter certaines fournitures scolaires de l'école qu'il fréquente. Or, de nombreux élèves de première, deuxième et troisième années sont arrivés chez eux avec des comptes de fournitures scolaires s'élevant entre $7 et $8. Les parents ont payé avec plaisir, constatant surtout que les professeurs ne réclament pas l'achat de la liste complète des fournitures disponibles. Or, dans le cas d'enfants provenant de milieux défavorisés et dont les parents ne peuvent se permettre ces achats, le Bien-être social paie la note. Dans tous les cas que nous avons vérifiés, les fournitures scolaires fournies à ces enfants étaient chargées à un tarif supérieur de quelque $5 à ceux des autres. Le BES devait payer $12 ou $13 pour les mêmes fournitures valant $7 ou $8 aux parents.

Correction

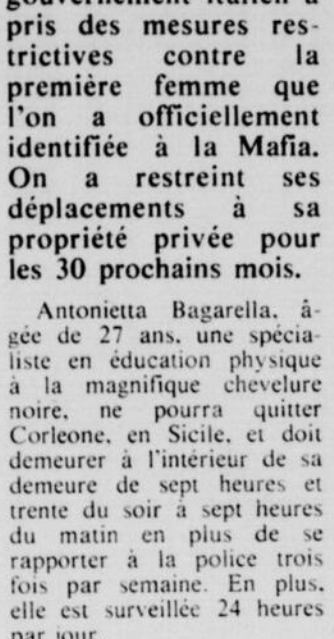
Le titulaire actuel du ministère du Tourisme, Chasse et Pêche, Claire Kirkland - Casgrain, on le sait, connaît très peu ou point la chasse et la pêche. Ce sont des activités qu'elle n'a jamais pratiquées. Par ailleurs, on la sait très consciente du besoin d'imposer la langue française dans ces domaines. Récemment, cette politique fut à l'origine d'une bourde qui fait encore gloser tous les journalistes et sportifs du Québec. En prononçant une conférence, elle hésita sur quelques mots soit "la chasse au jack" qui signifie "braconner de nuit avec une lumière artificielle". Or, peut-être par déformation ou bien parce qu'elle a des parents garagistes, elle a traduit ce type de braconnage par "la chasse au cric".

La première Mafiosa mise à l'ombre grâce à une loi d'exception

CORLEONE (DNC) — Prétextant qu'elle représente un danger pour la société, le gouvernement italien a pris des mesures restrictives contre la première femme que l'on a officiellement identifiée à la Mafia. On a restreint ses déplacements à sa propriété privée pour les 30 prochains mois.

Antonietta Bagarella, âgée de 27 ans, une spécialiste en éducation physique à la magnifique chevelure noire, ne pourra quitter Corleone, en Sicile, et doit demeurer à l'intérieur de sa demeure de sept heures et trente du soir à sept heures du matin en plus de se rapporter à la police trois fois par semaine. En plus, elle est surveillée 24 heures par jour.

Connue sous le nom de Ninetta par tous, Mlle Bagarella n'a commis aucun crime (connu du moins) et n'a été accusée d'aucune façon, mais elle est la soeur d'un des chefs de la Mafia et la fiançée d'un lieutenant de cet organisme. On dit qu'elle est une "pezzo di novanta", qui pourrait se traduire par une "pièce de 90" nom donné à ceux qui ont de l'importance au sein de cette organisation mondiale du crime.



Ninetta est belle selon les standards siciliens.

A Corleone, personne ne discute de son appartenance à la Mafia, obéissant ainsi au onzième commandement qui veut que "nul ne doit médire de la Mafia..." s'il veut vivre en paix.

Toujours bien coiffée et habillée de couleurs, contrairement aux Siciliennes qui affectionnent le noir, Ninetta est belle, selon les standards de la Sicile. Certains lui reprochent toutefois de perdre sa féminité lorsqu'elle donne des leçons de karate ou de judo.

Une parmi 80

Le fait qu'elle fut une des 80 personnes touchées par la campagne anti-Mafia la plus intense jamais entreprise depuis la dernière guerre en Sicile, a nui considérablement à Mlle Bagarella. Elle a perdu son emploi de professeur à une école catholique de son village, sous l'ordre direct du Vatican. Il semble que cette décision des autorités catholiques l'ait encore plus marquée que celle des autorités policières.

"Nous sommes une famille pauvre de Corleone. A cause de notre pauvreté qui nous empêche de nous défendre, le gouvernement nous persécute. Mon père a été déporté vers une ville du nord. Mon frère a été accusé de crimes qu'il n'a jamais commis et a dû fuir et se cacher. Mon fiancé, qui a subi un procès et a été acquitté, a été déporté en Italie et ne pourra jamais revenir en Sicile. Il a refusé et doit aujourd'hui se cacher".

Le fiancé de Ninetta est Salvatore Riina, âgé de 41 ans, qui serait un des chefs de la Mafia. Corleone, étant considéré comme le siège social de la Mafia dans l'ouest de la Sicile, Riina pourrait bien être un des principaux gangsters de l'île.

Interrogée durant 72 heures

Ninetta, en qualité de fiançée de ce Mafioso, a été interrogée sans discontinuer durant 72 heures par les policiers qui voulaient connaître la retraite de Riina. Elle n'a pas parlé.

Le procureur de Palerme avait plus tôt demandé que Ninetta soit déportée durant quatre ans sur une île méditerranéenne, comme de nombreux mafiosi qui ont été placés en résidence surveillée à l'extérieur de la Sicile, grâce à une nouvelle loi d'urgence qui permet aux autorités de disperser les Mafiosi suspects, sans procès préalables.

Pour sa part, la première Mafiosa de Sicile n'a pas fait preuve de timidité et a réagi. Elle a écrit de violentes lettres au président de la république italienne, au premier ministre et au ministre de la Justice, leur disant, en termes qui n'ont rien à voir avec la diplomatie, ce qu'elle pense des "tactiques déshonorantes contre les citoyens honorables".

Il lui a fallu pour ce faire une certaine dose de courage puisque les Italiens, selon les lois locales, n'ont pas le droit d'écrire des lettres menaçantes aux fonctionnaires.

Cette imprudence pourrait bien lui coûter cher si les autorités décident d'appliquer la loi.

PAR NINO LO BELLO

DU NOUVEAU CHEZ

FRENIERE ET FILS INC.



ouverture officielle
DU PLUS GRAND CENTRE DE
PAPIER TENTURE À MONTRÉAL

GRATIS Un rouleau double de PAPIER TENTURE encollé "sunworthy" vinyle avec chaque achat de $20.00 de PEINTURE

GRAND SPÉCIAL D'OUVERTURE

ACHETEZ UN ROULEAU
DE PAPIER TENTURE ENCOLLÉ

"sunworthy" VINYLE

OBTENEZ-EN UN DEUXIÈME GRATUITEMENT

CHEZ
FRENIÈRE & FILS INC.
tu peintures à meilleur marché qu'ailleurs...

6210, rue PAPINEAU Montréal

272-1033 272-9743 272-4418

CHARGEX

STATIONNEMENT A VOTRE SERVICE.

PASCAL

• CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER, STE-FOY, QUÉBEC
• CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIÈRES
• MEADOWLANDS MALL 1305 CHEMIN BASELINE, OTTAWA

• COTE-DES-NEIGES CH. DECARIE
• CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW Route Transcanadienne POINTE-CLAIRE
• SHERBROOKE PARK ROUT. TASCHEREAU
• CENTRE D'ACHATS ROSEMONT, BOUL. PIE-IX
• 201 OUEST, RUE CRAIG
• 4626, RUE WELLINGTON, VERDUN
• 5740-45, AV. DU PARC
• 4600 OUEST, RUE SHERBROOKE
• CENTRE D'ACHATS DORVAL
• CENTRE D'ACHATS DESJARDINS ROUT. DE SALABERRY
• PLACE VERSAILLES 7535, RUE SHERBROOKE E
• 1-401 OUEST, RUE STE-CATHERINE

MAIL ORDERS PROMPTLY FILLED
3010 rue CISKE

CHARGEX



No 8
BANDES CAOUTCHOUC et ALUMINIUM pour PORTES
Environ 1" de largeur
BANDES DE 7 et 3 PIEDS
1 bande de 3
2 bandes de 7'
$1.29 L'ENS



No 113
BANDES DE BOIS
ET CAOUTCHOUC SPONGIEUX BLANC
Environ 1" de largeur
1 bande de 3'
2 bandes de 7'
$1.29 L'ENS



Modèle 77
SEAL MASTER
ENSEMBLE DE 3 MORCEAUX
en ALUMINIUM REFOULÉ
avec coupe froid en vinyle dans une pièce avec fixations
$2.49 L'ENS.



Modèle No 115
CALFEUTRAGE
EN BOIS ET CAOUTCHOUC
3 MORCEAUX POUR PORTE
PRIX PASCAL
$1.59 L'ENS.



Modèle No 25
SEUIL DE PORTE
EN VINYLE ET ALUMINIUM
36" de longueur
3½" de largeur
$2.49 CH.



A — FW-275 - Ens. 3 mcx. pour porte bois plat et caoutchouc avec recouvrement en vinyle blanc. **$2.75** l'ens
B- AW-275 - Ens. 3 mcx. pour porte bois en angle et caoutchouc avec recouvrement en vinyle blanc. **$2.75** L'ENS.
C. K-125 - Plaque 36" pour bas de porte aluminium et caoutchouc avec recouvrement en caoutchouc dur. **$1.25** CH.
D - M-125 - Seuil en métal pour porte bois protégé avec isolant en caoutchouc. **$1.25** CH.

CALFEUTRAGE
"SHAL-TAPE"
RUBAN de butle adhésif permanent adhère au bois ou métal s'enlève aisément
NO 3664
1" x 20 VGE
59¢ CH.



CALFEUTRAGE
FROST-KING
BLANC ou BRUN
Couverture caoutchoutée avec intérieur en coton
17 pieds de long
89¢ ch.



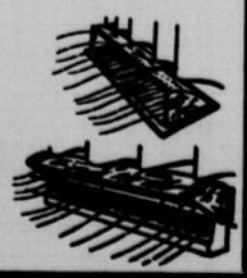


CAOUTCHOUC "GOODYEAR"
pour le
BAS DE PORTE DE GARAGE
BANDES de 2½" longueur 9 pieds
$2.45 ch

CALFEUTRAGE POUR PORTE DE GARAGE
très fort en aluminium et caoutchouc

LONGUEUR 7 pi.	LONGUEUR 8 pi.	LONGUEUR 9 pi.
$1.99	$2.39	$2.79

DEFLECT-O
Garde les plaisirs propres — qu'ils soient de 10" à 16" de long — en plastique clair — s'adapte à tout genre de cadran — des aimants forts les tiennent en place — pour systèmes à "air forcé" seulement



MODÈLE 62 Ajustable de 10" à 14" **$1.49**
MODÈLE 63 Ajustable de 15" à 22" **$3.95**
MODÈLE 64 Ajustable de 20" à 28" **$4.95**

PLANTES DE SERRE

- "DIEFFENBACHIA AMOENA"
- "EXOTICA"
- "PERTUSUM"
- "PHILO POLES"
- "MIXED GARDEN"

AU COMPLET AVEC JARDINIÈRE EN PLASTIQUE
VOTRE CHOIX

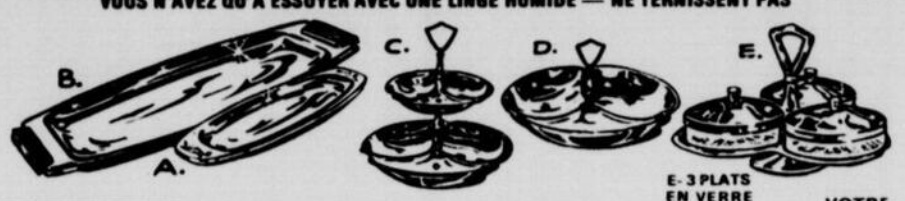
$1.88 CHACUNE

DIMEN.: 12" à 18" DE HAUT.
POTS DE 4"



Économisez sur ces PLATS DE SERVICE PLAQUÉS CHROME

TRÈS JOLIS PLATS POLIS PLAQUÉS CHROME - DEMEURENT TOUJOURS RELUISANTS
VOUS N'AVEZ QU'À ESSUYER AVEC UNE LINGE HUMIDE — NE TERNISSENT PAS



A. PLATEAU À PAIN ou CÉLERI CHROMÉ
DIMEN.: 13¾" **$2.49** CH.

B- PLAT DE SERVICE AVEC POIGNÉE EN NOYER - DIMEN.: 19½" x 10½"

C — SERVICE À 2 PLATS 7¼" ET 10¼" 3 SECTIONS SUR CHACUN

D— PLAT DE SERVICE DIAM. 12¼" 3 SECTIONS POIGNÉE DOR

E- 3 PLATS EN VERRE POUR MARINADE COVERCLES 4¼" CHROMÉS BORDURE DORÉE

VOTRE CHOIX **$5.95** CH.



HOUSSE
DE CLIMATISEUR
VINYLE DE FORT CALIBRE POUR TOUS CLIMATISEURS DE GRANDEURS NORMALES ÉVITE LES COURANTS D'AIR ET L'INFILTRATION DE NEIGE TOUT L'HIVER
$4.87

HOUSSE DE PLASTIQUE
POUR BARBECUE OU CHAISE LONGUE - VOTRE CHOIX
77¢ CH



CLÉS À DOUILLES
"SUPER QUALITY" EN ACIER FORGÉ
243 — 15 PIÈCES ½ POUCES
PRIX PASCAL
$11.77 LE JEU

¼", ½", 9/16", 11/16", ¾", 13/16", ⅞", 15/16", et 1" douille profonde; et une de ch. 11/16 et 15/16 douille profonde; un manche articulé de 10½; un rochet réversible de 10"; un adapteur de rallonge de 5".



AJOUTEZ À VOTRE BAIGNOIRE UNE
PORTE DE DOUCHE
C'EST UNE AUBAINE POUR LE BRICOLEUR
Les cadres de la porte sont tous assemblés, tout ce que vous avez à faire c'est de suivre les instructions pour son installation. Support supplémentaire pour cadre - cadre sur chaque porte. Cadres tout aluminium anodisé au fini satiné, tube de chrome, vis et instructions, nuit et rouleaux à fonctionnement souple.



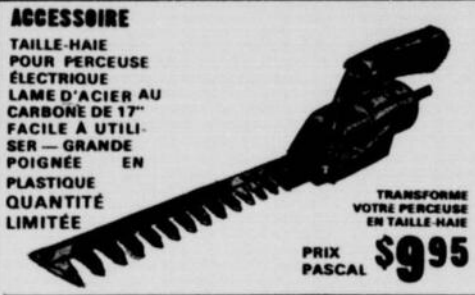
VERRE MOUCHETÉ À MOTIF UNI
$39.95

MODÈLE DE LUXE — Choix de modèles: Cygnes, palmiers des Tropiques en chrome.
$45.95

COUVRE-BARRE RÉVERSIBLE
DÉCORATION POUR GARDE-ROBES! RECOUVRE LA TRINGLE AVEC DES COULEURS DÉCORATIVES OU BLANC
EMBELLISSEZ VOTRE CHAMBRE DE BAIN RECOUVREZ VOTRE TRINGLE POUR RIDEAU DE DOUCHE AVEC DES COULEURS ASSORTIES — 6 PIEDS DE LONGUEUR
PRIX PASCAL
77¢
2 pour **$1.50**



ACCESSOIRE
TAILLE-HAIE POUR PERCEUSE ÉLECTRIQUE
LAME D'ACIER AU CARBONE DE 17"
FACILE À UTILISER — GRANDE POIGNÉE EN PLASTIQUE
QUANTITÉ LIMITÉE



TRANSFORME VOTRE PERCEUSE EN TAILLE-HAIE
PRIX PASCAL **$9.95**

SOLDE SAISONNIER — QUANTITÉS RESTREINTES
OUTILS DE JARDINAGE



BÊCHES ET PELLES
POIGNÉE EN "D" — SOLDE
$2.49 ch.



CULTIVATEURS — TRANCHE GAZON — RATEAUX ET SARCLOIRS — SOLDE DE STOCK
$1.49 ch.

ÉTAUX D'ACIER ROBUSTES POUR CHEZ SOI OU POUR ATELIERS
VOICI DES OUTILS DE BONNE QUALITÉ QUI SERRENT DES TUYAUX D'ACIER OU DES TIGES RONDES AUSSI BIEN QUE DES SURFACES PLATES.



Mâchoires de 3½ po. à inserties d'acier durci et renforcé. Pèse 16 lb. base pivotante, surface et enclume.
Valeur EXTRA **$12.97**

Double enclume de 2½ po. très pratique pour petits travaux. S'ajuste solidement. Enclume.
VALEUR EXTRA **$3.97**

2 AUBAINES-OUTILS INTÉRESSANTES
TOURNEVIS AUTOMATIQUE
avec 4 têtes différentes et 3 forêts. Régler pour visser ou dévisser; 2 tournevis ordinaires. Un Phillips, un Robertson et trois forêts. Les outils s'insèrent dans poignée.
$2.95 l'ensemble



ÉTUI EN PLASTIQUE COMPACT 1½" 5¼"



JEU D'OUTILS PRATIQUE
Comprend 7 outils interchangeables dans étui. Marteau, 2 tournevis ordinaires, 2 Phillips, 2 Robertson, un alésoir.
$1.97 l'ensemble

PHARMACIES
Santé bleue suit sa prescription. Jolais vendre à l'étudiant. Tous les médecins sont en vente de première qualité et entièrement entourés d'un cadre émaillé bleu ou transparent.

ARMOIRES MURALES ENCADREMENT BLANC



No 6111 Blanc 11" x 16" **$3.98**
No 6111 Blanc 14" x 22" **$5.49**

GRANDE ARMOIRE MODÈLE CRÉDENCE

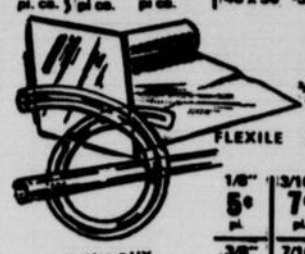


No 6111 Blanc 11" x 16" 10" x 22" **$8.25**
No 7111 Blanc 12" x 12¼" 21¼" x 12¼" **$4.49**

VINYLE CHAIR TRANSPARENT
FEUILLES, TIGES, TUBE ET ROULEAUX • PRATIQUES POUR BRICOLEURS ET MODELEURS
PLAASTIQUE CLAIR 54" À LA VERGE

JAUGE 4	JAUGE 8	JAUGE 12	JAUGE 20
39¢ vge	69¢ vge	95¢ vge	$1.69 vge

FEUILLE TRANSPARENTE PERSPEX RIGIDE			FEUILLE D'ACRYLIQUE RIGIDE	
1/8" $2.21 pi. ca.	3/16" $2.98 pi. ca.	1/4" $3.98 pi. ca.	1/32" ÉPAIS	1/16" ÉPAIS
			24 x 36" $1.35 ch.	$3.25 ch.
			48 x 36" $3.70 ch.	$8.50 ch.



TUBE TIGE
⅛" .79 ch. $1.95 ch.
¼" $1.19 ch. $4.45 ch.
1" $2.95 ch. $5.59 ch.
TUBE DE VINYLE FLEXILE DIAMÈTRE INTÉRIEUR:

1/8"	3/16"	1/4"	5/16"
5¢ pi.	7¢ pi.	10¢ pi.	20¢ pi.
3/8"	7/16"	1/2"	5/8"
25¢ pi.	28¢ pi.	38¢ pi.	48¢ pi.

ROULEAUX DE 100 PIEDS 20% DE MOINS

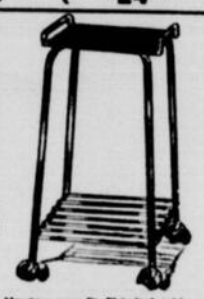
BIBLIOTHÈQUES EN PIN NOUEUX
notre plus bas prix à ce jour
ÉTAGÈRES EN PIN AU FINI LISSE POUR L'ESPACE EN TROP DANS LA MAISON, PEUVENT ÊTRE PEINTURÉES OU TEINTÉES — PORTES COULISSANTES EN CONTRE-PLAQUÉ AU BAS.



PROFONDEUR 9¼" HAUTEUR 36"
LARGEUR 24" **$13.95** | LARGEUR 32" **$18.95** | LARGEUR 48" **$24.95**



Table pour tourne-disques ou pour la télé noir & blanc de 17". Dessus en bois, support pour disques. Roulettes opaques de 3" de diamètre.
PRIX PASCAL **$16.95**



Hauteur pour lit d'hôpital, table en laiton pour la télé, 36" de hauteur avec dessus en métal. Bras entièrement bloc. Idéale pour télé de 19" — Roulettes opaques de 3" diamètre.
PRIX PASCAL **$16.95**

VENTE-BONI de $1.



SELECTONE
PEINTURE DE QUALITÉ
GARANTIE BOUCHE-PORES
POUR LA MAISON

LATEX SATINÉ
PRIX PASCAL $8.50
PRIX BONI **$7.50** GAL.

SEMI-LUSTRE
PRIX PASCAL $8.50
PRIX BONI **$7.50** GAL.

ÉMAIL LUSTRE
PRIX PASCAL $9.50
PRIX BONI **$8.50** Gal.

Peinture à Béton
POUR PLANCHERS DE SOUS-SOL ET GARAGES
PRIX PASCAL $5.97
PRIX BONI **$4.97** Gal.



PEINTURE LIQUIDE IMPERMÉABLE "BONDEX" POUR CIMENT
Pour usage sur soubassements à l'intérieur et l'extérieur. Sèche rapidement. Forme isolement.
PRIX **$3.98** | PRIX **$4.95** GAL.



PEINTURE POUR MUR DE SOUS-SOL "BONDEX"
S'ÉTEND EN UNE SEULE COUCHE
PRIX PASCAL $5.95
PRIX BONI **$4.95** GAL.

SI C'EST EN QUINCAILLERIE... C'EST CHEZ PASCAL

PASCAL

Nouveau Style de Meubles Modernes — AVANT-GARDE ... 4000

NOUS SOMMES FIERS D'INTRODUIRE UN NOUVEAU STYLE MODERNE DE MEUBLES AVANT-GARDE 4000 — UNE SPLENDIDE COLLECTION DE MEUBLES ULTRA-MODERNES À UN PRIX POPULAIRE EST MAINTENANT À VOTRE DISPOSITION. AVANT-GARDE 4000 SE DISTINGUE PAR SES DEVANTURES DE TIROIRS MOULÉES "VERTES" OU "FUCHSIA" AVEC DESSUS EN ARBORITE BLANC ET MOULURE DE REBORD EN CAOUTCHOUC



A— COMMODE 6 TIROIRS **$109.95**

B— TÊTE DE LIT 39" OU 54" **$34.95**

C— BUREAU TRIPLE **$129.95**

D — MIROIR **$37.95**

E — TABLE DE CHEVET **$49.95**

F— BUREAU **$89.95**

G — BUREAU DOUBLE **$99.95**

ADMIRAL — LES NOUVEAUX TÉLÉVISEURS NOIR ET BLANC PORTATIFS

LE PLAYMATE 9, MODÈLE 9P239X — TV PORTATIF 9" À JEU INSTANTANÉ. COMMANDE ROTATIVE INTENSITÉ/INTERRUPTEUR. COMMANDE COMBINÉE, CONTRASTE ET LUMINOSITÉ. BLOC D'ACCORD COMBINÉ VHF/UHF. ANTENNE MONOPOLAIRE TÉLESCOPIQUE ESCAMOTABLE. HAUT-PARLEUR 3". BOÎTIER ÉLÉGANT COMPACT TOUT BLANC EN POLYSTYRÈNE DURABLE. POIGNÉE PRATIQUE EN RETRAIT AU DOS DE L'APPAREIL.
H. 9 15/32", L. 13 9/32", PR. 9 9/16"



PRIX PASCAL

$89.95

TABLES de BRIDGE — Grand Assortiment — Valeurs Economiques



MODÈLE NO 5 — CET ENSEMBLE DE TABLE DE BRIDGE PLIANTE — 5 PIÈCES — POSSÈDE DES SIÈGES CAPITONNÉS. ROBUSTE, CONSTRUCTION RIGIDE, SUPPORTS EN ACIER DU GENRE "X" POUR LA TABLE. CADRES EN ÉMAIL CUIT. CHÂSSIS NOIR AVEC CUIRETTE ROUGE

CHAISES SUPPLÉMENTAIRES $5.50 CH.

PRIX PASCAL

$29.95



MODÈLE NO 60 — —TABLE DE BRIDGE PLIANTE À PATTES TUBULAIRES. LES CHAISES SONT CONFORTABLEMENT CAPITONNÉES. LARGE SIÈGE 15" x 15". LES CHAISES SE PLIENT POUR ÊTRE TRÈS COMPACTES. DIMENSIONS DE LA TABLE 30" x 330" AVEC GARDE À NERVURES PROFONDES. DESSUS AMOVIBLE ET PATTES QUI SE PLIENT AU TOUCHER DU DOIGT. CADRE BRONZE ET CUIRETTE BRUNE.

CHAISES SUPPLÉMENTAIRES $8.50 CH.

PRIX PASCAL

$44.95



MODÈLE NO. C-118-C — ENSEMBLE POUR BRIDGE — 5 PIÈCES — CHROME ET NOIR POUR UN STYLE MODERNE. LES CHAISES AVEC LEURS SIÈGES REMBOURRÉS DE MOUSSE ET UN LARGE DOSSIER MOULÉ ET REMBOURRÉ VOUS DONNENT L'ULTIME CONFORT — LA TABLE EST D'UN FORMAT GÉANT AVEC PROFONDE MOULURE DE REBORD. LE CADRE EST SOLIDEMENT ANCRÉ ET LES PATTES SE PLIENT AU TOUCHER DU DOIGT. $12.50

PRIX PASCAL

$69.95



MODÈLE NO 73 — ENSEMBLE POUR BRIDGE TUBULAIRE ET PLIANT — CET ENSEMBLE EST CONÇU POUR LE CLIENT QUI NE DÉSIRE QUE CE QU'IL Y A DE MEILLEUR. TABLE RONDE DE 36" POSSÈDE UN CADRE À NERVURES PROFONDES AVEC DESSUS AMOVIBLE ET LES PATTES SE PLIENT AU TOUCHER DU DOIGT. LES CHAISES ONT LE DOSSIER ET LE SIÈGE EMBOITÉ CAPITONNÉS.

PRIX PASCAL

CHAISES SUPPLÉMENTAIRES $13.50 **$74.95**

AMEUBLEMENT DE STYLE COLONIAL

AU FINI ÉRABLE ANTIQUE



DES MEUBLES CHARMANTS, PLEINS DE CHALEUR EN ROBUSTE BOIS D'ÉRABLE POUR REHAUSSER LA BEAUTÉ DE VOTRE DOMICILE. VOUS VOUS ATTENDRIEZ À PAYER BEAUCOUP PLUS POUR CES ÉLÉGANTS MORCEAUX.

A — NO 0012 — 36" BANC DE DIACRE — *PRIX PASCAL* **$39.95**

B — NO 0034 — 36" BANC EN ÉRABLE AVEC SIÈGE À CHARNIERE D'ENTREPOSAGE POUR LE VESTIBULE OU COULOIR PRINCIPAL. *PRIX PASCAL* **$46.95**

C — NO 008 — ÉTAGÈRES DE COIN HAUT, 67" *PRIX PASCAL* **$34.95**

D — NO 0019 — SUPPORT EN ÉRABLE POUR POT DE FLEURS. HAUT. 31" *PRIX PASCAL* **$21.95**

E — NO 0011 — ROUET EN ÉRABLE. HAUT. 37" *PRIX PASCAL* **$34.95**

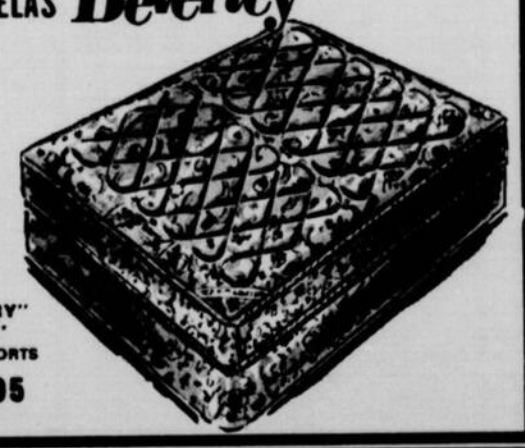
MATÉRIAUX DE LUXE — STYLE LUXUEUX

LORSQUE VOUS ACHETEZ UN MATELAS Beverley

VOUS OBTENEZ

- Un matelas construit par des artisans qui savent qu'un sommeil profond se prépare à l'intérieur du matelas.
- Un matelas de la meilleure fabrication avec les meilleurs matériaux... le tout basé sur plusieurs années d'analyses.
- Des caractéristiques de matelas se vendant ordinairement beaucoup plus cher...

39" ou 54" DE LARGEUR



"CONCORDIA" 600 RESSORTS	"MAJESTIC" Tel qu'illustré 800 RESSORTS	"LUXURY" REST" 1000 RESSORTS
$39.95	**$49.95**	**$59.95**

LESSIVEUSE ET SÉCHEUSE WESTINGHOUSE

LAUNDROMAT DE GRAND RENDEMENT À UNE VITESSE MODÈLE LA350

L'AGITATEUR "TURBO VANE" À FILTRE À CHARPIE INTÉGRANT, TRAVAILLE AVEC L'ACTION EXCLUSIVE DE LA CUVE DE "DOUBLE LAVAGE" COMBINAISONS DE QUATRE TEMPÉRATURES D'EAU. LA CARACTÉRISTIQUE DE SURETÉ "LOCK'N SPIN" BARRE LE COUVERCLE PENDANT LE CYCLE DE TOURNOIEMENT. COMMANDES ET SUSPENSION EXTRA-ROBUSTES POUR COMPENSER AUX CHARGES DÉSÉQUILIBRÉES



EN VIGUEUR DU 22 AU 25 SEPT.

PRIX PASCAL **$259.95**

SÉCHEUSE ÉCONOMIQUE WESTINGHOUSE DE GRAND RENDEMENT DE 330.

SÉCHAGE RÉGULIER OU PAR AGITATION D'AIR CULBUTAGE EFFICACE PAR PALES CROISÉES ET SÉCHAGE PAR FLOT D'AIR BALANCÉ. CONSTRUCTION EXTRA-ROBUSTE. BLANC. NON ILLUSTRÉE: MÊME STYLE QUE LA DE360.

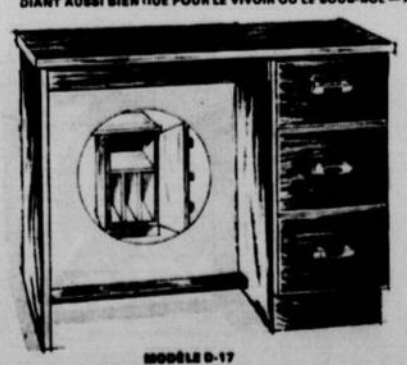
PRIX PASCAL **$159.95**

ACHETEZ LA PAIRE

SPÉCIAL DE 3 JOURS SEULEMENT **$399.95**

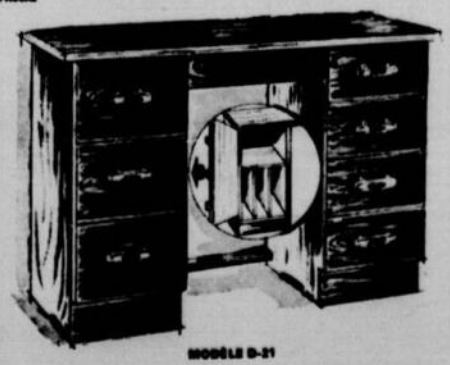
NOUVEAU — PUPITRES EN NOYER GRENU POUR LA MAISON OU LE BUREAU

UN CLASSEUR PRATIQUE CONTIENT VOS FICHES AVEC ÉTAGÈRE SUPPLÉMENTAIRE. LE PUPITRE DOUBLE À DROITE À 4 TIROIRS ET CLASSEUR UTILE DU CÔTÉ GAUCHE - CES PUPITRES DE CONSTRUCTION ROBUSTE SONT PARFAITS POUR LA CHAMBRE DE L'ÉTUDIANT AUSSI BIEN QUE POUR LE VIVOIR OU LE SOUS-SOL — *AUX BAS PRIX PASCAL*



MODÈLE D-17

DIMEN.: 36" x 18" x 29" AVEC CLASSEUR AUCUN TIROIR — **$24.99**



MODÈLE D-21

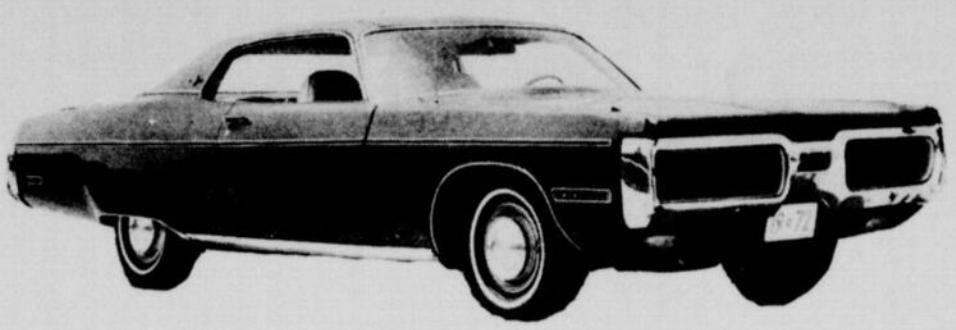
DIMEN.: 42" x 18" x 29" 4 TIROIRS AVEC CLASSEUR **$39.99**

S'IL S'AGIT DE MEUBLES ... VOUS LES TROUVEREZ CHEZ PASCAL

EN VENTE À CES SUCCURSALES SEULEMENT : CENTRE D'ACHATS FAIRVIEW · CÔTES-DES-NEIGES · GREENFIELD PARK · CENTRE D'ACHATS · CENTRE D'ACHATS · 4060, RUE WELLINGTON · CENTRE D'ACHATS · PLACE VERSAILLES · 5742, AV. DU PARC · CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER

TERMES BUDGÉTAIRES DISPONIBLES • CHARGEX OU CRÉDIT RAPIDE PASCAL

Les nouvelles CHRYSLER 1972



Le modèle Fury Gran Coupé de Plymouth incorpore plusieurs améliorations apportées par Chrysler - Canada à sa gamme de 1972. Comme les autres modèles format normal de Chrysler, cette Plymouth est dotée de nouvelles charnières de capot, d'un mécanisme de glaces amélioré, d'un nouveau genre d'antenne radio et d'une protection améliorée contre la corrosion.

par Jacques-C. Fortin

Avez-vous vu les modèles Chrysler 1972? Pour ma part, j'ai peine à les différencier de ceux de 1971 tant ils se ressemblent les uns les autres extérieurement, CE QUI N'EST PLUS LE CAS SOUS LE CAPOT. C'est là que le 5e plus gros fabricant d'autos de l'univers a décidé d'apporter une amélioration de taille: l'allumage électronique.

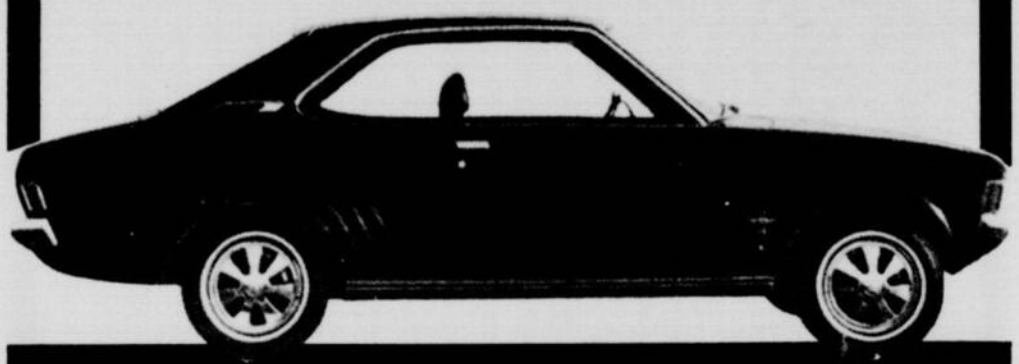
Il ne s'agit pas d'une première mondiale. Chrysler suit l'exemple que donna la défunte marque Studebaker vers le milieu des années soixante, à l'instar d'American Motors. Mais c'était de timides essais visant à implanter l'allumage électronique en Amérique du Nord. Dans un cas, il fallait changer la bobine. De plus, chaque système conservait les vis platinées (pointes) qu'on a éliminées entièrement chez Chrysler où on installe l'allumage électronique sur les V8 de 340, 400 et 440 pouces cubes. Quant aux V8 de faible puissance et aux six cylindres, ils conservent l'allumage classique pour au moins une autre année. Selon l'ingénieur-chef Neil Fraser de Chrysler - Canada, de passage récemment à Montréal, une étincelle plus chaude et mieux soutenue permet d'abaisser le taux de pollution de l'air sur les modèles 1972, ce qui devrait plaire immensément aux bonzes de Washington, D.C.



L'allure racée et le profil bas, la Barracuda 1972 de Plymouth demeure la voiture sportive par excellence de la gamme Chrysler, tout comme la Charger. Le modèle ci-haut est un V8 de 340 pouces cubes.



Ne dirait-on pas de loin une limousine? Pourtant, il s'agit de la Dodge Monaco à toiture rigide, modèle 1972, qui a un air de famille avec la luxueuse Imperial.



De fabrication japonaise pour le compte de la société Chrysler, la petite Colt est en passe de conquérir une importante tranche du marché canadien de la mini-compacte. Son fini est superbe et sa mécanique nettement à la page, de même que son prix d'achat et son coût d'entretien.

Deux aguichantes importées

Ayant décidé d'une part de ne pas fabriquer elle-même ses minicompactes, comme la chose se fait chez GM, Ford et American Motors, la société Chrysler a refusé cependant de laisser le champ libre à ses concurrents de Detroit dans ce domaine. Chrysler a donc confié à sa filiale anglaise Rootes ainsi qu'à la puissante société japonaise Mitsubishi la tâche de fabriquer deux nouvelles marques.

Disons en passant que la Cricket est la version nord-américaine de la robuste et confortable Avenger de Grande-Bretagne. La caractéristique la plus frappante de la Colt est la présence (sans supplément) de freins à disque à étrier aux roues avant; les freins arrière sur cette petite japonaise développant 100 c.v. sont à tambour et à diamètre de neuf pouces.

Chrysler a laissé tomber 35 modèles de sa gamme en 1972. Notons chez cette marque comme chez GM, Ford et American Motors la disparition des décapotables. Par contre, l'on offre plusieurs modèles Dodge et Plymouth à toit ouvrant. Les modèles Swinger et Charger de 1972 ont bénéficié chacun d'améliorations appréciables en matière de freinage, de meilleure utilisation de l'énergie motrice et de finition intérieure; il en est de même des diverses Valiant de Plymouth qui, avec la Swinger de Dodge, sont toujours fort populaires en versions six cylindres.



Une autre sportive de Chrysler - Canada, modèle 1972: la compacte Dodge Demon. Le modèle ci-haut est une toiture rigide à deux portières, équipée du robuste et économique V8 de 340 pouces cubes.

Mais j'estime à nouveau, après avoir fait l'essai de plusieurs modèles 1972 un vendredi matin récent au siège québécois de Chrysler à Pointe-Claire que le freinage ordinaire (c'est-à-dire non assisté) laisse encore à désirer. Par contre, la tenue routière à haute vitesse et face à de forts vents demeure toujours impeccable grâce aux barres à torsion. Ce système de suspension avant n'a plus à faire ses preuves, surtout quand on sait que les voitures Porsche, qui en sont dotées, ne cessent d'accumuler victoire sur victoire partout sur les circuits internationaux. En résumé, Chrysler offre en 1972 une gamme de produits éprouvés dont les frais d'entretien demeurent encore peu élevés tout en offrant une consommation d'essence relativement faible. Bref, ce sont des voitures véritablement économiques à acheter et à conduire.

ILLUSTRÉS DE NOMBREUX HORS-TEXTE

les grandes énigmes des
civilisations disparues
et des trésors perdus

SANS INSCRIPTION A UN CLUB
SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER
$4.75
LES 3 VOLUMES RELIÉS CUIR VÉRITABLE
ABONDAMMENT ILLUSTRÉS

A LA RECHERCHE DES PLUS ÉTRANGES VESTIGES DU PASSÉ DE L'HUMANITÉ

Un peu partout dans le monde, d'étonnants vestiges du passé le plus reculé gisent encore à l'abri de nos regards. D'infatigables chercheurs consacrent leur vie à les identifier et à leur arracher peu à peu les secrets de ces civilisations mortes à jamais ou de ces trésors fabuleux qui n'ont sûrement pas complètement disparu.

A la limite du fantastique

Comment des hommes ont-ils pu réaliser de si parfaites constructions, à partir de plans si savamment calculés, alors qu'ils ne disposaient d'aucun moyen comparable aux nôtres? Certaines civilisations auraient été bien plus avancées que nous ne l'imaginons généralement. Comment se fait-il alors que ces peuples prodigieux soient retombés dans les ténèbres et la barbarie? Dans cet ouvrage, les fabuleuses cités antiques : Suse, Babylone, les pyramides aztèques, les temples d'Angkor vous ouvriront leurs portes pour vous laisser entrevoir ce que fut la vie dans ces métropoles antiques.

Des trésors abandonnés

Tous les trésors fabuleux qui hantent l'imagination des aventuriers ne sont pas aussi imaginaires... que l'or des Nibelungen - ou aussi introuvables que le fameux trésor des Templiers! Il en est de bien réels, et qui n'appartiennent plus à personne, depuis des siècles à l'abri de toutes les convoitises. On sait par exemple qu'une bonne partie du butin de la flibuste est engloutie quelque part au large de l'île de la Tortue, que les incroyables richesses de l'invincible Armada gisent encore devant les côtes anglaises ou que les galions chargés de l'or du Nouveau Monde ont sombré dans la baie de Vigo. Ces mystérieuses épaves n'ont pas fini de faire rêver les plus audacieux chercheurs. Comment peut-on espérer récupérer ces fabuleuses richesses?

POURQUOI CETTE OFFRE ANORMALE?

C'est pour vous permettre d'apprécier sans risque la réelle qualité de nos éditions que nous vous faisons ce véritable cadeau. Grâce à la puissance de notre association et à la suppression des intermédiaires coûteux, nous pouvons vous offrir ces ouvrages particulièrement soignés à un prix sans rapport avec leur valeur réelle, et cela sans engagement d'achat de votre part puisqu'ils vous sont proposés en libre examen, sans envoi d'argent.

Comment examiner ces trois volumes sans engagement?

Pour les recevoir et les examiner tranquillement avant toute décision, il vous suffit de renvoyer le bon ci-joint. Ceci ne constitue en aucun cas un engagement d'achat. Vous ne réglerez ces 3 volumes que s'ils vous satisfont, sinon vous nous les retournerez sans rien nous devoir.

De splendides ouvrages pour votre bibliothèque

François Beauval
ÉDITEUR

MONTRÉAL 455 P.Q. : 3400, E. boul. Métropolitain ($4.75) • 83 LA SEYNE-S/MER : 1 avenue J.M. Fritz • 1060 BRUXELLES : 368, chaussée de Waterloo (F.B. 191) • GENÈVE : 1213 Petit-Lancy-1 GE, Route du Pont-Butin, 70 (S. 17.301)

BON OFFRE SPÉCIALE LIMITÉE

à renvoyer à FRANÇOIS BEAUVAL, éditeur, 3400, Boul. Métropolitain est, Montréal 455, P.Q. Adressez-moi vos 3 volumes reliés cuir. Je pourrai les examiner sans engagement pendant 5 jours. Si je désire les garder, je vous les règlerai au prix spécial de $4.75 + .59 de frais d'envoi; sinon, je vous les retournerai. Je ne m'engage à rien d'autre. ARB-90 TB

NOM .....
LETTRES MOULÉES
ADRESSE COMPLÈTE .....
LETTRES MOULÉES
VILLE ..... PROV .....
SIGNATURE

LA GRANDE VENTE D'AUTOMNE
SE CONTINUE CHEZ VALIQUETTE (DE LAVAL) LTÉE

ACHAT SPÉCIAL

TAPIS SHAG
DE CROSSLEY
QUALITÉ "FABULOUS"
4 COULEURS POPULAIRES
Sunset — Abricot
Mousse — Canari

$13.95 V.C.

3,500 VERGES DE
TAPIS OZITE
INTÉRIEUR — EXTÉRIEUR
CHOIX DE 6 COULEURS

SPÉCIAL $2.38 v.c.

4,000 VERGES DE
TAPIS PLAYTIME
Fibre Herculon — Anti-tache
CHOIX DE COLORIS POPULAIRES
Régulier $7.95

SPÉCIAL $4.95 v.c.

Légères imperfections qui n'affectent en rien la durée.

1,000 VERGES DE
TAPIS DE CUISINE
100% Nylon
Endos de caoutchouc
OR-TON SUR TON — ROUILLE TON SUR TON
Régulier $10.95

SPÉCIAL $5.95 v.c.

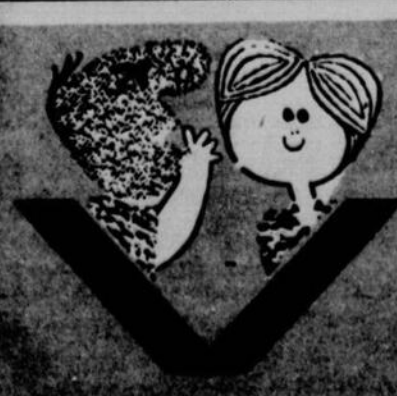


CHOISISSEZ VOTRE TAPIS PARMI NOS SPÉCIAUX
ET ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50%

STOCK	DESCRIPTION	QUANTITÉ	PRIX SUG.	PRIX DE VENTE
ACRYLIQUE				
5590	Bigelow velours copper	12' x 9'9"	220.35	116.35
5150	Harding Hard Twist rouge	12' x 19'3"	358.10	166.85
3288	Velours Ciselé lime	12' x 25'6"	440.30	204.00
680	Velours or très épais	12' x 13'6"	269.10	135.00
5559	Velours or antique	12' x 9'	119.40	59.70
5617	Velours très épais vert mousse	12' x 12'	271.20	149.50
5830	Deux tons ciselé off white	12' x 18'9"	248.75	148.75
5254	Trois tons ciselé rouge	76 v.c.	9.95 v.c.	5.95 v.c.
5253	Deux tons ciselé vert mousse	72 v.c.	9.95 v.c.	5.95 v.c.
5255	Deux tons ciselé prune	82 v.c.	9.95 v.c.	5.95 v.c.
NYLON				
1957	Bouclé ciselé vert clair	12' x 13'6"	179.10	71.10
2346	Velours rose	12' x 20'6"	271.93	135.28
5455	Bouclé 2 tons bleu	12' x 17'1"	181.02	112.71
3889	Crossley Fondeau shag lime	12' x 12'7"	233.94	133.32
3890	Crossley Fondeau shag lime	12' x 13'	241.75	137.77
3888	Crossley Fondeau menthe	12' x 9'3"	172.00	98.02
2260	Dupont 501 Shag vert mousse	12' x 15'9"	271.95	145.95
2281	Crossley second shag off white	11'3" x 23'	377.00	195.75
3885	Crossley second shag cardinal	41 v.c.	12.95 v.c.	8.95 v.c.
2284	Crossley second shag or	100 v.c.	12.95 v.c.	8.95 v.c.
2282	Crossley second shag turquoise	60 v.c.	12.95 v.c.	8.95 v.c.
PROPYLON				
1995	Celanese Wilton twist or	12' x 15'1"	220.20	139.76
1665	Celanese aquarius vert mousse	12' x 10'9"	142.58	70.93
3309	Celanese twist vert mousse	12' — 52 v.c.	9.95 v.c.	6.25 v.c.
2192	Celanese twist or	12' — 58 v.c.	9.95 v.c.	6.25 v.c.
4543	Celanese shag or	12' — 81 v.c.	11.95 v.c.	7.95 v.c.
4542	Celanese shag turquoise	12' — 100 v.c.	11.95 v.c.	7.95 v.c.
4520	Celanese shag rouille	12' — 70 v.c.	11.95 v.c.	7.95 v.c.
4521	Celanese shag vert mousse	12' — 30 v.c.	11.95 v.c.	7.95 v.c.
POLYPROPYLÈNE				
5524	Relief anti-tache vert foncé	12' x 9'10"	143.55	91.11
3544	Relief anti-tache vert	12' x 11'6"	167.85	106.55
4311	Designer's choice vert acier	12' x 7'8"	114.98	62.47
2922	Velours pour salle de bains turquoise	4'6" x 10'3"	40.28	15.72
744	Bouclé très serré tweed orange	12' x 17'	225.56	102.02
5550	Meadow Point bleu vert	12' x 12'9"	135.15	84.15
5515	Bouclé or et mousse	12' x 11'3"	119.25	59.25
4357	Bouclé or sur or	12' x 8'4"	88.32	43.88

QUANTITÉS D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

INSTALLATION GARANTIE
pour un an, exécutée par nos propres spécialistes.



ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

Nous honorons les cartes CHARGEX

VALIQUETTE (DE LAVAL) LTÉE

476, des Laurentides, Pont-Viau • 667-6150
88 ouest, Blainville, Ste-Thérèse • 625-6312

Stationnement GRATUIT à l'arrière de nos magasins

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC
à montréal

COURS DU SOIR POUR ADULTES

Administration
Arts te techniques
Civilisations
Droit
Français et expression
Géographie
Histoire
Cours de langues
Lecture rapide
Littérature
Psychologie
Sciences
Science politique
Sociologie
Secrétaire légiste
Secrétariat médical

DÉBUT DES COURS 4 OCTOBRE 1971

DÉPLIANTS SUR DEMANDE

SERVICE DE FORMATION CULTURELLE ET PROFESSIONNELLE

1180, rue de Bleury Montréal 111 Tél: 876-3030

L'avocat des "PAUVRES" de Hawkesbury

Yvon Montpetit, un jeune révolté qu'on appelle "Monsieur le maire"

Un étudiant qui en a "plein les bottes", qui quitte le collège et se retrouve devant la "désillusion du système", ça n'a rien d'original. Monnaie courante de nos jours! Cependant... Yvon Montpetit, à peine 33 ans, self-made man, maire de Hawkesbury, candidat NPD à la législature ontarienne, a trouvé une façon originale d'en sortir: s'engager dans la politique.

Il n'y a pas si longtemps, son seul avenir: le pic et la pelle. Il y goûte pendant un an. Belle promotion sociale: il devient assistant ajusteur de tuyaux au moulin de la CIP. Deux ans plus tard, les mains graisseuses, il n'a pas encore digéré le système. Repart pour le collège: révolté, se fait mettre à la porte trois ou quatre fois; finit par avaler l'université en six ans (au lieu de quatre). Résultat: avocat à 32 ans. Il ne peut plus s'arrêter là. "Il est temps de lui régler son compte... au système". De retour dans sa ville, il se met en frais d'assainir la politique municipale.

En janvier '71, après une lutte acharnée, il met "fin au règne d'une clique trop longtemps incrustée au pouvoir".

Hawkesbury est juste à la limite de l'Ontario, l'autre côté de la frontière québécoise. Des 10,000 habitants, 80 p. 100 sont francophones. La grande majorité, à cheval sur deux cultures, se targue de vivre le vrai bilinguisme.

"En fait, ajoute ce maire qu'on ne peut appeler que par son prénom, anglais ou français, pour nous ça ne pose pas de problème. C'est naturel de faire nos affaires en anglais et de vivre en français.

"N'empêche qu'on assiste à des loufoqueries, parfois. Il y a quelques semaines, je défendais un client québécois au tribunal du district provincial. Le juge était d'expression française de même que la police, l'avocat de la Couronne, les témoins, les greffiers... Et le procès se déroula en anglais parce que la langue légale en Ontario, c'est... l'anglais.

Le plus drôle c'est que mon client qui n'était pas bilingue devait recourir aux services d'un interprète. Nous comprenions tous mais...

"Davis, le nouveau premier ministre, a promis de changer ça. Ca fait longtemps que les conservateurs promettent.

Des Québécois qui veulent vivre au Canada

"L'indépendance du Québec? Si le Québec se sépare? Je ne sais pas!? Pour dire vrai, mon sentiment est que l'est de l'Ontario devrait négocier avec le Canada et le Québec son annexion au Québec si jamais le Québec se sépare, évidemment. Naturellement, les gens d'ici vous diront tous qu'ils iront avec le Canada. C'est normal que mes concitoyens aient une peur bleue du séparatisme: ils sont des Québécois dans l'âme, mais des Québécois qui veulent d'abord vivre au Canada.

Longtemps surnommé l'"avocat des pauvres", Yvon Montpetit est le dernier venu des six juristes d'Hawkesbury. L'assistance judiciaire, ça le connait. Il doit ce surnom à la conception qu'il se fait du droit et de la justice.

"Quand j'étais étudiant en droit, je me demandais sans cesse où ça me mènerait. Je ne me voyais pas, mais pas du tout, travaillant pour une grosse corporation, à presser le citron aux consommateurs et aux débiteurs.

"En termes pratiques, poursuit-il, le tout est de savoir si la justice, comme première préoccupation de l'avocat, se conçoit à partir des failles à trouver dans la loi pour faire évoluer la rentabilité d'une compagnie ou bien est de tendre à rendre les hommes plus égaux et plus justes dans leurs rapports.

Une chevelure abondante à la Elvis, quelques taches de rousseur, le font paraitre beaucoup plus jeune que sa fonction pourrait sembler l'exiger. Adolescent attardé dont la révolte trouve sa soupape dans l'engagement, il cherche à imposer un nouveau style, une nouvelle conception de la justice. Notre jeune Nader ontarien n'est pas au bout de ses peines. L'exercice du pouvoir se révèle plus coriace que prévu.

"Pour faire engager un ingénieur municipal qui sauvera $30,000 à la municipalité, il a fallu jouer dur. En politique, la persuasion s'appelle le by-play et de l'inter-play. Tu dois jouer des hommes contre d'autres hommes. C'est le jeu."

Candidat aux élections

Son ambition ne peut s'arrêter aux limites de sa petite ville. Ce n'est pas en faisant réparer les trous du pavé ou en assurant l'enlèvement des ordures ménagères qu'on fait avancer de grandes idées comme le respect du français par les cours de justice ou la sécurité de l'emploi des 500 employés du moulin à papier de la CIP qui, pour la cinquième fois, cette année, sont mis à pied.



Ce jeune avocat a été forcé de travailler pour faire son cours de Droit. Il a été reçu à l'âge de 32 ans.

Aussi, a-t-il résolu de se porter candidat dans le comté de Prescott-Russell.

A six heures le matin, on le retrouve dans les champs, discutant avec les fermiers de l'opportunité de jouer un bon tour aux conservateurs qui sont en selle depuis 27 ans. Et la campagne se poursuit, sans même savoir si les élections auront lieu cet automne... "il faut foncer maintenant". Perdant ou gagnant, notre jeune révolté saura-t-il garder la fougue de son idéalisme et de sa révolte? Fera-t-il vraiment avancer les grandes idées auxquelles il rêve avec sincérité? S'usera-t-il à force de vouloir et de ne pas pouvoir. Refusera-t-il toujours "l'occasion, l'herbe tendre"? Si la politique est l'art du possible, qu'en sera-t-il de l'impossible?



Yvon Montpetit devant l'hôtel de ville de Hawkesbury. Il est maire de cette municipalité ontarienne depuis le début de janvier.

GOÛTEZ-MOI ÇA!

une fête à chaque gorgée.
40 onces — $2.50

Aussi:
Vins blancs réputés
Sherry demi-sec

Importés d'Australie pour la plus grande joie des Québécois!

Le vin porto rouge EMU 999



le 999



c'est dans l'parfait!

... achetez-les au gallon et économisez!

Gaspésiens en colère

Les Gaspésiens, éternels oubliés, sont-ils maintenant la risée des autorités centrales?

C'est ce que se demande la population de cette région suite à divers incidents qui se sont produits récemment chez eux.

Il y a trois semaines, en effet, une roulotte du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien circulait dans les paroisses gaspésiennes pour faire connaître aux Gaspésiens les avantages du futur parc Forillon qui coiffera cette péninsule dans quelques années.

Dans les stations radiophoniques locales et les journaux, on a annoncé les heures et dates d'ouverture de la roulotte à chaque endroit visité. Or, le 17 août, la présentation devait se faire à Rivière - au - Renard et le 18 à Cap - des - Rosiers.

C'est en foule que les Gaspésiens, qui ne sont pas gâtés par les loisirs, se sont rendus sur place. La roulotte était fermée durant les deux jours.

Le responsable de la roulotte, M. Gaston Lapierre a prétexté, à ceux qui ont demandé des explications, qu'il "avait manqué d'essence pour faire fonctionner le dynamo." Les villageois n'en croient rien, surtout que le même incident sert de prétexte à deux jours d'intervalle.

En plus, dans plusieurs villages, alors que les présentations ont eu lieu, on s'est aperçu que la présentation sur le parc Forillon consistait presque uniquement en une série de diapositives sur le parc de la...Mauricie.

Quelques villageois ne se sont pas gênés pour dire ce qu'ils pensaient de la chose à M. Lapierre, si bien que la roulotte a été inactive durant un laps de temps assez prolongé, en Baie des Chaleurs.



METTEZ VOTRE commerce en valeur et augmentez votre chiffre d'affaires

AVEC Magic Master

GRÂCE À MAGIC MASTER VOTRE VITRINE EST UNE MINE D'OR

MAGIC MASTER, système moderne de lettrage, adhère avec seule pression de la main. Interchangeable, fluorescent, indestructible. VITE, ÉCONOMIQUE, FACILE.

SET 3" 250 LETTRES ASSORTIES
SET 6" 184 LETTRES ASSORTIES
SET 9" 138 LETTRES ASSORTIES

Maintenant posées par vous-même

DÉPLIANT GRATUIT
2211 est, Bélanger 722-9487

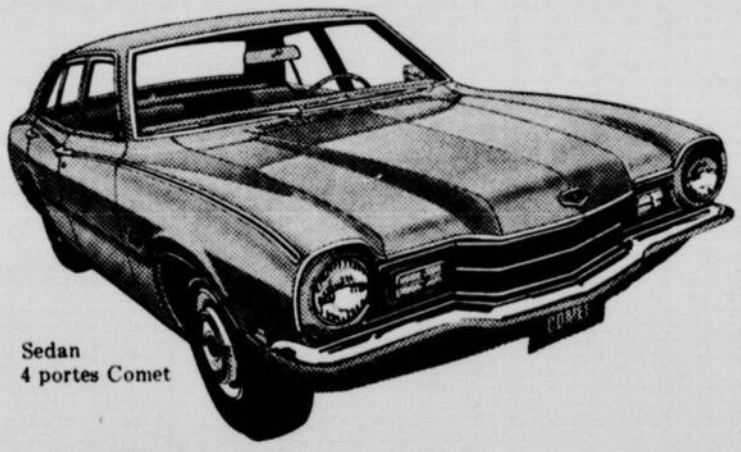
LePAGE Co

Les Mercury 1972 En plein ce que vous voulez!

ACHETEZ MAINTENANT VOTRE VOITURE 1972 AVANT QUE LES PRIX N'AUGMENTENT.



Hardtop 2 portes
Montego MX Brougham



Sedan
4 portes Comet

MERCURY COMET
La petite aux grandes idées

La Comet 1972, mariage heureux du confort des grosses voitures et de l'économie des petites. Maniable, elle se gare facilement. Son entretien très simple en fait la voiture idéale pour la femme active. Au choix, 3 moteurs 6 cyl. et un nerveux V8 302-2V. Le sedan 2 portes loge confortablement 4 passagers et le 4 portes, légèrement plus large, en loge facilement cinq. La Comet 1972 vous donne les meilleures raisons d'acheter une petite voiture. Entre autres son prix.

MERCURY MONTEGO
Un mode de vie

La Montego 1972, une voiture totalement nouvelle dont la voie a été élargie, la suspension repensée, l'empattement porté à 114 po. pour les modèles hardtop 2 portes et à 118 po. pour les modèles 4 portes.

Voici donc une voiture dont le rendement se compare avantageusement à celui de voitures beaucoup plus grosses. Un confort dont les garnitures extérieures d'une fine élégance et le luxe de l'intérieur en sont la marque évidente. Cependant quelle souplesse, quelle maniabilité!

La valeur de la Montego se confirme par la qualité de l'équipement standard: moteur 6 cyl. de 250 po. cu., frein à disque à l'avant, pneus ceinturés, glaces latérales sans déflecteur, insonorisation poussée, sièges enveloppants rembourrés de mousse épaisse et la liste complète des caractéristiques de sécurité de la société Ford.

Montego: neuf modèles superbes. Venez en essayer un au plus tôt. Vous vous rendrez compte qu'il correspond à la perfection à votre mode de vie.

MERCURY METEOR
Elle vaut bien son pesant d'or!

Si vous êtes prêt à dépenser entre $3,300 et $4,500 pour une voiture, arrangez-vous pour en avoir le plus possible pour votre argent. Voyez ce que la Meteor 1972 vous offre en équipement standard: économique moteur V8 351-2V, servodirection, boîte automatique Select-Shift 3 vitesses, système de ventilation au niveau supérieur, essuie-glace dissimulés, sièges profonds rembourrés de mousse. Peu importe la Meteor de votre choix, Rideau, Rideau 500 ou Montcalm, soyez assuré qu'elle vaut bien son pesant d'or!



Hardtop 2 portes
Meteor Montcalm

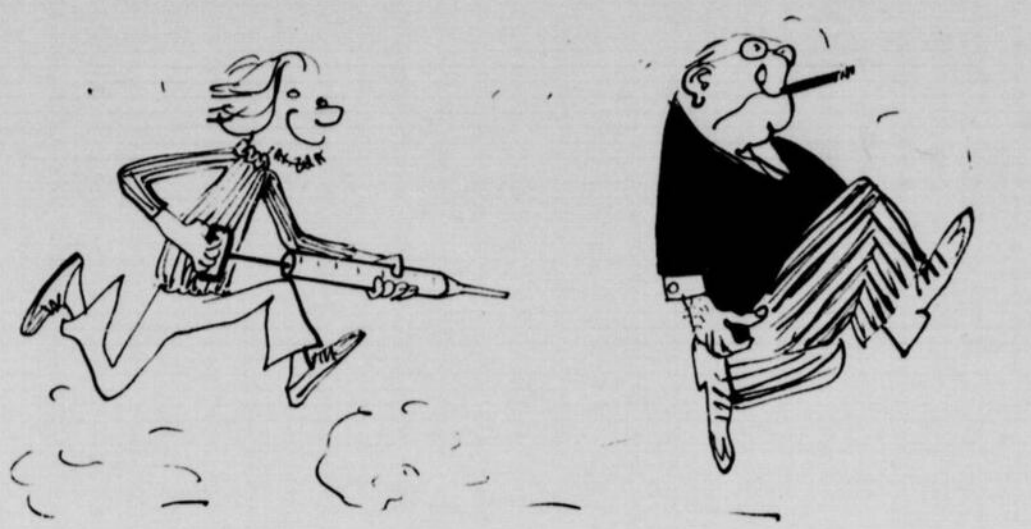


Le concessionnaire Mercury a la voiture que vous voulez: Meteor, Montego, Cougar, Marquis, Comet, Capri ou Cortina.

L'électricité, c'est propre. L'électricité ne produit ni combustion, ni fumée, ni suie, ni odeur, donc pas de pollution. L'électricité du Québec, c'est propre et c'est efficace. A l'Hydro-Québec, des chercheurs améliorent sans cesse les méthodes de production, de transport et de distribution de l'électricité. Ils en cherchent de nouvelles utilisations. Partout, l'avenir est électrique. L'Hydro-Québec travaille pour vous. L'électricité, c'est propre, c'est efficace et ça sert de mille et une façons.

A l'Hydro-Québec, on est 12 012 et . . .













Mais oui...C'est cela la nouvelle

BERNINA

1972!

Imaginez . . . Vous avez les deux mains libres pour guider le tissu dans tous les tours et les détours de la couture! Vous vous demandez . . . Et les boutonnières? Avec la BERNINA 830, c'est un jeu d'enfant. Vous n'avez même pas besoin de toucher le tissu et hop . . . le tour est joué et la boutonnière parfaite. En parlant de tissus, savez-vous que la BERNINA 830 est automatiquement sensibilisée à l'épaisseur de n'importe quel tissu, extensible, tricot, coton, synthétique et qu'elle permet un point égal et sans fronces. Vous voulez matelasser un tissu? Rien n'est impossible avec la BERNINA 830 . . . Elle surpique de la bourre de laine, de coton ou autre et realise tous les motifs que vous désirez. La BERNINA 830 permet des points surjetés parfaits dans les tissus extensibles ou les tricots et son point pour les ourlets invisibles a un fini fait à la main.

Il est évident qu'il faut être Suisse pour avoir tant d'ingéniosité et de perfection. Venez dès aujourd'hui chez votre vendeur BERNINA, faire la connaissance de la toute nouvelle BERNINA 830 . . . dans sa mallette rouge aux lignes modernes . . . elle vous séduira.

Bien sûr, vous aurez aussi le choix de nombreux meubles-console où vous pourrez la loger.

Morgan
585 ouest, rue STE-CATHERINE
Montréal, — 842-6261

LE Syndicat DE QUÉBEC
405, rue ST-JOSEPH EST
QUÉBEC,

MARCEL MACHINE À COUDRE
22 CHEMIN D'OKA
SAINT-EUSTACHE
LACHINE — 473-6979

SEWING MACHINE
1425 NOTRE-DAME
LACHINE — 634-9850

LAKESHORE SEWING MACHINE
51 RUE CARTIER
POINTE-CLAIRE
697-3173

EXCEL MACHINE À COUDRE
8125 boul. ST-MICHEL
MONTRÉAL
722-3787

J. ALBERT CÔTÉ
137, RUE RICHELIEU
SAINT-JEAN, QUÉ.
346-4144

ROSARIO LONGVAL
247 rue LETELLIER
CAP-DE-LA-MADELEINE
374-1228

AMEUBLEMENT BORDEAUX
12288 rue LETELLIER
(angle Boul. Gouin)
BORDEAUX — 334-9669

Centre de Couture Bernina
ÉMILE MARTIN
PROPR.
48 A, rue AUGUSTA
SOREL P.Q.
742-3042

VOYEZ LES VENDEURS AUTORISÉS
BERNINA

LUNDI



BONJOUR MONTREAL 9:00 HEURES



MADAME EST SERVIE 6:00 HEURES



LES BERGER 7 HEURES 30



CLAUDE BLANCHARD 8:00 HEURES



DECOUVERTES '71 10:00 HEURES

UN OISEAU de toutes les COULEURS

10 CFTM

Pour être allé chercher un chat au sommet d'un poteau

Robert Saint-Louis doit faire son droit en chaise roulante

par Jean-Paul Robillard

Janvier 1956. A Saint-Jovite, dans les Laurentides, un chat téméraire a grimpé au sommet d'un poteau portant des fils électriques. Des citoyens s'assemblent. Il faut aller chercher la bête. On appelle les pompiers. Ils mettent un temps à ne plus finir à arriver. Robert Saint-Louis, 18 ans, se dit: «Assez attendu. Je vais aller chercher le chat». Cette décision devait le conduire à faire en chaise roulante son droit à l'Université de Montréal.

J'en saute et il faut que je m'explique. Au sommet du fameux poteau, Robert est entré dans le champ magnétique des fils électriques et a été électrocuté. Transporté d'urgence à l'hôpital, il revient à lui pour s'apercevoir qu'il est paralysé de la ceinture en descendant. Il le restera toute sa vie.

«J'étais en rhétorique, au Collège Brébeuf, me précise Robert Saint-Louis, quand l'accident est arrivé. J'ai été six mois à l'hôpital. D'abord au Royal Victoria puis à l'Hôpital des Anciens Combattants, rue de la Reine-Marie. Pendant 3 mois et demi, je dois l'avouer, je me suis découragé. Mais, avec l'aide de mes parents, je me suis replacé et par la suite tout à bien roulé».

Pendant qu'il se déplace ici et là dans sa chambre, je remarque la musculature de ses bras.

Plutôt sportif

— Vous étiez plutôt sportif au collège, je suppose?

— Oui plutôt. J'aimais pratiquer tous les sports. Par contre, je n'étais pas ce qu'on appelle au gros liseur.

Et tout en jasant, de fil en aiguille, Robert Saint-Louis me dit qu'il a 23 ans, étant né en 1948. Il est d'une famille de trois enfants. Son père, M. J.-H. Saint-Louis était administrateur. A Brébeuf, Robert Saint-Louis fut plutôt bon élève. A la fin de son cours classique, deux branches de l'activité humaine l'intéresse: les sciences politiques et le droit. En fin de compte il a choisi le droit qu'il fait actuellement à l'Université de Montréal.

— Comment vous rendez-vous à l'université? Votre paraplégie doit vous poser des problèmes?

— Pas tellement. Il y a un mille entre mon domicile (3380, rue Edouard-Montpetit) et l'université. Je parcours cette distance en chaise roulante matin et soir. Par mauvais temps, je me rends à mes études en voiture.

— Comment voyez-vous votre avenir. Allez-vous pratiquer comme avocat? Ouvrir un bureau?

— Je ne le crois pas. Je prépare actuellement une maîtrise en droit, ce qui me prendra deux ans. Je veux me diriger plutôt du côté de la recherche dans le droit social. Ou bien je pourrai peut-être me lancer dans l'enseignement ou travailler dans le syndicalisme.



Robert Saint-Louis, dans sa chaise roulante. Moral solide. Il envisage la vie avec confiance et enthousiasme. (Photos John Taylor)

Ses passe-temps

— En dehors de vos études, avez-vous des passe-temps favoris?

— Je lis, surtout des livres de sociologie, d'économie et de politique. Les théories politiques m'ont toujours intéressé et l'on peut dire que je suis un citoyen engagé dans ce domaine selon mes modestes moyens. Je gratte aussi un peu de la guitare. Mais je n'ai eu ni la patience, ni le temps d'apprendre à bien jouer. Mais tout de même, je ferai peut-être de la chanson un de ces jours...

Pour le financement de ses études, Robert Saint-Louis s'en tire assez bien. Pendant les vacances d'été, il travaille au secrétariat du Collège Brébeuf et reçoit une bourse du gouvernement du Québec en vertu du plan québécois de réadaptation des handicapés.

Robert Saint-Louis a un moral excellent. «Il ne faut s'en faire plus qu'il ne faut», me lance-t-il. «Il faut s'engager, réfléchir sur ce qui se passe autour de nous. Actuellement, par exemple, on parle beaucoup de la réforme pédagogique et universitaire. A mon sens, c'est tout le système économique, social et politique qu'on pourrait de beaucoup améliorer. Il faut que l'argent cesse de dominer l'homme. On parle de libérer l'homme québécois. Le problème est beaucoup plus global que ça. Il est mondial».

— Si un jeune handicapé, disons un jeune paraplégique découragé vous rencontrait pour vous demander un conseil, qu'est-ce que vous lui diriez?

— Il n'y a pas de recette magique pour sortir du pétrin. Il faut d'abord le vouloir. Ensuite je lui conseillerais, pour se dépanner, de s'adresser au ministère de l'Education du Québec, division de la réadaptation des professionnels des handicapés, à Québec, où il pourra trouver tous les renseignements nécessaires.

POUR **VENDRE** OU **ACHETER** UNE

PROPRIÉTÉ



J. GOULET

CONSULTEZ NOS SPECIALISTES

IMMEUBLES GOULET REALTIES



M. GOULET

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES DE MONTREAL

IMMEUBLES (BROKERS) **GOULET** (COURTIERS) INC.

3130 est, rue SHERBROOKE — Tél. 526-6655



LUNETTES AUDITIVES

J.A. RACETTE inc.

6528, rue SAINT-DENIS, Mtl 326

(nord de Beaubien)

Tél. 272-9572 • 272-9014

Membre de l'Association des Acousticiens de la province de Québec

• DEPOSITAIRE DE PILES DE TOUS GENRES •

ACCUMULATEUR de piles DEAC — SPECIAL à $12

HEURES D'AFFAIRES : Soirs: mardi, mercredi, vendredi de 7 heures à 9 heures. Autres jours: 10 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. Samedi: 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

LUNDI FERMÉ

Motoneiges à gagner !

La promotion Dimanche-/DERNIERE HEURE bat son plein à la piste Blue Bonnets. Les enthousiasmes du "Turf" en sont largement récompensés. C'est dans un décor bien de chez nous que les jockeys Vince Tartaglia et Morris Van Keuren, ainsi que Monsieur Gilles David, directeur de la promotion à Blue Bonnets, ont bien voulu démontrer l'intérêt de ces deux jockeys qui se partagent le premier rang pour le championnat de la réunion en cours. Rappelons que Dimanche-/DERNIERE HEURE offre chaque semaine une motoneige "Ski Whiz" à ses lecteurs et que le concours prendra fin le 3 octobre. Tous les détails concernant cette promotion snt expliqués dans les pages centrales de Dimanche/DERNIERE HEURE.



Jackie en proie à l'insomnie, à l'anxiété et aux cauchemars

76 pour cent des femmes qui se font psychanalyser aux Etats-Unis sont — vues de l'extérieur, du moins — heureuses, riches, bien portantes — a constaté une étude d'une très officielle revue médicale récemment.



Rien d'étonnant donc si parmi elles figure depuis quelque temps celle que les femmes du monde entier envient: Jackie Onassis.

Le secret a été percé lorsqu'on a remarqué qu'un «analyste» réputé de New York, Fred Sh... s'absentait périodiquement, un,deux, ou trois jours par semaine de son cabinet, remettant ses rendez-vous aux autres jours.

Deuxième constatation: ces voyages coincidaient avec les séjours de Jackie Onassis en Grèce. Comme on savait que Sh... connaissait la famille Kennedy, il n'était pas difficile de conclure que ces mystérieux déplacements aériens trop souvent répétés avaient pour but... Athènes.

On affirme d'ailleurs que pour gagner du temps le praticien ne va pas jusqu'à Skorpios. Les séances ont lieu quelque part dans la capitale hellénique.

Quant aux raisons qui pousseraient Jackie à se faire psychanalyser, elles n'auraient aucun rapport avec son ménage et sa vie sexuelle, du moins pas directement. Il s'agirait d'anxiété, d'insomnies, voire de cauchemars dont serait sujette depuis quelques mois l'ex-première dame des Etats-Unis.

Déjà,il y a dix ans...

Elle se faisait d'ailleurs déjà psychanalyser il y a exactement dix ans, en 1961, quelque temps après la naissance de son deuxième enfant, John-John, probablement par le même Fred Sh... avec succès, parait-il, car après un traitement de six à huit mois, ses troubles auraient disparu.

Aujourd'hui, où elle se trouve un peu, à la veille de l'âge critique, ces mêmes phénomènes sont plus graves, et il paraitrait qu'un traitement d'au moins un an et demi est prévu.

Pas de contacts personnels avec le mari

Détail savoureux, mais parfaitement compréhensible: bien que les avions qu'il emprunte pour se rendre en Grèce sont souvent ceux du richissime armateur, le psychanalyste Fred Sh... ne connait pas le mari de Jackie, ce qui est d'ailleurs tout à fait dans la ligne des principes freudiens: sauf cas particulier et nécessité absolue.

Quant aux honoraires de Fred Sh... (qui, comme la très grande majorité des psychanalystes américains, n'est pas docteur en médecine), nul ne les connait exactement, mais ils sont sans aucun doute assez substantiels, rien qu'à cause des dix ou vingt autres séances que le praticien perd en s'absentant de New York deux à trois jours par semaine.

Irma GOLD

LA CLINIQUE
Figure Magic





POUR FAIRE FONDRE VOS COMPLEXES

EN SEULEMENT 90 MINUTES

Maigrissez en relaxant grâce à notre traitement révolutionnaire composé des bandelettes et de la formule secrète "Figure Magic".

9 CLINIQUES POUR MIEUX VOUS SERVIR

STE-CATHERINE OUEST
1168 Ste-Catherine ouest
871-1641

SHERBROOKE EST
6327 Sherbrooke est
256-1697

Pas de diète rigide * Pas d'exercices abrutissants
GARANTIE ÉCRITE - DISCRÉTION ASSURÉE
OUVERT DE 10 A.M. À 10 P.M.

MONTRÉAL-NORD	ONTARIO-EST	PLAZA ST-HUBERT	ST-LAURENT	VERDUN	BROSSARD	LONGUEUIL
10524 Pie-IX	3827 est, Ontario	6287, Saint-Hubert	852, Décarie	4005, Wellington	(Place Portobello)	1492 Ch. Chambly
325-2460	527-8997	273-2881	744-5885	761-4586-7	671-7261	670-0441

★ SURPLUS D'ARMEE ★



★ CAMIONS A VENDRE ★

75 CAMIONS NEUFS & USAGÉS GMC 302
6 ROUES ET 10 ROUES 3 DIFFÉRENTIELS
NOUVEAU MATÉRIEL

5 mules, 6 cyl., véhicule pour tirer machinerie lourde
1 rouleau en 3 pièces pour piste d'avion
1 compacteur 27 tonnes, moteur case industriel,
pneus Good Year 24.00 x 33

INFORMATIONS
AUTOMOBILE ANDRÉ GAGNON LTÉE
ROUTE No 36 HAPIERVILLE, P.Q.

Napierville	1-245-7121
Montréal	861-4634
St-Jean	1-347-9033

Les Oldsmobile 72 sont arrivées.

Vous aimerez les changements que vous y verrez, ceux que vous constaterez sur la route... et un autre que vous découvrirez peut-être en stationnant.

LA DELTA 88 ROYALE Encore plus de robustesse: son nouveau pare-chocs avant peut encaisser sans dommage les chocs à faible vitesse comme ceux subis dans les terrains de stationnement. Il peut céder sous l'impact et reprend sa position originale. Suspension "G-Ride" avec super-amortisseurs, ressorts choisis par ordinateur, organes assortis entre eux: douceur de marche et tenue de route exceptionnelles. Tout l'équipement standard que vous pouvez désirer: servo-direction, servo-freins avec disques à l'avant, ventilation à air pulsé, boîte automatique, sans parler des nombreux dispositifs de sécurité GM.



La Delta 88: à la fois robuste et confortable. Plus qu'une jolie voiture.

Un nouveau pare-chocs qui peut encaisser.





LA CUTLASS SUPREME Vous voulez du vrai luxe, du confort, de l'espace, mais sans faire les frais d'une grande voiture? Vous voulez de bonnes qualités routières et de la maniabilité mais sans vous limiter à une compacte? La Cutlass Supreme est exactement la voiture dont vous rêvez. Empattement de 112 po. pour les coupés et décapotables; empattement de 116 po. pour les sedans. Ligne de toit classique. Six places. Intérieur de luxe. Gros moteur Rocket V8 350. Luxe, classe, dans une voiture de taille et de prix qui vous conviendront. Telle est la Cutlass Supreme. La Cutlass, celle qui vous permet d'acheter une Oldsmobile une couple d'années plus tôt.



Chaque Cutlass a un merveux Rocket V8 en équipement standard.



LA TORONADO La voiture personnelle de luxe entièrement originale. Moteur Rocket 455. Traction avant, donc tenue de route impeccable. De l'espace, du confort pour six personnes. Le plancher de la Toronado est entièrement plat. Elégance, luxe, qualité, voilà la Toronado. La voiture qui n'offre rien de commun.



Avec la traction avant, la voiture est tirée, non pas poussée par les roues motrices.

OLDSMOBILE
L'AVANT-GARDISTE

Certains des équipements représentés ici sont fournis en option, moyennant supplément.

Boucler ceinture et baudrier, l'idée de votre vie.

Vers l'Australie
en magnifique VC10
BOAC

Les îles du Pacifique : de vrais paradis !

par J.C. Fortin

Pour ceux qui ont roulé leur bosse à travers mers et monts, le Pacifique sud constitue l'une des dernières régions à explorer. C'est pourquoi tant de nos gens prennent le chemin des paradis du Pacifique de nos jours, me confiait un représentant de lignes aériennes internationales un jour récent.

Les nôtres feront invariablement escale dans l'une de ces trois grandes villes, chemin faisant: Honolulu, métropole de l'archipel hawaiien, Sydney, la grande ville australienne ou Hong Kong, colonie britannique touchant à la Chine rouge.

Aux lignes C P Air, on vous apprendra que l'Australie et la Nouvelle-Zélande sont deux pays du Commonwealth jouissant d'une popularité grandissante auprès des nôtres. Même histoire chez Qantas, lignes aériennes internationales au même titre que Air New Zealand, dont les vols vers l'Amérique du Nord aboutissent en Californie.

Mais quelles îles enchanteresses jouissent de la faveur particulière des touristes canadiens? De plus en plus, ce sont Fidji, la Nouvelle-Calédonie ainsi que Tahiti. Dans cette dernière, on est en liesse à longueur d'année et il faut guère de prétextes pour trouver matière à divertissements. Il ne faut pas oublier que la beauté naturelle des vahinés aux hanches ondulentes aide beaucoup à la popularité de Tahiti. C'est aussi un endroit de langue française, tout comme la Nouvelle-Calédonie dont la capitale est Nouméa. Pendant que j'y pense, il faut 100 francs français du Pacifique pour dollar américain et canadien. A Fidji, l'anglais est la langue couramment parlée. Le bière locale est excellente et un « nip » (une once) de scotch, gin ou whisky ne coûte que $0.30. L'eau de robinet est potable partout à Fidji; l'hiver débute en juin et se termine en octobre. Oh! heureux pays des mers du Sud!

Pas de pourboire

Croyez-le ou non, le pourboire est inconnu en Nouvelle-Calédonie: c'est ce que proclame un magnifique dépliant multicolore de Qantas qui ajoute que la saison des pluies s'étend de janvier à mars. De juin à septembre, c'est la saison fraiche avec température moyenne de 68°F. et humidité moyenne de 60%. Cette possession française du Pacifique est réputée pour ses très bons hôtels et son excellente cuisine, invariablement accompagnée de vins délicieux, partout à travers la capitale de Nouméa, dont la population est de 30,000 habitants.

Papeete est la capitale de Tahiti, autre possession française du Pacifique sud. Les voyageurs chevronnés vous raconteront que l'île de Bora Bora qui s'y rattache est un véritable paradis terrestre: croyez-les car ils disent vrai. Ses habitants continuent de vivre comme leurs ancêtres, c'est-à-dire sans presse et sans souci, préférant les distractions simples comme la pêche, la nage et la danse à la recherche du dollar. On vit de la même façon, tant chez les Blancs que les indigènes habitant l'île de Moorea, à seulement une dizaine de milles de Papeete qui en est séparée par un détroit à la végétation luxuriante sur chaque rivage.

Hawaii: un véritable Eden

Hawaii ne jouit plus maintenant de sa popularité d'autrefois auprès des villégiateurs attitrés: on lui reproche de s'américaniser trop vite, d'accélérer son train de vie. Il n'en demeure pas moins que le 50e Etat américain demeure un véritable Eden, un endroit où on peut se reposer agréablement sous un chaud soleil et un ciel presque toujours bleu. Et, de plus, les indigènes hawaiiens sont fascinants à tous points de vue; il en est de même des mets succulents auxquels vous goûterez probablement pour la première mais non pour la dernière fois. Le porc apprêté de cent et une façons, est une viande fort appréciée des Hawaiiens d'origien comme d'importation. Et Hawaii est un pays cosmopolite ou Blancs et Jaunes font excellent ménage. Les plages sont abondantes et les eaux invariablement chaudes et propres.

Si vous avez la chance de faire escale pendant quelques heures ou pour quelques jours à Hong Kong, profitez-en pour faire des emplettes. Vous y découvrirez des aubaines formidables surtout en fait de radios, magnétophones, caméras, cinés, parfums, et spiritueux de même que soieries et lainages. Dans la capitale du Japon, vous devrez assurément faire un tour de Tokyo qui vous conduira au Ginza, quartier très achalandé à toute heure du jour. Si vous décidez de visiter un cabaret ou une boite de nuit, ayez les poches bourrées d'argent car il vous en coûtera cher pour vous divertir. C'est ce qu'affirment deux connaissances à qui il en a coûté plus de $100 chacun dans un cabaret moyen de Tokyo, pour un séjour de quatre heures au cours desquelles ils vidèrent chacun une bouteille de champagne et deux modestes bouteilles de bière.



On dirait une paillotte quelque part dans le Pacifique sud, mais tel n'est pas le cas. Ces jolies constructions indigènes à toit conique de chaume sont des bâtiments rattachés à l'hôtel Bali Hai à Moorea, dans l'île enchanteresse de Tahiti.

Des vahinés au teint bronzé profitent du chaud soleil accompagné d'alizés quelque part sur une plage de la Polynésie française, dans le Pacifique sud. La natation, les bains de soleil et la pêche y sont possibles en tout temps.



Cap Soleil
Croisières cap sur le Soleil
Voyages en groupe des JOYEUX CAVALIERS à bord de l'Empress of Canada.



Chaque groupe est accompagné de Montréal par un guide-animateur d'expérience sous la coordination de monsieur André P. Dufresne, au téléphone: 679-3777, directeur des croisières Cap sur le Soleil.

Les groupes Joyeux Cavaliers vous offrent plus qu'une croisière. Vous voyagerez dans une ambiance de vacances: plaisir, détente, agrément et ton de bon aloi.

DÉPARTS: DE NEW YORK Les: 23 déc., 17 jan., 28 jan., 10 fév., 26 fév., 17 mars, 25 mars, 30 mars, 10 avril.

Pour Renseignements — Réservations — Dépliant, Consultez-nous dès maintenant

DEUX SEMAINES AU MEXIQUE

Des vacances de luxe à prix économique — Logement en hôtels Hilton 9 nuits à Acapulco — 1 nuit à Taxco — 4 nuits à Mexico

DÉPARTS TOUS LES 2 SAMEDIS

SOL Y OLÉ!



US $379

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS
TRAVELAIDE
SIÈGE SOCIAL ÉDIFICE DOMINION SQUARE MONTRÉAL 110

CENTRE-VILLE
1010 ouest, Ste-Catherine — Stationnement dans l'édifice
861-7272 MÉTRO PEEL
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 A 9

LONGUEUIL
1 Place Longueuil — Stationnement gratuit illimité
679-3777
JEUDI et VENDREDI 9 HRES P.M.

PLAZA ST-HUBERT
911 est, rue Beaubien — Stationnement à l'arrière de la rue St-André
MÉTRO BEAUBIEN 273-7765
OUVERT JEUDI ET VENDREDI DE 9 A 9

LAVAL CENTRE LAVAL
Sortie 7 Autoroute — Stationnement gratuit illimité
688-5310
JEUDI ET VENDREDI 9H. P.M.

VOUS IREZ À LA CHASSE BIENTÔT



Profitez de toutes les facilités que vous offre le Québec. Dans votre intérêt, pour votre protection, et pour assurer la conservation de la faune, la chasse est réglementée:

- dates et zones
- limites de prises
- espèces de gibier
- types d'armes
- catégories de permis
- ...etc.

Tout bon chasseur sait:



Qu'il ne peut avoir en sa possession, une arme à feu dans un véhicule pendant la nuit, sauf si elle est déposée dans le coffre, ni avoir en sa possession ou transporter une arme à feu chargée dans un véhicule ou un avion.



Qu'il ne peut être en possession d'une arme à feu chargée alors qu'il est sous l'influence de l'alcool ou d'une drogue

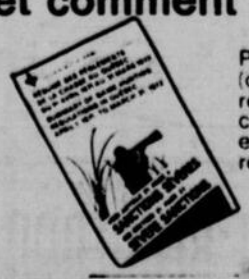


Que la loi de la conservation de la faune est très sévère. Dans les cas de délits majeurs ou de récidive, elle prévoit même des amendes pouvant atteindre $1500 et jusqu'à 6 mois de prison.



Que toute personne condamnée pour une infraction à la loi de la conservation de la faune ne peut conserver, solliciter, ni détenir un permis de chasse ou de pêche pendant les 15 mois qui suivent sa condamnation.

Connaissez la loi... et sachez en même temps, quand, où et comment chasser!



Procurez-vous vos permis (obligatoires) et exigez le résumé des règlements de la chasse au Québec. L'émetteur est tenu de vous remettre ce résumé gratuitement.

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE

Le « Voyager » de Walt Disney



Le "Voyager", vaisseau - amiral de la marine des studios de Walt Disney en Floride, était lancé récemment près d'Orlando. Cinq autres petits vapeurs, d'une capacité moyenne de 35 voyageurs, seront lancés dans les eaux floridiennes d'ici l'ouverture du Disneyland, en octobre 1971. Ce parc d'amusement, comparable à celui déjà existant à Anaheim (Californie) portera le nom de "Magic Kingdom" (Royaume de la magie).

Hôtel moderne à Kiev



L'URSS est un pays de l'est européen où le tourisme (surtout occidental) se développe très rapidement depuis les dernières années. Ci-haut, l'hôtel Dnipro, de première catégorie, construit en plein coeur de Kiev, grande ville ukrainienne en grande partie reconstruite après la dernière guerre mondiale. Kiev est la capitale de l'Ukraine, qu'on surnomme le grenier de la Russie.

Un pays par semaine

Tunisie (république)
Superficie: 58,000 milles carrés
Continent: Afrique (nord)
Population: 4,750,000 habitants
Capitale: Tunis 700,000 habitants
Langues (s) officielles(s): Arabe et français.
Climat: Tempéré mais relativement humide le long de la côte méditerranéenne. Très chaud à l'intérieur des terres, modéré dans les régions des oasis.
Villes populeuses: Sfax, 65,000 habitants; Sousse, 50,000 habitants, Bizerte, 47,000 habitants.
Unité monétaire: le dinar (521/2 au dollar).
Documents exigés: Passeport en règle et carnet jaune (antivariolique). Consulter toutefois les services sanitaires canadiens, pour voir si une inoculation spéciale n'est pas requise à un certain moment.

Accès par air: par les villes de Tunis, de Sfax et de Bizerte, desservies par plusieurs lignes internationales dont Air France, Royal Air Maroc, PanAm, Sabena, etc.

Accès par mer: par Tunis. Plusieurs liaisons régulières (maritimes), avec la France, l'Espagne, l'Italie et d'autres pays méditerranéens. Les paquebots de croisière y font relâche de plus en plus.

Accès par route: réseau routier en voie d'ébauche. Bon dans la région immédiate de Tunis, filant vers le sud et en direction de l'Egypte.

Produits à rechercher: articles d'artisanat faits de cuivre, d'argent, de peaux de chèvre, bijouterie, théières; ne jamais hésiter à marchander longuement dans les souks (bazars indigènes).

Représentation au Canada: Ambassade de Tunisie, Ottawa, Ontario.

Adresses et numéros de téléphone importants en Tunisie: Ambassade du Canada, 3, rue Didon, Notre - Dame de Tunis, téléphone: 284-950 ou 286-619.

Air France: 1, rue d'Athènes, téléphone 247-922 à 926.

Sabena: 45, avenue Habib Bourguiba, téléphone 259-845.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR LE PAYS CI-HAUT DÉCRIT, ADRESSEZ-VOUS À

VOYAGES TRAVELAIDE

1010 ouest, Ste-Catherine-Montréal 110 861-7272

Nom .....
Adresse ..... Tél. .....
Ville: .....
(ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES S.V.P.)

COURRIER TOURISTE

Q. Je projette un séjour de deux semaines à la Barbade, au début de décembre prochain. On me dit que le climat n'est pas très bon à cette époque-là parce que trop humide: est-ce fondé? Quel serait le degré d'humidité à cette période de l'année, soit du 1er au 15 décembre?

Un ancien lecteur,
Henri-Bourassa Est,
Montréal, 359

R. En forme de poire, longue de 21 milles avec largeur de 14 milles, la Barbade est l'île la plus à l'est des Caraïbes. Sa température moyenne à l'année longue oscille entre 75 et 80 Fahrenheit; les mois les plus humides sont septembre et octobre (saison des tempêtes tropicales) de même qu'au milieu de décembre. En janvier, tout comme à la Martinique et à la Guadeloupe, il pleuvra brièvement et un soleil radieux succèdera aussitôt aux ondées. On me dit qu'au début de décembre, l'humidité peut atteindre jusqu'à 75 p. 100 à Bridgetown, la capitale.

Q. Je prendrai un mois de vacances en décembre et entends me rendre alors à la Nouvelle-Orléans et au Texas, puis au Mexique. J'aimerais passer une semaine entière au Mexique sur une plage rapprochée de la frontière du Texas. Puis-je me rendre en automobile à cet endroit? Où également me procurer une carte de l'Abitibi?

Abitibien, Malartic

R. La ville mexicaine la plus rapprochée du sud du Texas serait Matamoros, non loin de la région de la ville américaine de Brownsville. Mais les plages mexicaines les plus recherchées des Canadiens sont celles des régions de Puerto Vallarta et d'Acapulco, sur la côte du Pacifique. Certes que vous pourrez vous rendre facilement à ces endroits en automobile. Pour ce qui est d'une carte du Québec (il n'en existe pas de particulière pour l'Abitibi), je vous conseille d'écrire au bureau du Tourisme du Québec, 2, Place Ville-Marie, porte 29, Montréal, 100; le numéro de téléphone est 1 (code régional 514) 873-2015.

Q. Est-ce vrai que nous pourrons bientôt acheter un billet aller-retour Montréal--Londres pour moins de $190 par personne. Il y a quatre ans, un tel voyage m'avait coûté près de $490. J'ai hâte de connaitre votre réponse.

Colette S.,
Montebello, P.Q.

R. En effet, la chose devrait être possible d'ici quelques mois, mais vous devrez souscrire à quelques conditions rigides. La première serait la suivante: l'achat du billet devrait être effectué au moins trois mois avant la date prévue du départ. Il est question aussi chez certains transporteurs internationaux que le voyageur ne pouvant utiliser son billet et qui n'a pu le vendre (même à perte) n'ait pas droit au remboursement. Mais notez que ce sont là des probabilités et pas nécessairement des possibilités. Votre agent de voyage pourra mieux vous renseigner sur le sujet d'ici peu.

Q. Mes occupations professionnelles me mènent fréquemment outre-mer, surtout en Grande-Bretagne et en France. Voici comment vous pouvez m'être utile: existe-t-il une publication anglaise qui renseigne les étrangers sur les restaurants que nous pourrions fréquenter avec avantage, car on finit par en avoir plein le dos de la cuisine du pays.

P.-P.C.,
Québec

R. Certes qu'il existe une publication qui fera votre bonheur. Je vous conseille de vous abonner à la revue mensuelle **In Britain, Coming Events;** il vous en coûtera $6.45 (Cda) pour 12 numéros et vous aurez fait un excellent placement. Faites votre chèque au nom de: British Tourist Authority, 64 St.James's Street, London, SWL, United Kingdom. Chaque mois, In Britain vous renseigne sur une foule d'établissements culinaires qui valent la peine d'être fréquentés.

Q. Jusqu'à 1969 — j'appartenais alors à une association sportive — j'allais faire du ski chaque hiver en France, en Suisse, en Allemagne, en Autriche ou en Italie. Mais à l'avenir, je me propose d'en faire dans l'Ouest canadien, voulant profiter pleinement de l'assurance - maladie s'il m'arrivait de nouveau d'être victime d'une fracture nécessitant un séjour hospitalier. C'est un aspect que ne doivent pas négliger les nôtres, car notre carte n'est pas valable en Europe, n'est-ce pas?

Solange T.,
Montréal

R. Ce n'est pas avec des renseignements fragmentaires que je puis vous rendre une réponse complète. Si j'étais de vous, je m'enquerrais auprès de la Régie de l'assurance - maladie à Montréal (téléphone 878-9261) après avoir fourni tous les détails possibles. Comme vous le voyez, j'ai dû abréger votre lettre. Vous avez raison mademoiselle de souligner que comme Canadiens nous devons songer à dépenser notre argent au pays d'abord avant de favoriser l'étranger.

LE PETIT JOURNAL
3019 est, rue Sherbrooke
527-8721



L'artère principale d'Old Orchard Beach, qui porte le même nom que la municipalité balnéaire du Maine très courue des touristes québécois. On a accueilli plus de 100,000 des nôtres cette année dans la ville américaine baignée par l'Atlantique et célèbre pour sa plage.

Si l'on vous a exploités à Old Orchard

N'hésitez pas à écrire à la Chambre de Commerce

Plusieurs touristes québécois qui vont souvent passer leurs vacances à Old Orchard se sont plaints des prix excessifs et ont soutenu qu'on les avait exploités. Pour en avoir le coeur net, je me suis rendu à Old Orchard. J'en ai profité pour rencontrer les dirigeants de la Chambre de Commerce.

Les tomates de grosseur moyenne et de qualité bien ordinaire étaient offertes à $0.39 la livre ce jour-là dans les magasins alimentaires d'Old Orchard Beach. Le même jour, de semblables fruits étaient offerts à $0.29 et même $0.26 la livre à Lewiston et Portland, deux autres villes du Maine.

Il n'est pas étonnant que les habitants de la station balnéaire de la côte atlantique la plus courue des Québécois en été se plaignent du coût élevé de la vie, à l'instar des touristes venus de chez nous. Les aubaines étaient aussi rares que les oeufs carrés, chez les marchands divers de la municipalité américaine à quelque 300 milles de Montréal. Le gérant municipal d'Old Orchard, M. Louis Ayoob, avance une explication qui ne me satisfait qu'à moitié: "Ces gens ont à peine trois mois pour se faire un revenu." Comme si les restaurants, hôtels, motels étaient tous fermés pendant les neufs autres mois...

A la Chambre de Commerce locale, on déplore que les nôtres et les visiteurs venus de divers autres Etats soient victimes de tactiques d'exploitation de toutes sortes. "Mais nous ne pouvons sévir contre les responsables, si ceux-ci n'appartiennent pas à notre organisme," me dit la préposée au comptoir aux renseignements qui remplace M. Hiram Parish, secrétaire exécutif de la Chambre, retenu à la maison par une grave maladie.

Deux cas inexcusables

A l'hôtel de ville d'Old Orchard, M. Ayoob confirme les faits se rapportant à deux cas d'abus flagrants commis par un garagiste franco-américain de l'endroit. "Nous l'attendons dans le détour, car il devra renouveler l'an prochain son permis d'exploitation de garage," m'apprend M. Ayoob.

Dans le premier cas, le garagiste s'est permis d'aller déplacer les deux autos de villégiateurs montréalais sous le prétexte que celles-ci empiétaient sur la voie publique. Or, selon des témoins, elles effleuraient à peine le trottoir de leur pare-choc. Il en coûta $20 à chaque Montréalais en frais de remorquage au garage Marcotte situé à moins d'un mille de l'endroit du présumé délit.

En une autre circonstance, le même individu exigea $35 d'un automobiliste victime d'une crevaison. Un camionneur démonta la roue au pneu dégonflé, qui fut apporté au garage pour réparation (une toute petite pièce y fut posée sur une paroi) puis remis en place. La distance parcourue à l'aller et retour? M. Ayoob reconnait qu'elle était d'environ... un mille!

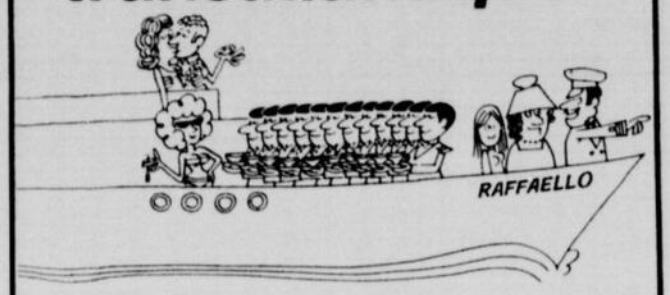
Tant au bureau du gérant qu'à celui du greffier municipal, on reconnait avoir reçu une cinquantaine de plaintes de touristes, la saison dernière. "C'est bien peu quand on sait que plus de 100,000 visiteurs ont séjourné ici," déclare M. Ayoob à qui j'objecte cependant que plusieurs n'ont pas osé se rendre à l'hôtel de ville d'Old Orchard, soit par manque de temps, soit par ignorance de la langue anglaise. Il me conseille alors d'inviter les lecteurs du "Petit Journal" qui croient avoir été victimes d'injustices de lui écrire en français, en prenant soin d'indiquer clairement leur nom et adresse, pour qu'une réponse leur soit rendue après enquête. "Certains de nos fonctionnaires parlent et écrivent couramment le français. Donc, aucun problème."

Améliorations projetées

Une réunion des dirigeants municipaux et des représentants d'Old Orchard est prévue pour bientôt afin d'étudier les moyens d'améliorer les relations entre la population locale et les nombreux visiteurs et vacanciers, dévoile encore M. Ayoob. On étudiera sérieusement la possibilité d'acheter un camion qui remorquerait à un terrain vague municipal les voitures en infraction. A défaut d'un tel service, on verrait alors à établir une échelle de taux de remorquage sur la voie publique, pour prévenir comme pour réprimer les abus de l'heure. On songe aussi à installer des affiches bilingues aux quatre coins d'Old Orchard afin que ceux des nôtres ignorant la langue anglaise sachent exactement à quoi s'en tenir en fait de circulation et de stationnement.

"Assurez les gens du Québec que nous sommes toujours heureux de les accueillir chez nous et que nous tenons à ce que leur séjour soit le plus agréable possible. S'il ne l'a pas été, invitez-les à nous le faire savoir par écrit. Nous verrons alors à prendre les mesures qui s'imposent, car les Québécois jouent un rôle économique de premier plan dans notre vie et nous en sommes tous conscients. Nous tenons à ce que les villégiateurs canadiens aient toujours le goût de revenir nous voir."

Incomparable pour une croisière ou un voyage transatlantique



Croisières de luxe aux Antilles et en Méditerranée à bord d'un des hôtels flottants de l'Italian Line (Première Classe seulement):

Départ de New York	Paquebot	Nombre de jours	Prix à partir de US$
9 Oct. 1971	MICHELANGELO	7	245
14 Oct. 1971	RAFFAELLO	11	385
26 Oct., 1971	RAFFAELLO	20	874*
8 Nov. 1971	MICHELANGELO	9	315
18 Nov., 1971	MICHELANGELO	8	280
21 Déc. 1971	LEONARDO da VINCI	13	515
24 Déc., 1971	MICHELANGELO	14	385
4 Jan., 1971	LEONARDO da VINCI	50	1,950

(African Safari Cruise)

* Voyage circulaire en Méditerranée, aménagements disponibles aussi en classe cabine à partir de US $660.

PROCHAINS DÉPARTS TRANSATLANTIQUES

Départ de New York	Paquebot	1ère Cl.	Prix Minima Cabine	Touriste
23 sept. 1971	RAFFAELLO	492	369	277
6 oct. 1971	COLOMBO	472	358	267
26 oct. 1971	RAFFAELLO	492	369	277
7 nov. 1971	COLOMBO	472	358	267
16 nov., 1971	RAFFAELLO	492	369	277
27 nov. 1971	MICHELANGELO	492	369	277
10 déc. 1971	COLOMBO	472	358	267
15 déc. 1971	RAFFAELLO	492	369	277

Taxes de port en sus — Prix pour Le Pirée (Grèce) sur demande

Adressez-vous à votre agence de voyage ou à

Italian Line

3, PLACE VILLE-MARIE, 878-9705

VOYAGES TRAVELAIDE

1010 ouest STE-CATHERINE — Metro Peel 861-7272
Ouvert de 9 à 9 P.M. — Stationnement dans l'édifice

PLAZA ST-HUBERT * — 911 est Beaubien angle St-Hubert — Metro Beaubien — 273-7755 — Stationnement à l'arrière rue St-Andre

CENTRE-VILLE — Mezzanine Edifice Dominion Square — Metro Peel 861-7277 — Stationnement sous nos bureaux

VILLE LAVAL * — Centre Laval — Sortie 7 autoroute — 688-5310

VILLE LONGUEUIL * — Centre Place Longueuil — 679-3777

* SUCCURSALES OUVERTES JEUDI ET VENDREDI 9 HRES P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITE

VILLE DE LAVAL
Voyages Montambault
15 boul. de la Concorde
669-1738 — 669-3585

3428, rue ST-DENIS — AGENCE DE VOYAGES VIAU — Tél. 842-1751
Station métro Sherbrooke

AGENCE DE VOYAGES Ville-Marie — 4454, rue ST-DENIS MONTREAL, 131 — Tél.: 844-4471

ROBERT BERGERON INC
VOTRE AGENT DE VOYAGES
7725 St-Denis — Tél. 273-3301
Edifice Métro Guy 1550 de Maisonneuve O. Tél. 935-1182

Pollueurs, attention au mouchard électronique!

Düsseldorf (DAD) — L'installation stationnaire de surveillance et de mesure de la pollution atmosphérique ayant fait ses preuves, va bientôt mettre en service un "mouchard" mobile.

L'appareil, entièrement mis au point en République fédérale, comporte une caméra de télévision avec tube vidicon pour le jour et tube spécial pour le crépuscule et la nuit. Les images sont observées directement sur l'écran de visualisation ou enregistrées aux fins d'exploitation avec toutes les données nécessaires (heure, date, lieu).

Un appareil de mesure fonctionnant par rayon laser indique directement le degré de pollution dans la région observée. C'est la même installation qui équipera le véhicule de surveillance, construit par une firme anglaise spécialisée. Il opérera, selon un itinéraire tenu secret, en permanence dans le bassin de la Ruhr. Si le prototype fait ses preuves, trois véhicules au total feront la chasse aux "pollueurs".

Bon voyage

• Présentation officielle l'autre après-midi au bureau montréalais de l'Office national du tourisme israélien de M. Zvi Liran, nouveau adjoint du directeur Gidéon Policar. M. Liran, qui a vécu et étudié en France, parle couramment notre langue de même que l'anglais. Malgré qu'il soit encore jeune, M. Liran est un spécialiste en relations extérieures qui redoute beaucoup, dit-il, les rigueurs de l'hiver canadien qu'il a hâte de connaître malgré tout, pendant les 5 prochaines années.

• A propos d'Israël, la dévaluation récente de 20 p. 100 de la livre israélienne à laquelle s'ajoute un rabais de 5 p. 100 sur tous les prix d'hôtels et de services, devrait attirer plus de Canadiens cet automne dans ce pays du Proche-Orient. Par décision du ministère du Tourisme d'Israël, tous les tarifs d'accommodation demeurent inchangés jusqu'en mars 1973. Mesure que le Canada aurait tout intérêt à adopter.

• Une décision prise par Nordair qui devrait sourire fortement aux 65 ans et plus: les retraités ayant atteint ou dépassé cet âge bénéficient d'un rabais de 33 p. 100 sur tout vol de cette compagnie aérienne québécoise. L'escompte est accordé entre Montréal et Ottawa, Ottawa et Hamilton et vice versa. Ainsi, un aller-retour Montréal-Hamilton (prix régulier: $66) ne coûte que $44 aux gens de l'âge d'or.

• Comme l'aéroport international de Toronto est surchargé de vols domestiques, nord-américains et internationaux, Ottawa annoncerait sous peu une importante décision. Les départs pour outre-mer d'avions nolisés (charters) s'effectueraient de Hamilton (qui n'est qu'à 40 milles de la métropole ontarienne), d'ici une année ou deux.

• Vous savez comment les agents de voyages surnomment Montréal? The "Swinging City", et "Drapeau's Town". Une agence de voyages de Hamilton a profité de la popularité de notre ville pour inviter les Américains du Midwest à nous rendre visite. Dawn Travel Ltd. propose une fin de semaine de deux jours, tous frais compris, pour aussi peu que $109; quant au "Super Weekend", il coûte $119 par personne, y compris le prix de l'envolée dans un 737 de Nordair, entre Pittsburgh et Montréal.

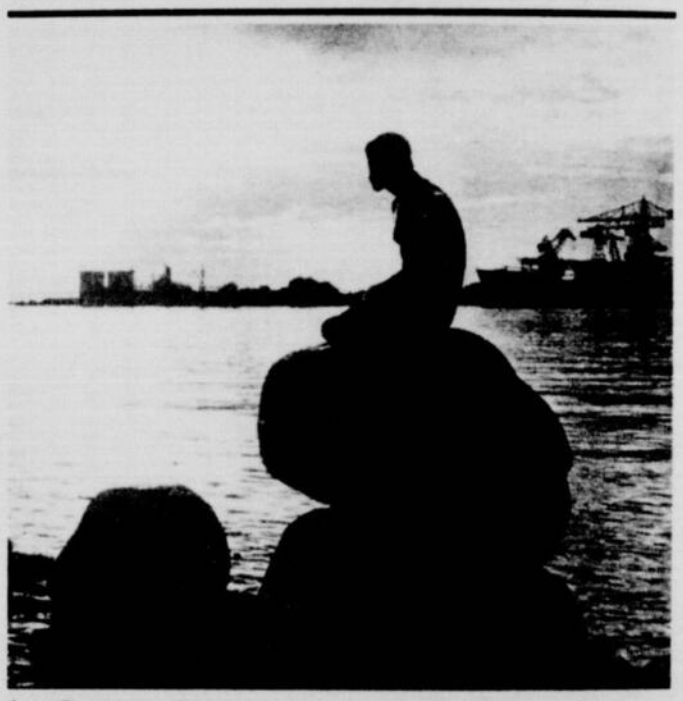
• Il est question que des fins de semaine à Pittsburgh soient mises au point par une agence de voyages montréalaise, avec Nordair. On s'adresserait surtout aux amateurs de hockey désireux d'assister à une partie entre les Canadiens et les Pingouins de Pittsburgh. C'est à l'état de simple projet, ces jours-ci.

• Vous aimeriez passer une fin de semaine nettement différente des autres, dans un décor enchanteur qui vous permettra de refaire vos forces physiques et spirituelles? Songez alors à un séjour (je n'ai PAS écrit une RETRAITE!) à l'abbaye de Saint-Benoit du-Lac. Il vous suffit d'écrire au Père Abbé pour l'avertir de l'heure et du jour de votre arrivée, puis de prendre l'autoroute de l'Estrie, qui vous conduira rapidement à destination.

• Une autre intéressante perspective de voyage de fin de semaine: une randonnée dans la région de Jay Peak, au Vermont, vers le milieu d'octobre, avec retour au Canada en passant par Burlington et St-Albans. Quand s'y rendre? Au moment de la chute des feuilles, rappelle l'Office du tourisme du Vermont qui vous invite tous cordialement.

• Une autre raison pour laquelle la Floride est fort populaire auprès des touristes québécois mordus du golf. Cet Etat possède 400 terrains dont trois à Miami Beach même. Propriété de la municipalité de Miami Beach deux de ces terrains comptent 18 trous chacun tandis que l'autre est un neuf trous, par trois.

• Le gouvernement de l'Alberta, avec la collaboration d'Air Canada, offrira de nombreuses aubaines aux skieurs au cours de la saison 1971-72. Il en coûtera aussi peu que $260.00, à partir de Montréal, pour une vacance hivernale (tous frais inclus) d'une durée de sept jours. On verra à mieux faire connaître et apprécier les centres de ski canadiens, ce qui est une initiative des plus recommandables.



La Petite Sirène du port de Copenhague

Oeuvre de Edvard Eriksen, la statue de la Petite Sirène se dresse à l'entrée du port de Copenhague. Eriksen s'inspira d'une oeuvre du romancier danois Hans Christian Andersen, auteur de nombreux contes pour enfants, lorsqu'il décida de la sculpter dans le bronze. La Sirène constitue une grande attraction dans la capitale danoise.

Les Clubs d'Age d'Or participeront à la croisière sur l'Olympia

De nombreux représentants des clubs d'Age d'Or de la province et leurs amis se préparent à entreprendre une croisière à bord du paquebot OLYMPIA qui partira de Montréal pour la première fois le lundi 4 octobre prochain. Pour mieux desservir ses membres, la Fédération des Clubs d'Age d'Or du Québec utilise quatre centres de renseignements, soit: au centre-ville de Montréal, à 861-7274, sur la Plaza St-Hubert, à 273-7756, sur la Rive sud, à Longueuil, à 679-3778, et à Laval, 688-5311.

Athènes gratuit... quand vous allez à Tel Aviv.

Il y a une agréable surprise qui vous attend sur les vols Olympic Airways à destination d'Israël. Vous pouvez faire escale à Athènes, pour aussi longtemps que vous le désirez, sans frais supplémentaires. Et, comme les prix, en Grèce, sont encore modiques, votre séjour à Athènes vous coûtera très peu.

Quand vous êtes prêt, vous reprenez votre vol Olympic Airways et vous vous rendez à Tel Aviv.

Il est bien possible que le point culminant de votre voyage en Israël soit votre visite au Parthénon.

Appelez votre agent de voyages ou Olympic Airways: 800 ouest, boul. Dorchester, Montréal. (514) 878-9691.



OLYMPIC AIRWAYS

VOYAGES

ORGANISÉS PAR AUTOBUS



FLORIDE
MIAMI BEACH
16 JOURS
$255.

di idp

Le prix comprend:

Transport - Hôtels et motels de première classe - Marineland - Silver Spring - Cypress Garden - Key West - Croisière en bateau - Manipulation des valises - Pourboires des femmes de chambre à Miami Beach - Chaise longue et coussin - Cocktail parties, plus un sac de voyage que nous vous offrons gratuitement. DÉPARTS: 16 OCT. - 6 NOV.

CALIFORNIE: 23 jours $479
DÉPART: 6 NOVEMBRE

DÉPART SPÉCIAL
DE NOEL, 18 DEC. $295

POUR RENSEIGNEMENTS:
BUREAU DE VOYAGE
505 est, boul. de Maisonneuve Tél. 843-4231
Ouvert: 7:30 a.m. à 11 p.m. tous les jours
ou CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE

VOYAGES TRAVELAIDE

1010 ouest STE-CATHERINE — Metro Peel 861-7272
Ouvert de 9 à 9 P.M. — Stationnement dans l'édifice

PLAZA ST-HUBERT *
911 est Beaubien angle St-Hubert
Metro Beaubien — 273-7755
Stationnement à l'arrière rue St-Andre

CENTRE-VILLE
Mezzanine Edifice Dominion Square
Metro Peel 861-7277
Stationnement sous nos bureaux

VILLE LAVAL *
Centre Laval — Sortie 7 autoroute
688-5310

VILLE LONGUEUIL *
Centre Place Longueuil
679-3777

* SUCCURSALES OUVERTES JEUDI ET VENDREDI 9 HRES P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITE

VOYAGES TRAVELAIDE

1010 ouest STE-CATHERINE — Metro Peel 861-7272
Ouvert de 9 à 9 P.M. — Stationnement dans l'édifice

PLAZA ST-HUBERT *
911 est Beaubien angle St-Hubert
Metro Beaubien — 273-7755
Stationnement à l'arrière rue St-Andre

CENTRE-VILLE
Mezzanine Edifice Dominion Square
Metro Peel 861-7277
Stationnement sous nos bureaux

VILLE LAVAL *
Centre Laval — Sortie 7 autoroute
688-5310

VILLE LONGUEUIL *
Centre Place Longueuil
679-3777

* SUCCURSALES OUVERTES JEUDI ET VENDREDI 9 HRES P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT ILLIMITE

AGENCE DE VOYAGES 4454, rue ST-DENIS
Ville-Marie MONTREAL, 131
Tel.: 844-4471

AGENCE DE VOYAGES 4454, rue ST-DENIS
Ville-Marie MONTREAL, 131
Tel.: 844-4471

MOTEL AU BORD DE LA MER
EDGE WATER

SPÉCIAL DE FIN DE SEMAINE D'ACTION DE GRÂCE

3 jours, 2 nuits, incluant 2 repas complets, déjeuner (choix de menu) à la salle à manger et bar donnant sur la mer "Joseph's By The Sea"

Tarif: $15. par personne, occupation 2 personnes
+$7.50 par nuit additionnelle.

35 suites ultra - modernes, contrôle de climatisation dans chaque chambre, eaux mer - à - mer, piscine, T.V. dans chaque chambre

OUVERT À L'ANNÉE

Nous honorons les cartes de crédit Les plus connues

SIMONE et GERARD JABELLE hotes

Inf.: Reservations: Tel.: 207-934-2221 87 WEST GRAND AVE.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE

Texte: Jacques Maher
Photos: John Taylor

Est-ce pour cela que tant d'entre eux sont blessés en devoir ?

Le policier de Montréal n'est pas suffisamment entraîné !



L'agent André Michaud est en bonne voie de rétablissement après avoir été abattu par un individu qu'il cherchait à arrêter.



M. Paul Laurin: "Après un an sans s'être entrainé, on est complètement rouillé."

Les Montréalais avaient pris pour acquis que leur police était l'une ds meilleures au monde. Après tout, les policiers montréalais n'ont - ils pas des salaires supérieurs à la moyenne? N'ont - ils pas un équipement de premier ordre? Le maire Drapeau, le président Saulnier, les directeurs de la police qui se sont succédé ces dernières années et... la Fraternité des policiers ne nous l'ont - ils pas tous répétés à maintes reprises?

Mais voilà que les Montréalais se posent des questions. Les journaux rapportent que des policiers qui ont tiré sur des bandits en les visant aux jambes les ont atteint à la tête: nos policiers ne sont - ils pas des champions de tir?

Les journaux rapportent que des policiers ont été abattus en poursuivant des voleurs à main armée: leur entrainement ne leur permet - il pas d'être plus rapides que les bandits?

Les journaux rapportent enfin que deux policiers ont été blessés grièvement après que l'un d'eux eut été désarmé par un individu non armé: nos policiers ne sont - ils pas des experts en karaté, judo ou en boxe?

Il est encore trop tôt (les policiers ne sont pas assez rétablis pour subir un questionnaire en règle) pour déterminer les circonstances exactes de l'incident au cours duquel les agents Thibodeau et Michaud ont été blessés... par l'arme de l'un d'entre eux. Nous nous sommes donc contentés de faire enquête pour savoir si nos policiers étaient suffisamment entrainés.

Et, à notre grande surprise, la réponse est non.

On se rejette le blâme, mais le fait demeure!

La situation est la suivante. Les aspirants policiers subissent un entrainement physique et technique (tir, combat corps à corps, défense à main nue) qui semble adéquat.

Les policiers, une fois leur entrainement de base terminé, en restent là. Beaucoup de policiers sont en mauvaise forme physique,beaucoup ne s'entrainent jamais au tir; beaucoup (le plus grand nombre semble - t - il) ne subissent jamais plus d'entrainement à la défense à main nue et sont complètement rouillés.

La position de la direction du Service de la police de Montréal semble (on a refusé de répondre aux questions du PETIT JOURNAL) être celle - ci: il appartient aux policiers de se garder en bonne condition physique et "technique" en dehors de leurs heures de travail et... à leurs frais.

La position de la la Fraternité des policiers de Montréal est la suivante: l'entrainement du policier fait partie intégrante du travail du policier: il doit donc être payé pour s'entrainer.

Mais un fait demeure: le policier de Montréal n'est pas suffisamment entrainé... au détriment de sa propre sécurité et celle du public.

L'entraînement continu devrait être obligatoire

Deux représentants de la Fraternité des policiers de Montréal, le président, M. Guy Marcil, et un directeur, ancien instructeur de l'art de se défendre, M. Paul Laurin, ont bien voulu, eux, nous recevoir. Ils parlent d'abord de l'incident dans lequel deux agents ont été blessés.

"Nous n'avons pas vu le rapport détaillé de l'incident et nous ne voulons pas, à ce stade, faire des hypothèses.

"Toutefois, il ne faut jamais oublier qu'il y a, dans un incident de ce genre, un effet de surprise considérable. Le policier ne sait jamais à qui il va avoir affaire quand il répond à un appel signalant une "querelle". Le policier n'a pas de boule de cristal... et, d'autre part, il existe une loi non écrite qui dit "son arme, on s'en sert le moins possible". Donc, à moins d'être sûr qu'il y a un danger, le policier ne sortira pas son arme en arrivant sur les lieux d'un appel et il tentera de maitriser un individu qui fera du trouble sans se servir de son revolver.

"Ceci dit, il reste qu'après l'entrainement d'un an de l'aspirant policier, il n'y a plus rien. Il n'y a plus aucun entrainement obligatoire (et payé) soit de gymnastique, soit de tir, soit de l'art de se défendre. Il y a quelques années, le policier devait suivre trois jours de "rafraichissement" au tir par année. C'est aboli maintenant.

"L'entrainement fait partie intégrante du métier de policier. Il appartient donc au Service de la police de voir à ce que les policiers soient entrainés. Actuellement le Service refuse de payer les policiers (en leur permettant de s'entrainer sur leurs heures de travail) pour s'entrainer.

"Et, ce qui est très important à savoir, le Service ne donne presque aucune facilité aux policiers qui veulent bien s'entrainer sur leur propre temps!"



M. Guy Marcil: "L'entrainement des policiers fait partie intégrante de leur travail. Ils devraient être payés pour s'entrainer."

Presque pas de facilités

Le chapitre de l'entrainement physique du policier peut se diviser en trois aspects: 1- la gymnastique, pour se maintenir en forme; 2- le tir, il faut bien savoir se servir de son arme; 3- la défense (et l'attaque) à main nue.

Voyons donc comment peut s'entrainer un policier sur ces trois aspects...

Le tir: 4 salles de tir sont à la disposition des policiers, celle de l'Ecole de la police (ouverte seulement pendant les heures ouvrables normales) et celles des postes 3, 4 et 9. Seule la salle de l'Ecole bénéficie de la présence d'un instructeur. Les policiers peuvent se servir des trois autres salles 24 heures par jour; un officier leur remettra des balles sur simple demande. De nombreux policiers des postes 3, 4 et 9 ainsi que des postes voisins profitent de leur heure de diner pour s'y entrainer.

La gymnastique: les policiers peuvent utiliser le gymnase et la piscine de l'Ecole de la police mais les restrictions sont tellement nombreuses que cela est pratiquement impossible. Les membres de l'Unité Mobile qui, eux, s'entrainent sur le temps du travail doivent le faire au manège militaire Longue Pointe dont les installations sont déficientes.

La défense à main nue: il n'y a rien, pas de salle, pas d'instructeur. Quelques policiers s'entrainent au karaté ou à d'autres méthodes de défense à leurs propres frais dans des centres privés.

"Moi, dit M. Laurin, je sais par expérience qu'après un an sans entrainement à l'art de se défendre, on est complètement rouillé!"

"Je suis sûr, ajoute M. Marcil, que beaucoup de policiers s'entraineraient même sans être payés si on leur en donnait les facilités!"

En Ontario: un entraînement obligatoire de 6 semaines par 5 ans

La Fraternité des policiers de Montréal réclame depuis longtemps des mesures destinées à faciliter l'entrainement de ses membres. Elle verrait d'un très bon oeil, par exemple, l'application d'un règlement comme celui adopté par la Commission de police de l'Ontario: tous les policiers ontariens, municipaux et provinciaux, doivent suivre obligatoirement une période de "rafraichissement" à la gymnastique, au tir etc. de six semaines à tous les cinq ans.

"Même en dépit de tous les obstacles, termine M. Marcil, il se fait quand même quelque chose... Par exemple, je connais un sergent d'un poste de Montréal qui a pris en main l'entrainement de ses hommes. Il y a de la course sur la montagne, de la gymnastique, on organise des concours etc. etc... tout cela en dehors des heures de travail. Mais le gars a tellement de problèmes qu'il commence à se décourager!"

Dans son livre "Québec, Immigration zéro !"

Un Français lance un cri d'alarme aux immigrants: "N'émigrez pas au Québec !"

Le Québec fait-il peur aux immigrants européens ?

La moitié des immigrants francophones choisissent les provinces anglophones

Par Charles Petit-Martinon

« Si vous voulez émigrer, n'allez pas au Québec! » Tel est en gros l'idée générale d'un livre qui vient d'être lancé par les éditions Parti Pris de Montréal et ui doit être diffusé non seulement au Québec mais aussi en Europe, et plus particulièrement en France, en Angleterre et en Italie. Il sera traduit en anglais en novembre.

Ce livre s'intitule « Québec, Immigration zéro ». Il est l'oeuvre d'un Français, M. Jean-Claude Lenormand, économiste de son état, qui a séjourné dans la Province pendant sept ans. C'est un tour d'horizon de la situation de l'immigration au Québec et un condensé des griefs que les immigrants ont contre le gouvernement canadien, le gouvernement québécois et les Québécois en général.

Le Québec se vide

L'immigration diminue de plus en plus au Canada et encore plus au Québec. Ainsi la province de Québec a accusé en 1970 une augmentation de sa population de 20,000 âmes seulement, ce qui signifie que les naissances n'ont même pas compensé le manque de nouveaux venus et le départ d'immigrants et de Québécois vers d'autres cieux.

En 1969, près de la moitié des immigrants français ont choisi l'Ontario et les provinces anglophones (2,500 sur 5,549). Même chose chez les Belges, plus encore chez les Suisses.

De 1946 à 1969, il est venu au pays 96,610 Français. L'ambassade de France n'en a que 32,000 sur ses régistres. Où sont passés le autres? Une dizaine de milliers ne se sont jamais faits connaitre des services consulaires français, plusieurs dizaines de milliers sont repartis en France et plusieurs dizaines de milliers sont allés aux Etats-Unis.



Que pense M. François Cloutier, ministre des Affaires culturelles et de l'Immigration, du livre de M. Lenormand? Son gouvernement et ses fonctionnaires sont-ils tellement intéressés à attirer des immigrants?

Sur 10,000 Italiens arrivés au Canada en 1969, 8,000 ont choisi l'Ontario et les autres provinces anglophones, chez les Allemands sur 5,880, 699 seulement sont demeurés au Québec. Chez les Portugais, 1,175 ont choisipe Québec; 6,000 les autres provinces.

L'immigrant est leurré au départ par les services fédéraux d'émmigration qui lui présentent une fausse idée du marché du travail au Québec, les services d'émmigration du Québec à Laprairie font pire: un fonctionnaire de ce centre de Laprairie aurait dit (je cite l'auteur):"Vous êtes au Québec dans une province francophone à 85 pour 100, vous devez donc apprendre le français et non l'anglais." Et que va-t-on demander à cet immigrant s'il veut travailler dans n'importe quelle industrie? "Savez-vous l'anglais?" C'est un procédé malhonnête.

L'auteur parle également de la discrimination envers les étrangers, principalement envers les Français. Il y a trois façons de se débarrasser d'un immigrant qui postule un emploi: soit en refusant catégoriquement les services d'un immigrant (c'est de la ségrégation), soit en lui disant qu'il ne parle pas anglais, même s'il n'en a aucunement besoin dans l'emploi qu'il postule (ça se produit dans beaucoup de maisons canadiennes - françaises), ou qu'on lui dise qu'il n'a pas d'expérience canadienne (?).

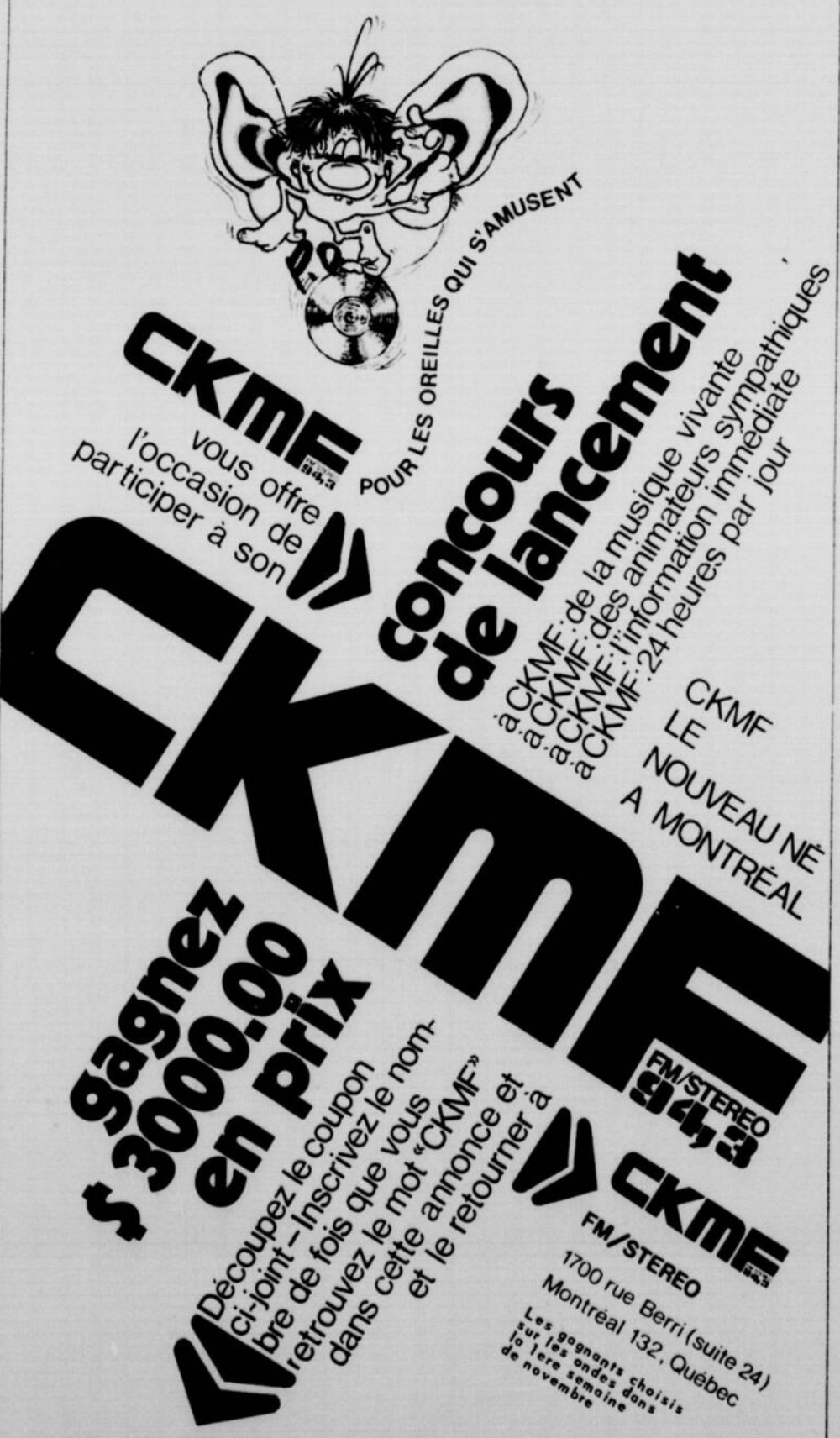
L'Ontario est généreuse

L'auteur met aussi le doigt sur la gabégie qui règne au ministère de l'Education. Au cours du reclassement des enseignants québécois, quelque 300 enseignants montréalais francophones et d'origine étrangère, en majeure partie français, ont eu leurs diplômes dévalués. On ne voulait pas leurreconnaitre 14 ou 13 ans de scolarité pour un diplôme qui, ici, en demande 15. Or, un enseignant néo - canadien a offert ses services au ministère de l'Education de l'Ontario. Quinze jours après on lui accordait une 15e année au lieu d'une 11e dans la province de Québec.

Pourquoi l'immigrant n'est pas intéressé à venir ou à rester au Québec? M. Lenormand en résume les causes. Elles sont toutes liées aux problèmes particuliers à la province de Québec: le terrorisme, les équivalences de diplômes jamais respectées malgré les ententes franco - québécoises, l'augmentation du chômage, la récession des emplois disponibles, la récession démographique, la ségrégation dans la province, le dialogue stérile et l'insécurité économique de plus en plus grande.

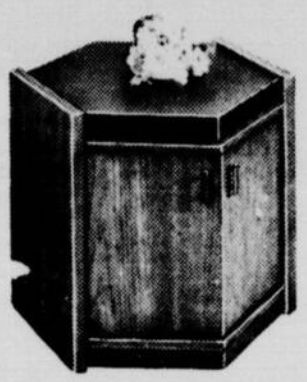
Le Québec compte actuellement environ 6,000,000 d'habitants, bnt 700,000 Québécois d'origine étrangère, immigrants naturalisés canadiens ou de fraiche date. La problème de l'indépendance fait peur aux Canadiens d'origine étrangère. Ils savent par expérience qu'un changement de régime entraine toujours une vague de xénophobie plus ou moins grave, voire dramatique. Depuis l'affaire de Saint - Léonard et les vagues de terrorisme dans le Québec, 5,000 familles italiennes sont parties en Ontario, un nombre plus ou moins grand d'autres Néo - Canadiens a fait de même. Si la majorité des immigrants et des No - Canadiens quittaient le Québec, la provcce perdrait une grande partie de sa main - d'oeure spécialisée en mécanique de précision et dans différents corps de métiers de la construction, voire même des chercheurs.

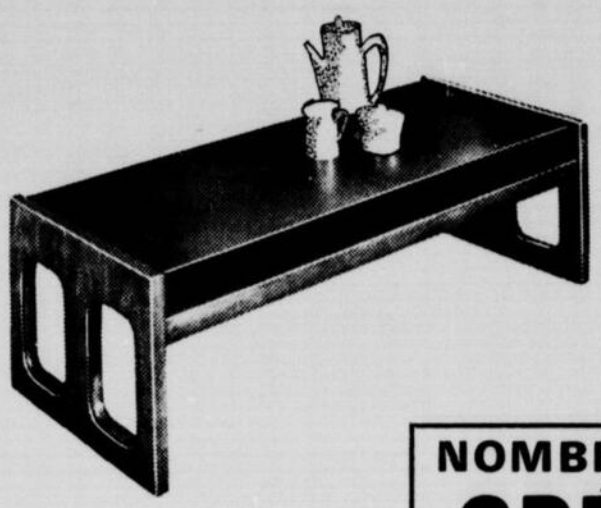
Le livre de M. Lenormand vaut la peine d'être lu et médité, surtout par nos fonctionnaires gouvernementaux et nos technocrates.

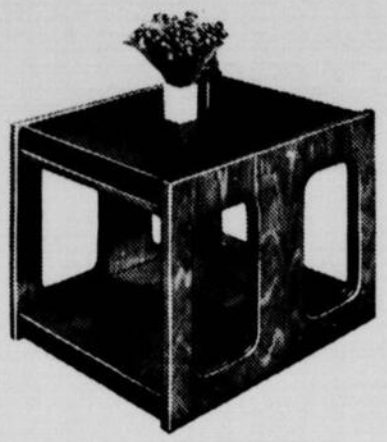




VENTE FESTIVAL D'AUTOMNE







SOLDE DE TABLES KROEHLER

La marque "Kroehler" est votre garantie d'élégance et de qualité. Le dessus de ces tables est en plastique massif, rebelle à la chaleur, aux marques et aux taches. La base est en placage de pacane au riche fini miel bruni.

		RÉG.	SPÉCIAL
TABLE TAMBOUR	24" x 20" x 20"	109.	**59.**
TABLE À CAFÉ	50" x 20" x 15"	79.	**49.**
TABLE DE BOUT	28" x 22" x 20"	79.	**49.**

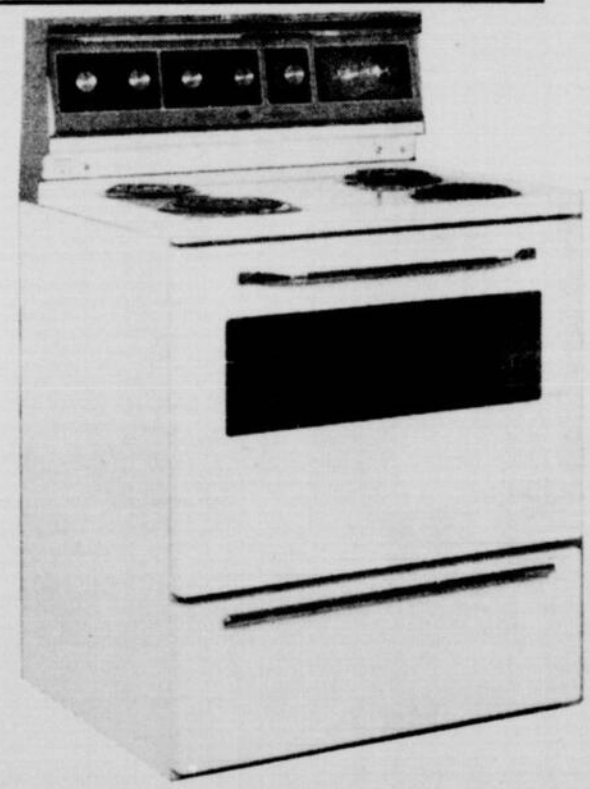
NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX NON ANNONCÉS

LA PAIRE BÉLANGER

CUISINIÈRE DE LUXE

• Réglez la minuterie autmatique et oubliez-la. • Superbe panneau de contrôle vitré • Lampe fluorescente pleine largeur • Commutateur à contrôle de chaleur infinie • Eléments de surface chromalux et soucoupes amovibles • Porte du four vitrée et amovible • Grand tiroir de rangement • Hauteur 47", largeur 30", profondeur 25".

SPÉCIAL FESTIVAL D'AUTOMNE **219.**





TÉLÉVISEUR PORTATIF 20"

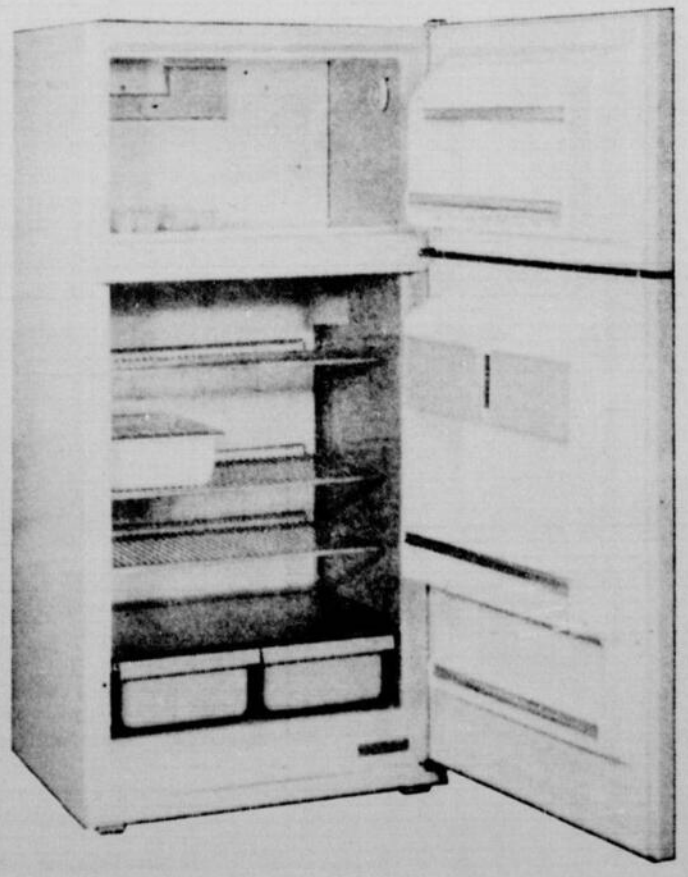
ELECTROHOME

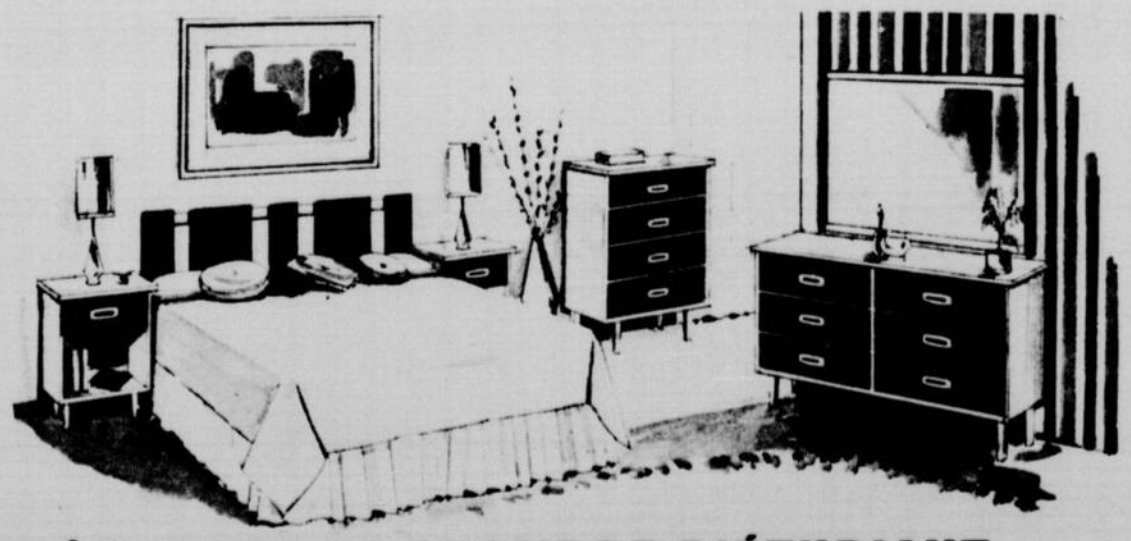
SÉLECTEURS: VHF — Sélecteur super Vu-Matic à quatre circuits. Pré - réglage de sélection qui garde en mémoire la meilleure position pour chaque canal. UHF — Circuits transistorisés assurant une bonne réception. COMMANDES: Sélecteur de canaux, UHF; sélecteur de canaux VHF à sélection précise préréglée. ANTENNE: Télescopique bipole. FINI: Veinage noyer.

RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR

• Sans givre — Jamais plus de dégivrage • Grande capacité: 14.3 cu. net. • Congélateur spacieux: capacité 128 lb. • Compartiments pratiques séparés pour le beurre et le fromage. • Casier moulé pour les oeufs contenant 24 oeufs. • Tablettes ajustables selon vos besoins de rangement. • Deux grands légumiers recouverts de porcelaine. • Compartiment à viande pratique et d'accès facile. • Hauteur 62 ½", largeur 30" profondeur 28"

SPÉCIAL FESTIVAL D'AUTOMNE **329.**





IDÉAL POUR LA CHAMBRE D'ÉTUDIANT

Un mobilier solide aux lignes simples ne se démodant pas. Une commode double à six tiroirs de bonne dimension est surmontée d'un grand miroir. La commode haute comprend quatre tiroirs. Le lit est offert dans un choix de largeurs: 54", 48" ou 39".

LES 3 PIÈCES 139.

N.B. Tous ces meubles peuvent s'acheter séparément. Vous pouvez aussi obtenir des tables de chevet et un bureau triple à 9 tiroirs, non illustrés, moyennant un léger supplément.

gagnon FRERES

4060 Monselet, Montreal-Nord	322-9350	6014, boulevard Monk	766-8553
1355 est, rue Sainte-Catherine	522-1850	2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395
1214 est, avenue Mont-Royal	523-2169	5035, avenue Verdun	766-2323
3690 est, rue Ontario	526-2845	Drummondville, 180 Saint-Damase	472-3393

JEUDI



AU P'TIT MATIN
10:00 HEURES



POUR VOUS MESDAMES
2:00 HEURES



L'HOMME DE FER
4 HEURES 30



SOUS MON TOIT
9:00 HEURES



DAN AUGUST
9 HEURES 30

UN OISEAU de toutes les COULEURS
10 CFTM

Les querelles ethniques et le séparatisme dans le monde

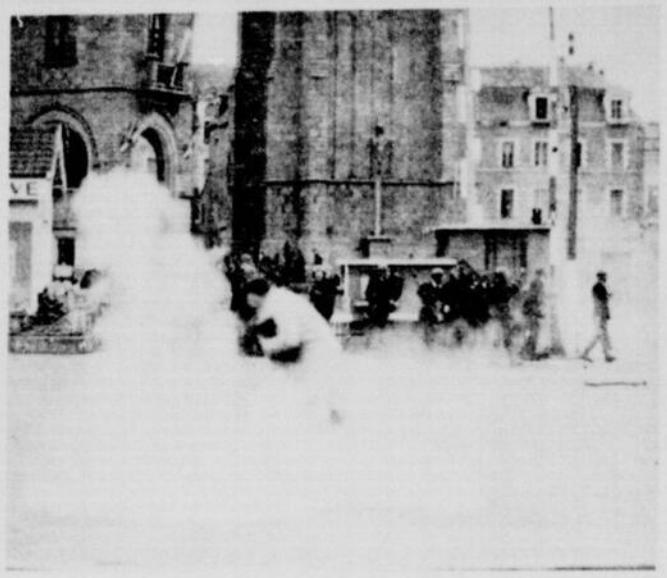
par Charles Petit-Martinon

Hors du Québec, séparatistes, autonomistes ou indépendantistes ont déjà leur martyrologe. Les séparatistes basques ont failli avoir six nouveaux héros, si les inculpés de Burges n'avaient pas été graciés.

Certains pays à ethnies multiples ont su résoudre le problème de la coexistence pacifique de leur citoyens de langue et culture différentes. La Suisse en est un vivant exemple, bien qu'il y ait un mouvement séparatiste jurassien. La Belgique tente de satisfaire ses citoyens flamands. La Tchécoslovaquie est devenue une fédération de deux Etats plus ou moins autonomes: la Bohème-Moravie et la Slovaquie. La Yougoslavie qui est un regroupement de petits Etats (Bosnie, Herzégovine, Serbie, Croatie, Macédoine, Monténégro, Slovénie) a grâce au régime communiste comme dénominateur commun, trouvé un équilibre momentané.

La Russie et la Chine sont elles aussi composées d'un grand nombre de minorités ethniques. Bien qu'il y ait une langue véhiculaire unique pour chacun de ces pays, chaque ethnie a conservé sa langue et sa culture. Seuls les Juifs ont subi un certain ostracisme en Russie, où ils sont considérés comme dans tous les pays du monde des citoyens à part entière et considérés sous l'angle religieux seulement.

La Turquie est composée, elle aussi, de minorités. On y trouve des Grecs, mais surtout des Arméniens. On pourrait dire qu'on y trouvait surtout des Arméniens, car les Turcs ont résolu en grande partie le problème de ces derniers en massacrant 1,250,000 Arméniens il y a une cinquantaine d'années, comme ils massacrent de temps à autre quelques milliers de Grecs. Les Arméniens sont chrétiens, les Turcs musulmans. Par contre, la plus grande partie de l'Arménie qui est à cheval sur la frontière turco-russe forme une République soviétique socialiste de l'URSS.



Depuis quelques années les agriculteurs bretons ont de nombreux griefs contre la politique agricole de la France, ce qui amène de l'eau au moulin des séparatistes bretons. Ici un manifestant fuit l'explosion d'une grenade lacrymogène à Redon.

En Ethiopie ça va mal

En Afrique, c'est un fouillis innombrable d'ethnies et de tribus. Anglais, Français, Espagnols, Portugais, Allemands ont tenté, lors de la période coloniale de donner à des Etats africains des frontières. Les Européens n'ont fait qu'ajouter à la complexité du problème ethnique africain. Toutefois, Français et Anglais ont réussi à imposer à leurs anciens colonisés une langue véhiculaire qui leur permet de faire partie soit du monde francophone, soit du monde anglophone et d'avoir une culture moderne.

La guerre secessioniste du Biafra était une guerre de tribus. Les Ibos voulaient un état indépendant. Ils ont échoué. Actuellement, l'Ethiopie est en proie à une violente vague de séparatisme de la part des Erythréens qui veulent leur indépendance. L'Erythrée était depuis 1890 une colonie italienne. Elle a été rattachée à l'Ethiopie après la guerre de 1939-1945. Une autre grave erreur des Anglais.

Un mouvement plus que centenaire

Le séparatisme basque n'est pas nouveau. Il débuta à la mort de Ferdinand VII, roi d'Espagne, en 1833. Les Basques qui étaient carlistes, partisans de Don Carlos prétendant à la couronne évincé par Ferdinand VII au profit de sa fille Isabelle, provoquèrent un soulèvement qui dura de 1834 à 1839 et menaça même la capitale, Madrid. Le chef carliste Maroto signa l'arrêt des hostilités en 1839 et Don Carlos s'enfuit en France.

Le mouvement autonomiste basque reprit en 1893. Le carlisme continuait à avoir ses adeptes et soutint même les autonomistes catalans, qui de leur côté ont toujours été actifs, moins violemment toutefois que les Basques. Parallèlement, ces deux mouvements

VOULEZ-VOUS RÉNOVER...
VOTRE AMEUBLEMENT???
À MOITIÉ PRIX...
GRANDE VENTE D'ENTREPÔT
PLUSIEURS ENSEMBLES COMPLETS DANS TOUS LES STYLES
Attention toute spéciale aux futurs mariés
• Facilités de paiement
• Entreposage gratuit.
ENTREPRISES DANIEL
3401 est, STE-CATHERINE
527-2463

Réalisez vos projets dès maintenant

Un prêt personnel vous rendra la chose facile

Vous aimeriez faire un voyage, acheter une nouvelle voiture, une T.V. en couleur ou rénover votre propriété?
Quels que soient vos projets, vous pouvez emprunter jusqu'à $5,000. L'intérêt est relativement modique et votre prêt est protégé par une assurance-vie.

Venez discuter avec nous de vos projets . . un prêt personnel vous attend!

LA BANQUE D'ÉPARGNE
DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL
CHARTE FÉDÉRALE · MEMBRE · SOCIÉTÉ D'ASSURANCE-DÉPÔTS DU CANADA

LAISSEZ NOTRE ORDINATEUR CHOISIR VOTRE
COMPAGNON IDÉAL
selon notre methode unique et scientifique. Depuis 5 ans, nous offrons un service CONFIDENTIEL, SÉRIEUX, PROFESSIONNEL.
Pour livret gratuit, sans obligation, écrivez ou appelez
COMPUDATE RENDEZ-VOUS SCIENTIFIQUE
4018, Ste-Catherine Ouest, Bureau 101, Mtl 215
933-3673 (24 hres)

CKAC 73

A EDMONTON
29 septembre
à compter de 23 heures
RADIODIFFUSION
LES ALOUETTES
vs
LES TIGERS-CATS
avec
Jean-Paul Chartrand
Jean-Marc Desjardins

ÉCOUTEZ CKAC 73

autonomistes continuèrent jusqu'en 1936. Les Basques eurent gain de cause auprès du chef du Frente popular (Front populaire), Azana, qui accorda l'autonomie aux Pays Basques, mais la refusa aux Catalans.

Les Basques vivent à cheval sur la frontière franco-espagnole. Les Pays basques sont composés de sept provinces: Navarre, Soule, l'Alava, Biscaye, Guipuzcoa, Labourd et Basse-Bavarre. Quatre sont en Espagne, trois en France, mais les quatre premières groupent 1,800,000 habitants, alors que les trois françaises seulement 200,000 âmes. Les Basques parlent huit dialectes apparentés.

Les Basques espagnols payèrent cher leur autonomie et leur sympathie pour la République espagnole qui la leur avait si généreusement octroyée. Bien que les ouvriers se rangèrent du côté des Républicains, des Milices nationalistes furent créées, encadrées par des aumôniers catholiques. Les Basques se voulaient à la fois défenseurs de la République et de l'Eglise. Cette grave erreur entraina une répression féroce. Huit mois après leur autonomie, l'aviation allemande, la légion Condor commandé par le général Galland (un descendant des huguenots français exilés en Allemagne), et combattant pour Franco, écrasa sous ses bombes la ville de Guernica, massacrant toute la population civile. Des combats sanglants se déroulèrent à Irun et Bilbao. Les pays Basques perdirent leur autonomie.

De son côté, la Catalogna tomba en 1939 elle était le dernier bastion des Républicains. C'était la fin de la guerre civile espagnole. Pays Basques et Catalogne furent marqués du sceau de l'infamie et taxés de provinces maudites. Depuis des années déjà les Basques répondent aux brimades de Madrid, les curés basques qui avaient été encleins à pencher pour Franco au moment de la Révolution sont maintenant d'ardents partisans du séparatisme et des chefs convaincus.

La Bretagne, la Gaspésie de France

La France a, elle aussi, ses autonomistes surtout chez les Bretons. La vague d'indépendantisme breton s'est traduit il y a quelques années par une vague d'attentats à la bombe qui ont fait de lourds dégâts. Les Bretons reprochent surtout au gouvernement français de négliger la Bretagne à tout point de vue. La Bretagne est à la France ce que la Gaspésie est au Québec. Tout le problème est là. Toutefois, la Bretagne est le jardin potager et le vivier de la France. C'est la Bretagne qui alimente la France en poissons et en primeurs: artichauds, choux-fleurs, oignons et autres légumes ainsi qu'en poissons (frais et en conserve), payés à des prix dérisoires. Il y a également de nombreuses industries alimentaires. LES Bretons réclament une autoroute Nantes-Paris qui permettrait le transport rapide des primeurs et des marchandises diverses.

Les Bretons reprochent également à la France son génocide culturel. Le breton qui est un dialecte gaëlique n'a jamais été toléré et encore moins enseigné à l'école. Actuellement, il est appris en dehors de l'école et parlé par plus d'un million de Bretons.

Il serait peut-être plus exact de parler de régionalisme breton, comme il y a eu d'autres mouvements régionalistes en France. Leurs chefs ont payé de leur vie cette velléité d'attirer l'attention sur leur région plus ou moins bien traité par le gouvernement.

Ce sont les Allemands, qui, durant l'occupation de 1940 à 1944, ont joué la carte des mouvements autonomistes en favorisant ces mouvements, afin de créer un peu plus de pagaille en France.

A la Libération, ce fut l'heure des règlements de compte que l'on baptisa l'Epuration. Accusés de collaboration avec l'ennemi, les régionalistes et autonomistes furent fusillés ou abattus. L'abbé Perrot, le barde breton Bosher, Yves de Combourg, le journaliste Louis Stephan, Mme du Guerny, l'abbé Lech'vien, recteur de Quimper-Guernezec, moururent.

Il en fut de même pour l'abbé Cantois, nationaliste flamand de Lille car il existait un mouvement autonomiste flamand franco-belge. De son côté, le régionaliste alsacien Joseph Brauner mourut au camp de concentration de Struthof, en Alsace, que les Français avait rouvert après la Libération.

L'Epuration restera une tâche dans l'histoire de France car elle a permis des abus innombrables et des règlements de compte personnels inqualifiables.

Au Moyen-Orient, outre le problème brûlant des Palestiniens et d'Israël, il est un peuple qui subit actuellement une dure répression pour sa survie en tant qu'ethnie, ce sont les Kurdes. Là encore le problème est compliqué. Les Kirdes vivent à cheval sur quatre pays: Iran, Irak, Turquie et Russie. C'est surtout en Iran et en Irak où ils sont très nombreux, plusieurs millions, que le problème est le plus aigu. Les Kurdes ont une culture différente des Iraniens, leur langue propre (proche parente de l'Arménien), et leurs coutumes. Le gouvernement de Téhéran n'a jamais rien voulu savoir et c'est une lutte armée entre les Kurdes et les Iraniens. On compte les morts par milliers depuis des années. Les Kurdes sont de valeureux soldats et tiennent en échec l'armée iranienne qui ne se gênent pas pour bombarder par avion des villages de montagne du Kurdistan, région où résident les Kurdes.



BARAZANI, le chef suprême de la résistance Kurde (le 2e à gauche) en compagnie de ses gardes du corps, tente de faire respecter les droits de plusieurs millions de Kurdes qui vivent à cheval sur quatre pays.

Trois dates et trois modèles pour faire durer le plaisir!
Trois amours de Renault 12!

Les belles Renault 12.

Trois sœurs que le plus grand constructeur de tractions-avant au monde vous présente tour à tour, pour faire durer le plaisir . . .

Depuis le début de septembre vous pouvez faire la connaissance de la Renault 12 TL. Et la connaître, c'est l'aimer! A l'impressionnant équipement standard de toutes les Renault 12, on a ajouté une panoplie d'accessoires qui l'enjolivent et la rendent plus confortable encore.

L'économique Renault 12 sera là dès le 15 septembre.

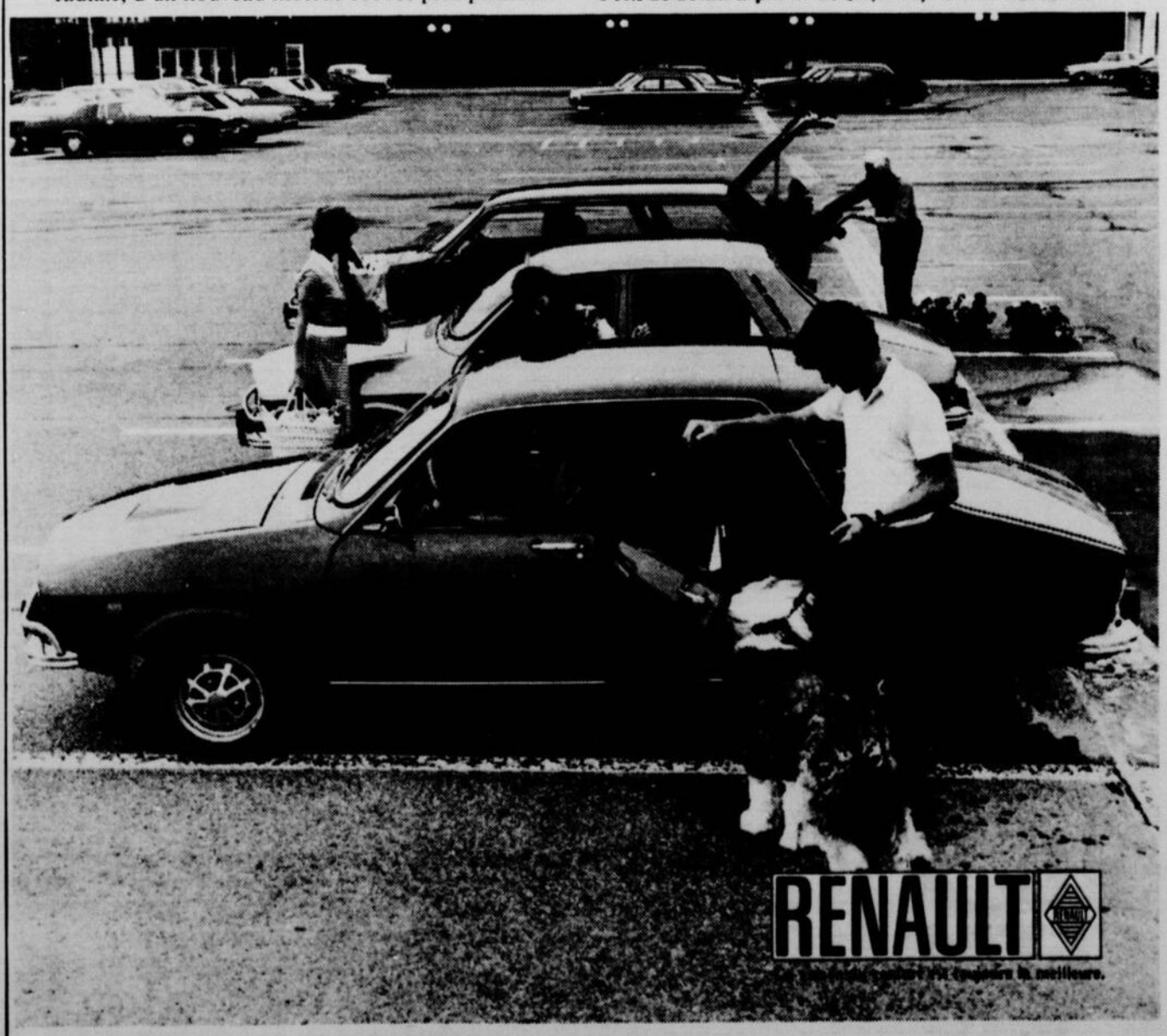
Surnommée dès sa naissance la compacte non-compacte la Renault 12 ne cesse de se faire des amis tant pour sa jolie frimousse que pour ses qualités pratiques. Pensez. Elle vous arrive équipée de freins à disque à l'avant, de pneus à carcasse radiale, d'un nouveau moteur 1600cc plus puissant et nerveux et d'un désembueur électrique de la glace arrière. Tenue de route extraordinaire due à une traction avant et un essieu arrière autocorrecteur qui répartit la charge dans les courbes.

Dès la mi-octobre la Renault 12 station-wagon vous séduira! Elle vous ouvrira toutes grandes ses cinq portes. Actionnez un levier d'opération facile: elle vous offrira un plancher plat de 66 pouces de longueur.



Toutes les Renault 12 peuvent être équipées en option d'une transmission automatique 3 vitesses de type nord-américain avec levier de commande au plancher.

Prix de détail à partir de $2,398., F.A.B. Montréal.



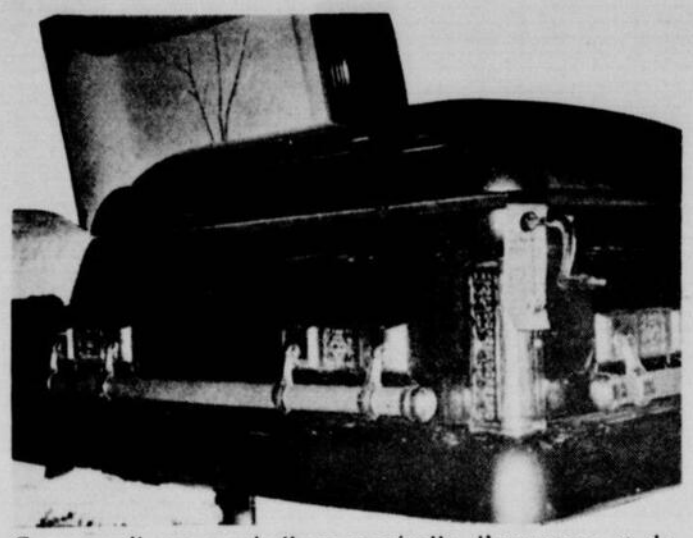
LE PETIT • JOURNAL

maintenant situé à

3019 est, rue Sherbrooke

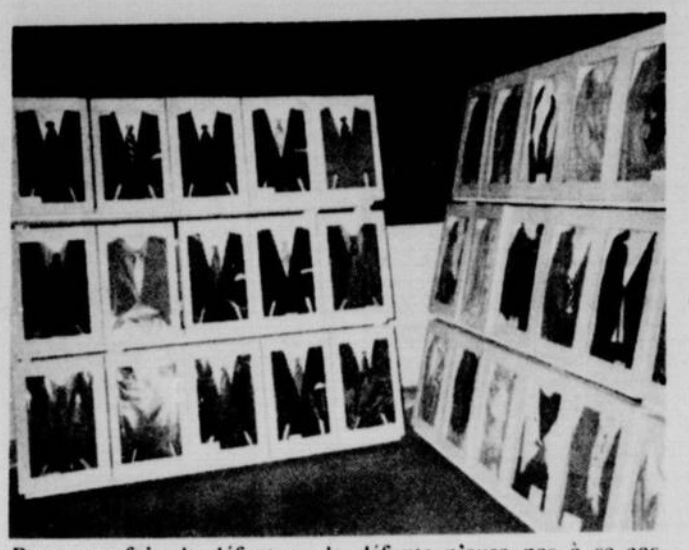
au Centre Maisonneuve

527-8721

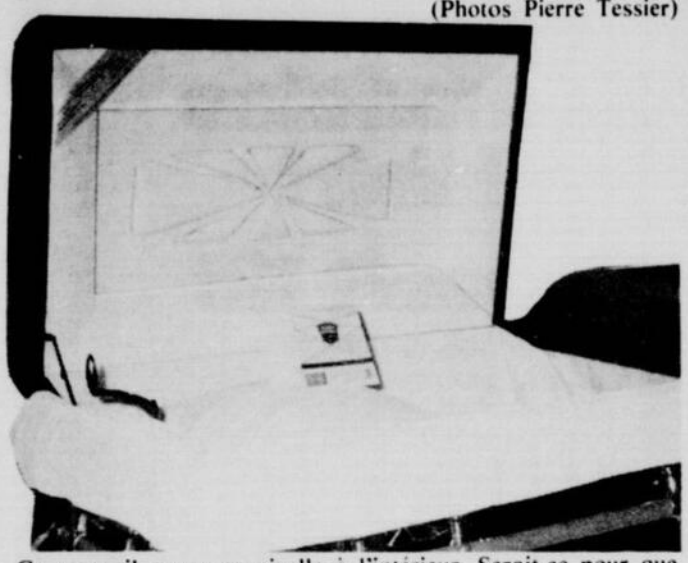


Ce cercueil est muni d'une manivelle d'ouverture et de fermeture du couvercle. Une vis d'obturation sert à fermer l'entrée du mécanisme. Aurait-on peur que le mort s'échappe?

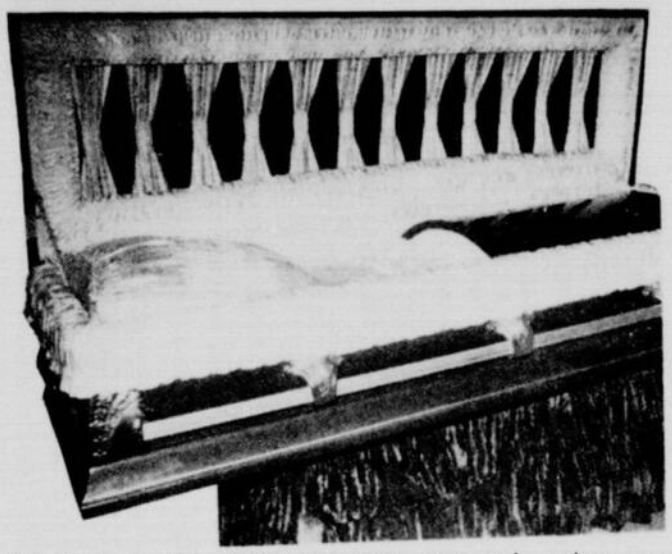
(Photos Pierre Tessier)



Pour une fois, le défunt ou la défunte n'aura pas à se casser la tête pour choisir sa dernière tenue. Veut, veut pas, on lui mettra le plastron qu'on aura choisi pour lui.



Ce cercueil a une manivelle à l'intérieur. Serait-ce pour que le mort puisse prendre le frais quand il étouffera dans son cercueil ou pour un Houdini qui veut jouer un tour à sa parenté?



Est-ce le modèle «hard-top» pour ceux qui avaient une voiture de ce style? Pourquoi ne pas emporter dans sa dernière demeure ses préférences.

On ne manque pas d'imagination dans les pompes funèbres

Voulez-vous à votre mort un cercueil "hard-top" ou un semi-décapotable?

par Charles Petit-Martinon

Il en coûte plus cher pour mourir que pour naître. Le nouveau-né arrive nu comme un ver. Quand il mourra, il prendra son trou (c'est le cas de le dire) en grande pompe (en pompes funèbres, bien entendu).

Si l'église a simplifié ses offices funèbres par esprit d'égalité devant la grande faucheuse, les entreprises de pompes funèbres rivalisent d'ingéniosité et d'imagination. Il faut avoir du courage de nos jours pour se contenter d'un enterrement d'une extrême simplicité. Le pasteur Luther King fut enterré dans un simple cercueil posé sur un chariot tiré par des mules. Les Chartreux, eux, lorsqu'ils meurent, sont enveloppés dans un suaire que l'on cloue à une planche de pin et que l'on glisse dans la fosse qui sera surmontée d'une croix sans nom. C'est l'anonymat le plus complet.

Nous sommes loin de ces coutumes poussées au dénuement le plus complet. Les hindous brûlent leurs morts et dispersent aux quatre vents les cendres du défunt. Il faut dire qu'il y a déjà trop de vivants aux Indes; on n'aurait jamais assez de place pour les morts.



Evitez-vous beaucoup de tracas
et de pas inutiles.
Un téléphone, c'est bien,
deux c'est mieux!

Un téléphone supplémentaire,

signe de vie

plus facile.

Bell Canada

Un beau mort

Chez nous, nos morts s'en vont à leur dernière demeure embaumés, costumés, fardés, pomponnés, confortablement installés dans un cercueil capitonné, la tête reposant sur un oreiller de satin. Un mort n'aura jamais été aussi bien de sa personne de son vivant.

Les entreprises funéraires forment une riche industrie. Depuis le cercueil en passant par l'embaumement jusqu'au transport, cela va chercher dans les $1,000 à $2,000 et même plus, car il y a des cercueils qui coûtent $2,000. Il n'y a pas un chrétien qui aura payé de son vivant une cérémonie aussi cher.

Un cercueil, ça classe un homme!

Comme on ne veut pas passer pour un séraphin aux yeux des voisins ou de la parenté, on se laisse tenter par les variétés de cercueils. Un cercueil, c'est comme une voiture, ça vous classe un homme. Il y en a de toutes les formes, de plusieurs couleurs. Il y a plus ou moins de chrome au goût du client (pas du mort bien sûr, mais de la famille). Vous avez le modèle semi - décapotable, le modèle hard - top. La décoration intérieure varie aussi.

En fibre de verre

Il y a même maintenant des cercueils en fibre de verre. Comme ils ne sont pas cher, ça ne fait pas l'affaire de nos entreprises funéraires. Ce sont les Américains surtout qui achètent ce genre de cercueils qui posent quand même un problème! Comme la fibre de verre est imputrescible, le cercueil ne pourrira jamais et le corps qui est à l'intérieur peut être momifié pour des siècles à venir comme le roi Toutankhamon. Il y a déjà trop de vivants sur terre, il va finir par y avoir de la surpopulation souterraine, alors que l'incinération c'est si pratique: une bonne livre de cendre dans une urne et le tour est joué. Vous pouvez conserver vos défunts à domicile. Vous pouvez même transporter dans vos bagages un parent mort en terre étrangère. Si le douanier vous demande quelque chose, vous pouvez toujours lui répondre: «C'est une urne grecque avec de la terre du Mont Parnasse.» Il n'y verra que de la cendre.

Toutefois, les salons funéraires c'est bien commode. On y retrouve toujours des tas de gens qu'on a pas vus depuis des lustres. Heureusement que le mort, lui, ne parle pas, sinon il pourrait se lever sur son séant et pousser une grande gueulante: «Vous ne pourriez pas me laisser dormir en paix!» Dommage qu'il n'entende pas non plus, il aurait la seule occasion de sa vie d'entendre parler de lui en bien... à l'unanimité. Mais quand on l'aura descendu dans son trou, il n'aura plus que les oiseaux et les écureuils comme compagnons, les vers aussi qui auront de quoi se nourrir pour un bon moment. Il aura bouclé le cycle écologique.

Paiement initial aussi bas que



MODELE ELDORADO

BONI-GRATUIT
En fin de semaine seulement.
TAPIS MUR À MUR
Salon et passage inclus.

$250 comptant

REMERCIEMENT AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL. —
PRÊT LIMITÉ DE LA CENTRALE D'HYPOTHÈQUE À 7 ½%
IL NE RESTE QUE 30 MAISONS À CE TAUX.



MODELE VISTA

APPROUVÉ PAR LA S.C.H.L.

ELLE EST À VOUS
PRIX A PARTIR DE
$12,150. et plus
INCLUANT
CAPITAL ET INTÉRÊT

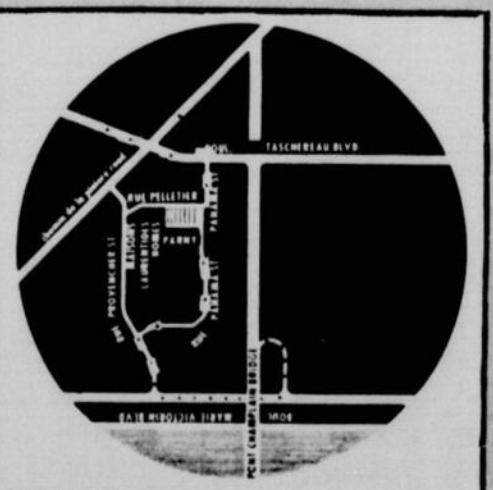
- Quelques minutes du Centre-Ville Montréal
- Adjacents Ecoles — Eglises — Centre d'Achat — Parcs
- Devanture de Pierre-Facades de côtés et arrière d'aluminium
- Cuisine co-ordonnée
- Grand garde-robe — Armoires spacieuses.
- 3 chambres à coucher.
- Dinette et salon spacieux

PAIEMENT MENSUEL MINIME
$97.72

3% DE RABAIS PROVINCIAL

Si vous désirez l'occuper pour mai 72 ou avant, faites votre application immédiatement.

IMPORTANT
AUCUNS FRAIS CACHES
PAS DE 2e HYPOTHEQUE



DIRECTION: No 1 - par le pont Champlain, 1ère sortie à droite, voie de service No 3 direction Sorel jusqu'au boul. Provencher, suivez les annonces jusqu'à Panama et de là jusqu'à nos maisons modèles.
No 2 — par le pont Jacques-Cartier, prenez boul Taschereau jusqu'à passé le boul. Lapinière, 1ère rue, tournez à droite sur Panama. Suivez nos annonces.

BROSSARD: LA PLUS PRESTIGIEUSE BANLIEUE METROPOLITAINE, A SEULEMENT 8 MINUTES DU CENTRE-VILLE

LES MAISONS A PRIX D'ESCOMPTE

LAURENTIDE INC.

6275, RUE PARNY (COIN PANAMA), BROSSARD TEL.: 875-6220

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE DE 10:00 A.M. A 9 P.M.

SAMEDI



BON WEEK-END MIDI



PATROUILLE DU COSMOS 4:00 HEURES



POP '71 6:00 HEURES



JEUNESSE 7:00 HEURES



CA PREND UN VOLEUR 8:00 HEURES

UN OISEAU de toutes les COULEURS

10 CFTM

Un curé à la tête d'une paroisse pendant 40 ans... il était athée

Les Editions Anthropos, en France, vont publier un ouvrage en 3 tomes, "Oeuvres", de Jean Meslier. Un ouvrage qui devrait être bouleversant puisqu'il prouve qu'un curé qui fut à la tête d'une paroisse pendant 40 ans, était un... athée.

L'histoire se passe 100 ans avant la Révolution française, mais n'en demeure pas moins intéressante par les échos socio - économiques et spirituels qu'elle répercute dans notre monade d'aujourd'hui. Ce curé s'appelait Jean Meslier. Il fut nommé à la tête d'un petit village des Ardennes — un village de paysans et de bûcherons — en 1689. Ce curé de campagne mourra en 1729 après avoir, durant 40 ans, administré tous les sacrements catholiques à ceux qu'il appelait "les pauvres peuples", ces "gens de rien qui n'ont d'autre lot que la misère quotidienne, d'autre espérance que la pitié de Dieu". Apparemment, le curé Meslier menait une vie exemplaire et la population le considérait comme un très bon prêtre, sinon comme un saint.

Or ce "saint" était athée. Comment l'a-t-on su? En mourant, il avait laissé aux curés des villages voisins une étrange et très longue lettre dans laquelle il se déclarait athée.

On enterra le curé Meslier comme aspostat. Il est vrai que les encyclopédistes, dont Voltaire, s'inspira beaucoup de cette lettre pour nourrir leur matérialisme. Mais c'est la Révolution russe qui remit l'oeuvre du curé Meslier sur le marché en la traduisant en russe et en le proclamant l'un des fondateurs de l'athéisme communiste. Le nom du curé Meslier figure d'ailleurs sur l'obsélisque de pierre érigé à Moscou en 1919 pour célébrer les grands ancêtres de la Révolution.

Que trouve-t-on dans son long mémoire?

Dans son oeuvre, le curé Meslier proteste d'abord d'une façon aussi lucide que violente contre la misère des gens de l'époque; il fait ni plus ni moins le procès de Dieu et "un inventaire scrupuleux des ruses et des machinations des théologine su temps pour détourner les hommes de cette terre et les rejeter vers la consolation divine".

Le curé Meslier, à travers son oeuvre, poursuit un but évident: en plus de tracer un tableau véritable de la société de son temps, il veut faire prendre conscience aux hommes "de leur pouvoir de faire changer le monde". Et c'est un sens surtout qu'il est actuel.

COURS PAR CORRESPONDANCE

CHEZ VOUS, PENDANT VOS LOISIRS, VOUS POUVEZ ACQUÉRIR UNE

FORMATION TECHNIQUE VALABLE

EN FAISANT DES EXPÉRIENCES ET DES ANALYSES
DANS UN LABORATOIRE FORMÉ D'APPAREILS ÉDUCATIFS

QUE VOUS CONSTRUISEZ ET GARDEZ



VOLTMETRE ELECTRONIQUE

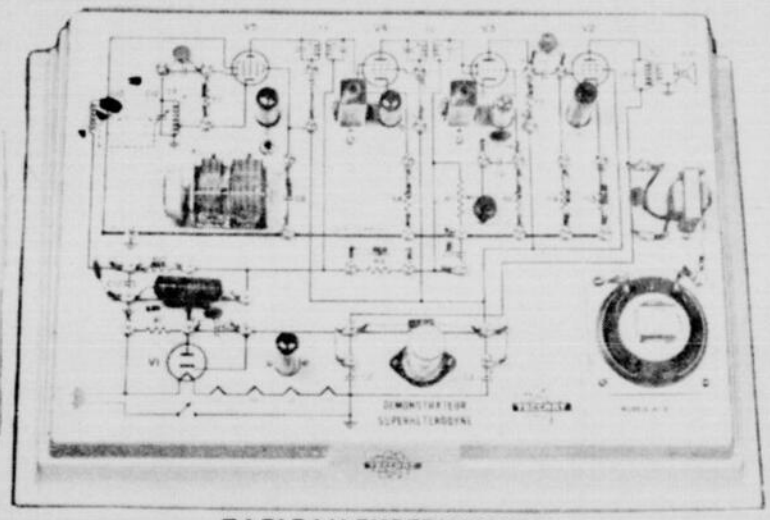
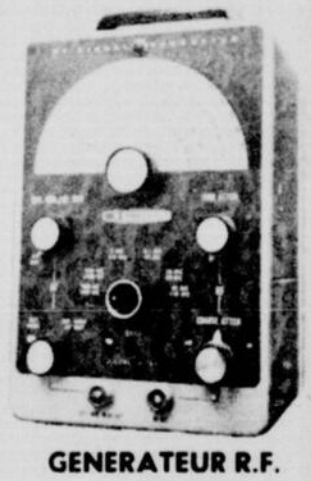
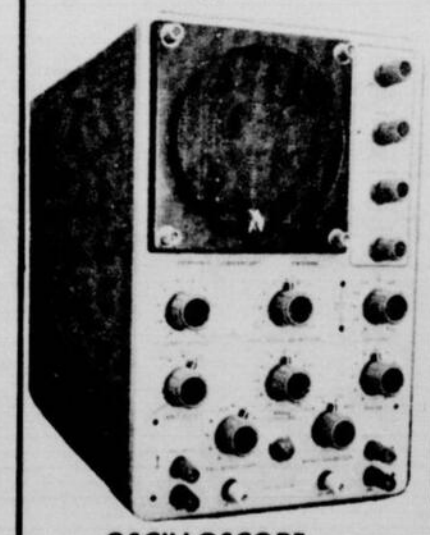


TABLEAU EXPERIMENTAL



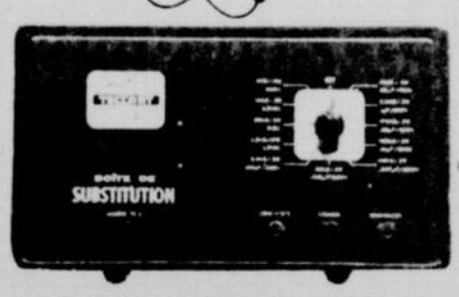
GENERATEUR R.F.



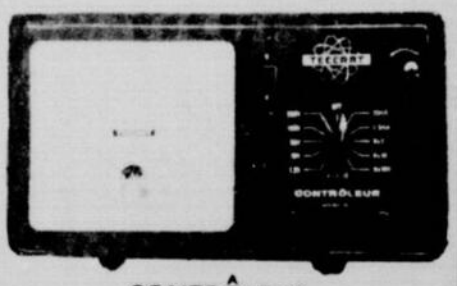
OSCILLOSCOPE

TECCART

Voici une partie du matériel fourni avec le premier cours (ELEMENTS). N'apparaissent pas sur le cliche: le demonstrateur a transistors, les outils, le transformateur demontable, le panneau de logique, etc.



BOITE DE SUBSTITUTION



CONTRÔLEUR

La haute efficacite des cours par **CORRESPONDANCE DU TECCART** est reconnue par plusieurs grandes industries qui les utilisent pour le recyclage de leurs employes. Cette efficacite est due a un procede unique de travaux pratiques programmes de telle façon que l'etudiant puisse effectuer chez lui les mêmes experiences que celui qui frequente **L'INSTITUT TECCART**. L'etudiant ne doit pas uniquement construire et cabler les instruments illustres, il experimente longuement avec chacun des circuits qui les composent et apprend a s'en servir pour **l'ANALYSE** des circuits electroniques

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus: Nous n'avons pas de solliciteurs

AUCUN CONTRAT A SIGNER

A TOUS CEUX QUI COMPLETENT LES COURS PAR CORRESPONDANCE

TECCART OFFRE GRATUITEMENT

DEUX SEMAINES (50 HEURES) D'ETUDES PRATIQUES EN LABORATOIRE

TELEPHONEZ: 526-0493

ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

----------POSTEZ IMMEDIATEMENT a C.P. 140, Station "M", Montreal 403----------



Sans obligation de ma part je desire recevoir votre brochure des Cours a l'ecole / Nouveau cours par correspondance

NOM ..... Tél. .....

ADRESSE ..... Age .....

VILLE ..... COMTE .....

L.P.J. 26-9-71

"RECONNU POUR FINS DE SUBVENTIONS" EN VERTU DE LA LOI DE L'ENSEIGNEMENT PRIVE

TECCART

INSTITUT TECCART INC. ● 3155 HOCHELAGA ● MONTREAL ● 526-0493

Des annonces parfumées dans les journaux

L'illusion est partaite et avec la publicité, tout est possible. Bientôt les annonces parfumées dans les journaux et sur les colonnes publicitaires (en Europe), vont partir à l'assaut d consommateur.

L'odeur du café et du whisky va leur monter littéralement au nez. Les ingénieurs de la société "Dynamit Nobel" de Troisdorf (près de Cologne) ont découvert une substance odorante qui confère un arôme authentique au lilas en carton et à la banane en plastique. Il s'agissait tout d'abord de "couvrir" par des senteurs agréables l'odeur insupportable qui se dégage de nombreuses matières plastiques. Il est apparu que les plastiques supportent très bien certains parfums et les "exhalent" consciencieusement. On dispose maintenant à Troisdorf d'une gamme de 50 parfums, depuis la violette jusqu'au fromage. Merveilleuses perspectives pour la publicité! Un gros fabricant de poudre pour bébé a déjà fait réaliser les premières boules odorantes. Espérons pourant que les annonceurs n'exagéront pas et songeront à la sauvegarde de l'air pur...

Rayons dangereux pour les cardiaques

"Passagers munis d'un pacemaker, attention! n'approchez pas"...

C'est ce que proclament des pancartes à l'entrée des aéroports de presque tous les pays du monde. Il semble en effet que plus de 100,000 personnes sont menacées ainsi sur terre par les "fourches caudines" électroniques sous lesquelles doivent passer les passagers avant l'embarquement à bord des avions.

Cet appareil électronique vérifie si les passagers n'emportent sur eux aucune bombe ou arme. L'engin émet des rayons dangereux qui risquent de paralyser le stimulateur cardiaque ou au moins de le dérégler, chez les porteurs de pacemakers, alors que ce dernier appareil a pour but de régulariser les battements du coeur du patient.

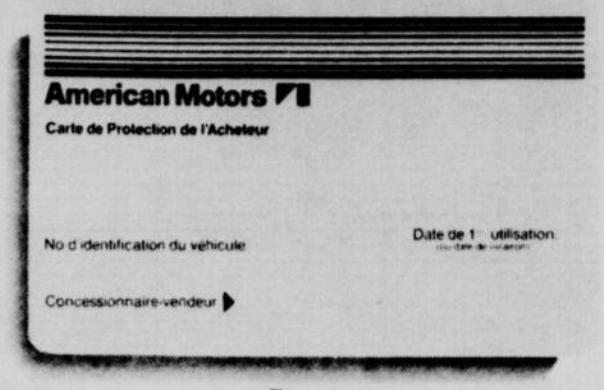
En outre, les porteurs d'un pacemaker sont invités à se méfier des stations de radar, des grils automatiques des restaurants, des pompes électroniques à injection dans les automobiles, ou même de certains rasoirs électriques.



De jolies jambes !

Les jolies filles, on en voit par centaines à Hollywood. Stéphanie Hill, que nous voyons ici, possède à ce qu'on dit, les plus jolies jambes de Hollywood. Etes-vous d'accord?

La Carte de Protection de l'Acheteur.



Avec ça, vous conduirez votre voiture American Motors 1972 durant 1 an ou 12,000 milles en toute tranquillité. Si quoi que ce soit ne va pas, par notre faute, nous le réparerons gratuitement.

Programme de Protection de l'Acheteur

en 5 points d'American Motors.

Notre Programme de Protection de l'Acheteur a été conçu pour vous protéger, vous l'acheteur, contre les ennuis qui accompagnent parfois l'achat d'une voiture neuve.

Voici comment nous l'avons mis sur pieds.

1. Notre programme de contrôle de la qualité pour 1972 a entraîné des changements importants des pièces suivantes: moteurs, système électrique, chaufferette et climatiseur d'air, sièges, insonorisation, suspension avant et système de freinage.

Dans plusieurs cas, nous avons amélioré les pièces. Partout, nous avons changé notre attitude au montage. Aujourd'hui, personne d'entre nous ne prend la qualité pour un fait acquis.

2. Nous avons aussi organisé une procédure de service avant-livraison en profondeur.

Le concessionnaire fait subir à chaque automobile neuve qu'il reçoit un essai routier. Il effectue sur chaque voiture neuve une série d'inspections obligatoires et signe un certificat qu'il glisse sur le pare-soleil. Comment saurez-vous que votre voiture a bel et bien subi l'inspection avant-livraison? Par le certificat signé par le concessionnaire.

3. Garantie de voiture neuve 1972. Lorsque vous achetez une automobile neuve 1972 d'un concessionnaire American Motors, American Motors (Canada) Limited vous garantit qu'elle paiera le remplacement/réparation de toute pièce, sauf les pneus, fournie par elle et trouvée défectueuse en matériel ou main d'oeuvre.

Cette garantie est valable pour une période de 12 mois à compter de la date de la première utilisation de l'automobile ou 12,000 milles selon la première éventualité. American Motors exige seulement que l'automobile soit entretenue correctement, utilisée et réparée dans des conditions normales dans les 50 états des Etats-Unis ou au Canada et que les réparations ou remplacements sous garantie soient effectués par un concessionnaire American Motors.

Cette garantie, opérant dans le cadre de la loi, remplace et annule toute autre garantie, expresse, implicite ou légale d'American Motors (Canada) Limited ou autres, y compris les garanties relatives à la valeur marchande ou à des propriétés particulières.

4. Lorsque vous apportez votre voiture American Motors 1972 chez votre concessionnaire pour des réparations ou travaux d'entretien sous garantie, le travail sera bien fait et rapidement.

Mais en plus, si un concessionnaire-participant juge indispensable de garder votre auto au garage plus d'une journée, il vous prêtera une voiture sans frais.

Les acheteurs de voiture neuve 1972 American Motors seront traités avec des gants blancs, comme il se doit.

5. Après avoir construit les meilleurs voitures de notre histoire, payé nos concessionnaires pour qu'ils les livrent en parfaite condition, après avoir garanti chaque écrou, chaque boulon, chaque fil et aidé à éliminer les inconvénients de l'entretien en vous prêtant des voitures sans frais, nous avons encore fait autre chose pour vous. Nous avons fait installer une ligne téléphonique directe, sans frais d'interurbain, reliée à notre siège social à Brampton, Ontario.

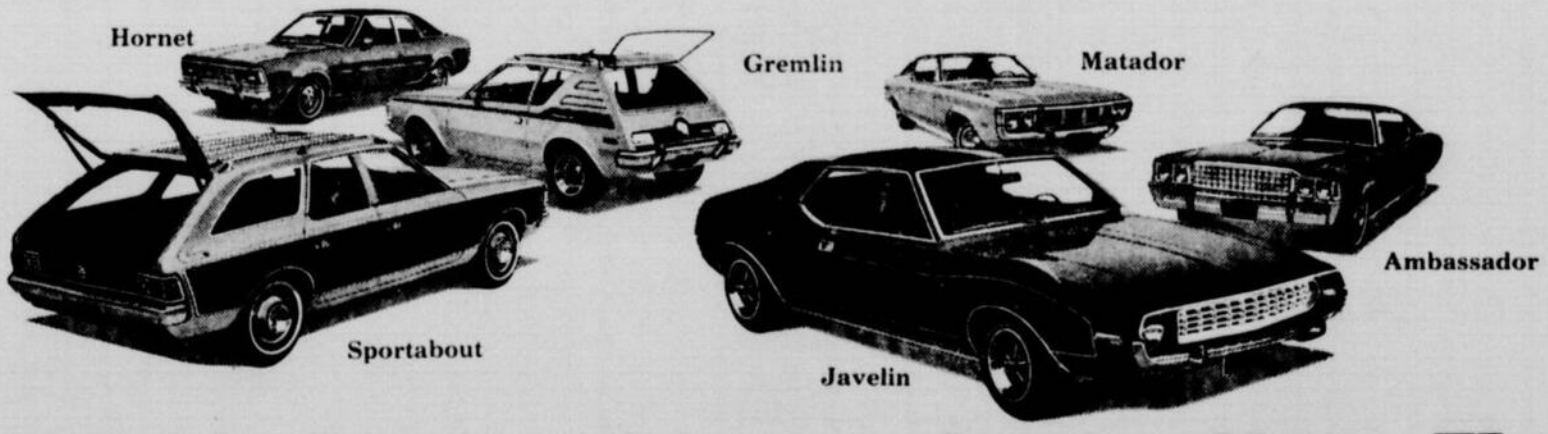
Si une chose nous a échappé dans la fabrication à l'usine, vous pourrez nous le dire.

Si le concessionnaire a oublié de faire une vérification, nous nous assurerons qu'elle sera faite.

Si notre garantie, pourtant simple et claire, laisse un coin sombre dans votre esprit, nous vous l'expliquerons.

Si vous ne pouvez obtenir le prêt d'une voiture de votre concessionnaire-participant, nous lui demanderons des explications.

En d'autres mots, si vous avez un ennui quelconque et que ni votre concessionnaire ni le bureau régional d'American Motors ne peuvent vous satisfaire, appelez-nous gratuitement à Brampton. Et soyez sans crainte, nous vous répondrons en français.



Certains équipements illustrés sont offerts en supplément.

American Motors

Les modèles 1972 sont en montre à compter du 21 septembre.

LAKESHORE MOTORS LTD.,
660 Lakeshore Drive, Dorval 631-9891

ST-LAMBERT AUTOMOBILE LTD.,
860 boul. Taschereau(voisin de Towers), Greenfield Park. 676-7901

GARAGE POULIN ENR.
384, Grand Boulevard, Ile Perrot 453-2773 et 453-4141

GODIN AUTO SERVICE INC.
13e rue Notre-Dame. L'Assomption 581-2450

GARAGE CLEMENT LAHAIE
3187 boul. St-Charles, Lachenaie 666-8425

SPIKE'S MOTORS
405 Chatham Street, Lachute 562-5991

LAVAL AUTO INC.
4650 boul. Dagenais, Laval Ouest 627-2748

GARAGE LAVAL LTÉE
2230 Avenue Viau, Montréal, 254-9475

ARBOUR AUTOMOBILES LTÉE
10300 Boulevard Pie IX. Montréal Nord 323-4330

A. MA BAIE AUTOMOBILES INC.
9490 Boulevard Lalande, Pierrefonds 684-4400

LEROUX AUTOMOBILES INC.
16 Rabastalière, St-Bruno 653-2464

GARAGE NORMAND A. TESSIER
R.R. #1. St-Casimir 339-2250

ST-HYACINTHE AUTOMOBILE LTÉE
Boul. Laurier R.R. #2. St-Hyacinthe 773-8457

RÉAL FILION ENRG.
2315 boul. Labelle. St-Jérôme, 436-1907

GÉRARD VIGEANT AUTOMOBILES INC.
440 boul. St-Luc, St-Luc 658-5182

LESTAGE & FILS LTÉE
217 rue Notre-Dame, St-Rémi 454-9942

GARAGE H. FORTIN LIMITÉE
85 boul. Ste-Rose Ste-Rose 625-2491

BARRAUTE MOTOR SALES LTÉE
Case Postale 67, Barraute 734-2610

ÉMILIEN ALLARD LTÉE
Carleton 364-3181

LAJOIE & HUDON AUTOMOBILE LTÉE
52 boul. Notre-Dame-Clermont 439-3966

AUTOMOBILES AUDET LTÉE
806, 8ème Avenue, Dolbeau 276-3165

DESCHÊNES IRVING SERVICE ENR.
Rivière Portneuf 238-2693

BELLECHASSE AUTO PARTS ENRG.
St-Damien 789-2108

GARAGE HUDON & FRÈRE ENRG.
St-Pascal, 492-3633 & 492-3634

GARAGE JEAN-PAUL BEAULIEU
St-Raphael, 884-2847

GARAGE ROMÉO LAPOINTE & FILS INC.
R.R. # 4 Sorel 743-6048

AUGER & FRÈRE Ltée
212 Calipeau, Thurso 985-2218

JEAN CÔTÉ ESSO SERVICE
64 rue Ste-Anne, Ville-Marie 242



La maison Stuart a 75 ans

Lors du dernier Salon de l'épicerie, le kiosque de la maison Stuart Limitée, qui célèbre ses 75 ans, fut l'un des plus populaires et des plus achalandés. Pas étonnant, puisque l'on y distribuait quelques-uns des excellents gâteaux cuits par cette maison canadienne - française. On voit ici M. Marcel Allard, président de la maison Stuart, goûtant à un gâteau que lui offre une hôtesse, Mlle Paule Bonin.

Présenté par les Quincailleries Pascal

Le Salon de la Famille et des Loisirs à la Place Bonaventure

Le public de la région du grand Montréal aura une magnifique occasion de se familiariser du 1er au 3 octobre prochain avec les divers aspects du Salon de la famille et des loisirs, présenté par les Quincailleries Pascal Limitée. De nombreux fournisseurs de Pascal exposeront alors à la vaste Place Bonaventure et l'entrée sera gratuite.

Il suffit de se rendre à l'une ou l'autre des Quincailleries Pascal dans le grand Montréal pour réclamer un billet d'entrée, qui vous sera remis sans frais. Les fournisseurs représentés sont au nombre de 53, ce qui signifie que le public pourra admirer de nombreux choix d'articles reliés directement au thème de ce salon, le premier du genre. On a aussi prévu au programme la présentation du populaire Jean Rafa, surnommé à juste titre M. Pétanque, et de M. André Daveluy, connu sous le sobriquet de M. Bricole. Le magicien The Great Pecarve sera aussi présent pour divertir et épater les spectateurs. A chaque heure des journées du 1er et du 2 octobre, entre midi et 21 h. 30, il y aura tirage de prix de présence de valeur; le 3 octobre, l'expo ouvrira ses portes à 10 h. du matin pour les fermer à 17 heures.

Le public assistera également à des démonstrations pratiques de jouets, d'appareils électro - ménagers, d'outils électriques conçus spécialement pour les bricoleurs, etc., sans oublier la présentation de nombreux articles de sport.

Parmi les fabricants et fournisseurs représentés du 1er au 3 octobre à la Place Bonaventure, citons les marques Black & Decker, Canadian Admiral, Canadian General Electric, Westinghouse, Chrysler Airtemp, Armstrong Corporation, Panasonic, Rockwell, Sunbeam, Rubbermaid, Stanley Wares, Valspar, Arborite, Oxite Corporation et plusieurs autres.

Le Salon de la famille et des loisirs des Quincailleries Pascal Ltée est présenté pour la première fois en 1971. Il a été conçu et réalisé par les quatre fils du fondateur Jacob Pascal qui se lançait dans le domaine de la quincaillerie en 1903. Cette présentation vise primordialement à remercier la clientèle de Pascal et si l'affluence est aussi élevée qu'on le prévoit, il est fortement possible que le Salon de la famille et des loisirs devienne annuel dès 1972.



LES BEAUX DIMANCHES

P.S. CLAUDE LÉVEILLÉE

Un spectacouleur qui réunira autour de l'auteur-compositeur Dominique Michel, Renée Martel, Chantal Pary, Sharon Lee Williams, Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Martin Lajeunesse.
Jean Duceppe dira deux poèmes de Claude Léveillée et nous entendrons la voix d'Edith Piaf.
Réalisation: Richard Martin

LE 26 SEPTEMBRE
À 19H30
AU CANAL 2

SOYEZ DANS LE COUP...

CBFT 2 MONTRÉAL · CBVT 11 QUÉBEC · CBOFT 9 OTTAWA-HULL · CBAFT 11 MONCTON · CBWFT 3 WINNIPEG
CBXFT 11 EDMONTON · CHAU 5 CARLETON · CKRS 12 JONQUIÈRE · CKBL 9 MATANE · CJBR 3 RIMOUSKI
CKRT 7 RIVIÈRE-DU-LOUP · CKRN 4 ROUYN-NORANDA · CHLT 7 SHERBROOKE · CKTM 13 TROIS-RIVIÈRES



La petite Nathalie porte fièrement le canotier du Salon '71 des Quincailleries Pascal.

(Photo John Taylor)